

LA VOZ DE ESPAÑA

San Sebastián, miércoles, 16 de enero de 1980

Director: EMILIO REY



CONTROL TIRADA Y DIFUSION

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SOROA, 23 ♦ TELEFONO 274100 (5 LINEAS) ♦

Precio del ejemplar: 25 ptas.

Vispera de San Sebastián en

HOTEL CODINA
con un exquisito menú, tamborrado-cotillón y baile con la orquesta «SKAL» Y LA PRESENCIA DE

CODORNIU
INFORMACION Y RESERVA DE MESAS
TELEFONO 212200

Ultima hora

Lezo: Muerto en atentado a la puerta de su casa

San Sebastián. (LA VOZ.) — Carlos Saldise Korta, de 33 años, fue muerto a tiros en Lezo, a la puerta de su casa, entre las 12,15 y las 12,30 de esta noche, en la calle Urdaburu, 2.

Carlos Saldise era natural de Pasajes de San Juan y, al parecer, llevaba dos o tres años residiendo en Lezo. Informaciones sin confirmar señalan que Carlos Saldise podría pertenecer a las gestoras pro amnistía.

En el lugar del atentado fue encontrado por lo menos un casquillo de bala cuyo calibre no había sido determinado a la hora de redactar esta información.

(Ultima página)

Los "sabinianos" abandonan su encierro de Bilbao

Los afiliados de la corriente "sabiniana" o "integrada" que permanecían encerrados en las oficinas de prensa del PNV en Bilbao, acordaron ayer que depondrán su actitud el próximo sábado. Según la nota difundida por los encerrados, se encuentran en su poder las firmas de Juntas Municipales suficientes para convocar una asamblea

regional de clarificación que deberá celebrarse en el término de un mes.

Los encerrados han convocado un acto, al que invitan a todos los que se han identificado con su postura o la miran con simpatía. El acto, de homenaje a Sabino Arana, tendrá lugar el mismo sábado, nada más abandonar las oficinas ocupadas.

Página 3



Mikel Unzueta afirmó que la ley ponía en entredicho el clima de confianza. Pegenaute y su salida de UCD fue recordada. Arbelos, contundente, habló de no tolerar coacciones y Ballarín Mercoial aparentemente quedó desautorizado por otro compañero del mismo partido centrista, Villar Arregui.

Senado: Aprobada la ley de referéndums

NAVARRA DIVIDE A PNV, SOCIALISTAS Y CENTRISTAS

El pleno extraordinario del Senado aprobó el proyecto de ley orgánica que regula las diversas modalidades de referéndum. Navarra constituyó el tema para la división. Mikel Unzueta portavoz del grupo de los senadores vascos afirmó que «el problema que subyace a nuestras enmiendas es la disconformidad con la alusión que se hace a la provincia como circunscripción electoral, la cual no tiene porque ocurrir en todos los casos, no se quiere —afirmó— que las comunidades autónomas sean el soporte de ninguna consulta popular». Añadió que el texto «no puede afectar a la posible incorporación de Navarra a Euskadi».

El senador Monge Recalde ex UCD recordó a su compañero Pegenaute, también ex UCD en el sentido de que «su gesto no será baldío».

Victor Arbeloa, socialista navarro y presiden-

te del Parlamento Foral, manifestó que querían ser una parte de España libre y convivente. «Ni ahora ni nunca toleraremos amenazas ni coacciones ni terrorismos verbales o factuales, ni los de cualquier banda de bandoleros que nos mantienen con el alma dolorida».

Villar Arregui, representante del grupo centrista, subrayó que España no se entiende sin el País Vasco, «de la misma forma que espero que el País Vasco no pueda entenderse sin España. Respetamos los derechos del pueblo vasco y la libertad de los pueblos de España entre ellos el navarro».

En la votación, los votos particulares del PNV fueron rechazados con la abstención de los socialistas.

Página 13

La opinión internacional, desfavorable a la URSS

ONU: RECHAZA LA INVASION DE AFGANISTAN

La URSS recibió anteayer, de madrugada, el mayor revés de la diplomacia internacional en el último cuarto de siglo, al ser aprobado en la Asamblea General de la ONU una condena contra su ingerencia militar en Afganistán. La resolución fue aprobada por 104 votos a favor, 18 en contra y 18 abstenciones.

La casi unánime repulsa internacional contrasta con el débil apoyo de los países satélites, muchos de los cuales se abstuvieron o no participaron. Irán votó afirmativamente como la generalidad del mundo islámico, pese a que la URSS vetara el pasado lunes sanciones económicas contra Teherán en la reunión del Consejo de Seguridad.

Página 14



De izquierda a derecha, Txomin e Iñaki Perurena y González Linares. Tres destacados protagonistas de la jornada del próximo domingo en el velódromo. (Foto Insausti).

EL BELGA WILLEMS, PRINCIPAL NOVEDAD

PRESENTADAS LAS "SEIS HORAS CICLISTAS DE EUSKADI"

Ayer, tuvo lugar en el velódromo la presentación de las «Seis Horas Ciclistas de Euskadi», que tendrán lugar el próximo domingo y que en esta ocasión servirán para rendir merecido homenaje de despedida a Txomin Perurena.

A lo largo de esas seis horas se desarrollará un apretado programa, con nutrida representación de «txirringularis» extranjeros, entre los que destaca el

belga Willems. Fuera del ámbito puramente ciclista, hay que señalar que otro Perurena distinto del homenajeado, Iñaki, el colosal arriatasotzaille leiztarra, tratará de batir un nuevo récord con la piedra cúbica de 263 kilos. Todo ello en un ambiente que pretende ser también una fiesta más en el día del patrono de nuestra capital, San Sebastián.

Páginas deportivas

Si así lo aprueba su Comité Ejecutivo

USO PODRIA FIRMAR HOY EL ACUERDO MARCO

Es probable que la Unión Sindical Obrera firme hoy su adhesión al acuerdo marco suscrito hace unas fechas por la CEOE y UGT.

Fuentes del sindicato empresarial señalaban ayer que la firma por parte de la USO se acordó tras una reunión celebrada por la tarde, a la que asistieron José María Cuevas y Julio Sánchez Fierro (CEOE), José María Zufiur y José María Romero (UGT) y Manuel Zaguire (USO).

Sin embargo, el secretario General de la USO manifestó en unas de-

claraciones a la agencia Efe que podría no ser así «dada la actitud cerrada de UGT que no acepta la única condición propuesta por la USO para su adhesión y que hace referencia a la presencia de este sindicato en todos los convenios».

La decisión definitiva se conocerá hoy tras la reunión prevista por el comité ejecutivo de esta central. Al parecer, la CEOE no ha planteado ningún problema en este sentido.

Página 20

EUSKAL TELEBISTA, ZORTZI HILABETE BARRU

Eusko Kontseilu Nagusko Komunikabide Sozialen Idazkari Tekniko den Jose Joakin Azurza jaunak hainbat bidaiaria du hortik zehar herralde desberdinetako telebistak ikusi eta aztertzeko xedez. Ibilal sistematik harritu du geroa eta guztiak aurki daituzte. Han, telebista zuzen herri erakunderen gertatzen denez gero, hemen ere, Euskal Herriko guztiak egin behar dira. Bere eritziz, hasia da telebista arte hau amaitzeko, geure artean gertatzen diren Euskal Telebistak.

20 orrialdea

OCIO

"CALIFORNIA" O LA CALIDAD

Cafeterías California —ahora con dos establecimientos— pueden presumir de ser la pionera en tal categoría en nuestra ciudad. Porque hace muchísimos años que el antiguo «trañeta» de la calle Hernani fue adquirido por el propietario de esta cadena de establecimientos y sorprendió a la «afición» con un establecimiento inédito en San Sebastián. Al que, dicho sea de paso, no se le auguró demasiado brillante porvenir. Era el San Sebastián metido en agua, y viento durante todo el invierno y el emplazamiento, por su cercanía al mar, sometido a todos los rigores climatológicos. «En día de viento fuerte no habrá nadie capaz de llegar hasta ese lugar». Pues o se hizo un pacto con Eolo o tuvieron más fuerza las bonitas muchachas que formaban el plantel de dependientes. Lo cierto es que «California» irrumpió con fuerza en el ambiente donostiarra avalado por la calidad de todo cuanto en él se ofrecía. Desde las bebidas hasta los platos combinados pasando por una cocina que mereció plena aprobación. «California» pudo ser puesta siempre como ejemplo de atención al cliente, de limpieza y cuidado en sus instalaciones y servicio, por la disciplina y amabilidad de todo su personal. Que si las bellezas iniciales fueron dejando el trabajo para pasar por la vicaría quienes las sustituyeron tuvieron la misma impronta de personalidad.

Hace pocos años «California» abrió su segundo establecimiento en plena Avenida de la Libertad para reiterar las mismas cualidades que el anterior en todos sus aspectos.

Si alardos en sus instalaciones, siguiendo la línea que impera en los establecimientos madrileños de la misma empresa con la excepción del «47» situado en atentado terrorista, pero con una adecuada confortabilidad este segundo local ofrece una buena cocina con algunas creaciones, como los callos a la madrileña, dignos de ser resaltados.

La cafetería de la calle Hernani ofrece el atractivo de unos exquisitos canapés a la hora del aperitivo mientras que los almuerzos y cenas se han desplazado a la de la Avenida. En ambas el sello personalísimo de «California» bajo la atenta mirada del amigo Corta un profesional de primera categoría.

«California» punto de reunión de un público heterogéneo, de todas las clases sociales. Y siempre animado. Desde el momento del desayuno al de la última copa que no deberá ser muy tardía porque desde sus comienzos «California» cumple estrictamente con el horario dispuesto cual un detalle más de su ejemplar seriedad comercial.

ENERO
16
MIÉRCOLES

Santos: Fulgencio, doctor; Marcelo I, papa; Berrado, Pedro, Acursio, Adyuto, Otón, Julia y Tolomeo, mártires; Honorato, Ticiano, Melas, Valerio, obispos; Rolando, abad; Priscila, virgen; Frisio.

PARA HOY

EL HOMBRE Y LA DROGA

PINTURA PARA MAYORES

Convocatorias

ASAMBLEA DE TINTORERIAS

Los sindicatos UGT, CC. OO., ELA-STV y USO convocan a todos los trabajadores de tintorería de la provincia de Guipúzcoa a una asamblea para tratar el convenio colectivo del gremio para el año 1980, en paseo de Colón, 24, bajo (Casa del Pueblo), a las 7.30, el día 18 de enero.

CC. OO. OFICINAS Y DESPACHOS

El Sindicato de Oficinas y Despachos de Guipúzcoa comunicó a sus afiliados y simpatizantes que ayer, día 15, se comenzó a negociar el convenio provincial de este sector para el presente año.

Para cualquier información sobre la plataforma reivindicatoria dirigirse a los teléfonos 4630 44 ó 4631 44, de CC. OO. de Guipúzcoa, donde se facilitará información sobre las negociaciones.

CONFERENCIAS

C.A.R.S

Mañana, jueves, a las ocho de la noche, el P. Alfonso Gurpide, S. J., consejero del centro, hablará sobre la persona de Cristo.

CURSOS

PLANTAS

El Club de Arte organiza un curso de jardinería, que se realizará los miércoles y viernes, a las 7.30. Ramón y Carlos de la Peña son los profesores que, en trece sesiones audiovisuales y prácticas, enseñarán lo más actual en el cuidado y reproducción de plantas. Información y programa completo en el Club: 45 61 76.

CENTRO NAZARET

El próximo 5 de febrero dará comienzo un curso de meconografía audiovisual de 42 horas de duración. No hace falta saber escribir a máquina.

Horas: 11 a 12, 4.30 a 5.30, 6 a 7 y 8 a 9.

Información e inscripciones: en la secretaría del Centro, calle Fuenterrabía, 11. Teléfono 42 67 56. San Sebastián.

CONCURSOS

LIBRO DE INTERES INFANTIL

La Delegación Provincial del Ministerio de Cultura hace público el fallo del jurado del concurso para la calificación de «Libro de Interés Infantil», que se concede a las siguientes obras:

«Gemembert en el mar», de don José Luis García Sánchez y Miguel A. Pachecho, ilustrado por José Ramón Sánchez de la Editorial Altea.

«El hombreallo de papel», texto e ilustraciones de Fernando Alonso, de la Editorial Milhona.

«Mir, el ardilla», de Josep Vailverdu, ilustrado por Joan Andreu Vailvé, de la Editorial La Galera.

«Oscar Kina y el leser», de Carmen Kurtz, de la Editorial Juventud.

«El viaje de los ángeles», de Richard Adams, ilustrado por Nicholas Bayley, versión española de Javier Roca, de la Editorial Lumen.

«El viaje de Marco Polo», de Piero Ventura, ilustrado por Gian Paolo Casarini, versión española de Pedro Antonio Urbina, de la Editorial Magisterio Español.

CARNET

NACIMIENTOS

Koldobika Mireña Ruiz Aldaoro, Iván Fernández Rabadán, Alberto Martín Cuadrado, Joseba Iñaki Echeva Suárez, Saioa Arsuaga Vallejo, Marta Feal Lagos, Miren Josune Facal Ciota, José Ignacio Durán Cantelo, Susana Lejas Durán, Iván Cid González, Xabier Ernesto Jiménez Larraquillo, Cristina Flora Galligo, Sebastián Gatochea Camino, Mikel Uzuadun Liztur, Miren Eduña Prieto Prieto, José María Rodríguez Sánchez, Cristina Itxaso Magaña Irigoyen, Silvia Gallego Manjarres.

DEFUNCIONES

Leonor Aguirre Aguirre, Juan Astizdrán Lizaso, Alonso Fernández Palecios, Pedro Olmedo Rozas, Rafael Sevillano García.

el tiempo

Podrán tomar parte en este concurso los artistas que lo deseen. El plazo de admisión se cerrará el 30 de abril.

Los premios que se concederán serán los siguientes:

Primero: «Paleta de oro» y pesetas 30.000.

Segundo: «Paleta de plata» y 20.000 pesetas.

Tercero: «Paleta de bronce» y 10.000 pesetas.

IRREGULAR Y FRIO

CARACTERISTICAS GENERALES

Los presiones han descendido mucho en las últimas horas al haberse centrado dos depresiones, una en Portugal y otra cerca de Baleares. Los altos presiones que lleguen, sean del interior de la Península o de origen centro-europeo, seguirán siendo fríos. Por el contrario, no parece haber frentes para hoy y la atmósfera sólo tiene inestabilidad moderada, aunque la proximidad de bajas presiones siempre es poca garantía de estabilidad.

TIEMPO PREVISTO PARA HOY

Tiempo bastante irregular de unas zonas a otras: truenos, nubes y claros mezclándose y riesgo de alguna nevada en los momentos de mayor nubosidad; temperaturas frías. Para mañana, tendencia a tener pocos cambios.

MAR. — Sólo en las áreas septentrionales los vientos van a tener fuerza digna de mención.

Cantábrico. — Variable 1 a 3 con predominio de NE. Marejadilla.

Vizcaya. — E a SE 2 a 4. Marejada.

Gran Sol. — E a NE 5 a 6. Fuerte marejada.

MAREAS EN SAN SEBASTIAN

Pleamareas: 2,58 y 15,23. Bajamareas: 9,15 y 21,33.

SOL EN SAN SEBASTIAN

Salida a las 8,37 y se pone a las 17,55.

DATOS DE AYER EN SAN SEBASTIAN

Presión a nivel del mar, a las 14 horas: 1.007 mb.

Humedad relativa a las 14 horas: 55%.

Viento a las 14 horas: 7 km/h, del N.

Temperatura máxima: 5 grados.

Temperatura mínima: 0 grados.

Precipitación registrada hasta las 14 horas: 0.

TEMPERATURAS DE AYER

La Coruña: 1 y 4.

Barcelona: 6 y 8.

Madrid: —2 y 3.

Sevilla: 4 y 7.



HOROSCOPO

ARIES

21 marzo - 20 abril



Situación alterada por una presencia impuesta. La familia es crítica de egoísmo. Mala circulación.

LEO

23 julio - 23 agosto



Hostilidad hacia un recién llegado torpe y mandón. Fragilidad del corazón ilusionado. Insomnio largo.

SAGITARIO

22 novbre. - 21 diciembre



Os cuesta aceptar una crítica de inferior. Enfadado y tormento sentimental. Aprovechad de salud.

TAURO

21 abril - 20 mayo



Un compañero interesado os trabaja la vanidad. Dejad a un lado los remordamientos. Relajaros con método.

VIRGO

24 agosto - 22 septiembre



Rodear con flores una tumba bien preparada y merecida. Sentimientos compartidos. Salud buena.

CAPRICORNIO

22 diciembre - 20 enero



Ideas de retornar a las raíces y valores muy arraigados en familia. Paz y serenidad.

GEMINIS

21 mayo - 21 junio



Sentido de improvisación cuando os falta conocimiento. Conquistaréis por simpatía. Estómago mal.

LIBRA

23 septiembre - 22 octubre



Necesidad de reuniones para cambiar métodos. Sentimientos de culpabilidad justos. Canción y sueño.

ACUARIO

21 enero - 19 febrero



Talento para tratar actitudes sin guardarse libre y paranoico. Elimina los celos.

CANCER

22 junio - 22 julio



No sobéis mirar de frente vuestra situación fisis. En familia escapad con un idilio. Inevitabilidad.

ESCORPION

23 octubre - 21 noviembre



Reflexión a fondo de una determinación a tomar. Los amigos os brindan un homenaje. Bronquitis alterados.

PISCIS

20 febrero - 20 marzo



Preparación para un ascenso o cambio de trabajo. No guardéis una pena. Haced más cosas.

AGENDA

FARMACIAS

G. Benito Toki-Alo (Ategorrieta). Teléfono 27 12 70.
S. Oreja, Prim, 31. Teléfono 46 42 14.
Hasta las 22 horas.
M. A. Arriola, Paseo de Hertz, 16. Teléfono 21 58 77.

ZONA DEL PUERTO

Servicio permanente: General Mola, 81 (Pasajes de San Pedro). Teléfono 39 51 91.

AMBULATORIOS

SERVICIO ESPECIAL DE URGENCIA — Médico y practicante del Seguro de Enfermedad; Domingos y festivos, servicio permanente. Días laborables, de cinco de la tarde a nueve de la mañana siguiente. Avisos en el teléfono 46 11 11, o acudiendo a los ambulatorios de la avenida de Navarra los asegurados adscritos a los médicos de San Sebastián, Loyola, Martutene, Aiza, Pasajes de San Pedro y Anaga.

AMBULATORIO DE HERNANI. — Los asegurados de Hernani, Astigaraga, Urnieta, Lasarte, Andoain y Usurbil.

AMBULATORIO DE RENTERIA. — Los asegurados de Renteria, Lezo, Pasajes de San Juan, Pasajes Añcho y Oyazun.

AMBULATORIO DE IRUN. — Los asegurados de Irún y Fuenterrabía.

RESIDENCIA SANITARIA. — Servicio de información permanente para hospitalización de urgencia, teléfono 45 38 00. Ambulancia: 45 87 94.

TELEFONOS

FERROCARRILES

Rente 27 27 71
Ferrocarriles Vascongados 45 61 35
Topo 46 18 52

CASAS DE SOCORRO

Policlinico 46 22 00
San Sebastián 46 41 20
Irún (Hospital) 62 02 48
Tolosa (Hospital) 65 13 24
Policlinico Municipal 46 57 22
Residencia Sanitaria 45 38 00
Hospital Provincial 45 40 00

POLICIA

Guardia Civil de Tráfico 21 41 51
Guardia Civil 21 03 60
Comisaria de Policía 45 48 00
Policia Municipal 46 57 22

CRUZ ROJA

Hospital de San Sebastián 21 46 00
Aux. perm. crta. San Sebastián 21 23 58
Behobia 62 37 06
Renteria 51 16 05
Tolosa 68 13 88
Beasain 88 28 35
Villarral de Urrechua 72 15 17
Deva 70 10 32
Zumaya 86 10 93
Zarautz 83 23 29
Autopieta 83 01 08
SOS acuático San Sebastián 21 33 58
Hospital de Irún 61 12 03

URGENCIAS

Bomberos (urgencia)	46 40 19
DYA San Sebastián (serv. permanente)	46 46 22
DYA Eibar (servicio permanente)	71 64 30
Alcohólicos Anónimos (paseo Colón, 9)	27 88 19
Ambulancias	45 87 94
Servicio especial de urgencia	46 11 11

TAXIS

Residencia Sanitaria	45 29 72
Avenida de Madrid	45 69 15
Barrio La Paz	39 83 49
Plaza de Pio XII (Gobierno Civil)	45 32 66
Estación de Amara	45 33 00
Estación del Norte	27 31 82
Barrio Egula	27 88 25
Avenida Libertad (esquina Hernani)	42 03 40
Avenida Libertad (esquina Garibay)	42 16 28
Avenida Libertad (esquina Churrucua)	42 18 70
Paseo Larratxo (Herrero)	35 33 14
Boulevard	42 20 91
Barrio Antiguo	21 21 63
Gros (Padre Larroca)	27 19 63
Avenida Navarra (Ambulatorio SOE)	27 88 60
Barrio Ategorrieta (frente Cocheros)	27 88 14
Barrio Aiza (Roiseta-Arriaza)	35 20 07

GUIPUZCOA

Azcoitia	81 10 20
Azpeitia	81 13 07
Bergara	76 19 50
Eibar	71 98 73
	71 13 25
Eigobar	74 08 98
Irún	61 22 29
	62 29 71
Lasarte	36 19 54
Mondragón	79 12 22
Hernani	55 00 93
Pasajes de San Juan	35 54 17
Tolosa	65 14 47
Zumarraga	72 03 07
Zumaya	86 13 80

CORREOS Y TELEGRAFOS

Telegrafos	46 74 18
Correos	46 49 14
Teleban (telegramas)	22 20 00

LINEAS AEREAS

Iberia	42 35 88
Aviaco	42 28 92
Aeropuerto	64 22 40

AUTOBUSES

La Estrella	45 29 49
La Vergaresa (Sancho el Sabio, 10)	45 55 57
La Baztanesa	41 65 39
A Azpeitia (plaza Guipúzcoa, 2)	42 30 88
A Bilbao (plaza Guipúzcoa, 13)	42 94 44
A Bilbao, Santandier, Torralvega, Oviedo, Gijón (Peñaflorida, 6)	42 55 16
La Roncalesa	45 10 84
A San Juan de Luz, Biarritz y Bayona (plaza de Guipúzcoa)	42 64 44
A Zarautz (plaza de Guipúzcoa, 13)	42 64 44
A Vera de Bidasoa y Lesaca (plaza de Sarriegul)	42 72 04

CUPON

Número premiado ayer **326**



JESUS MARIA LEIZAOLA (Foto archivo.) LEIZAOLA: "LA INDEPENDENCIA NOS LLEVARIA A CIEN AÑOS DE MISERIA"

San Sebastián. — «A los que piensan que la declaración de independencia lo resuelve todo y que esta palabra hoy que penderá en letras luminosas, quiere recordarnos que las consecuencias serían cien años de miseria», manifestó ayer Jesús María Leizaola, ex presidente del Gobierno vasco en el exilio. Leizaola afirmó que «el estado no es un conmutador que pueda arreglar todos los problemas al aproriarlo. Ello no lo hace ningún texto, se llama Estado o declaración de independencia».

Sobre el proceso autonómico vasco dijo que «hubiera sido deseable que su desarrollo fuera más rápido, pero no me atrevo a afirmar que esta decisión haya sido maliciosamente entorpecido».

En sus declaraciones a Ete, Jesús María Leizaola dijo también que «hay un gran movimiento de agitación intelectual en Euzkadi, con raíces que datan del 1965. Yo he vivido esa agitación, que no pienso en absoluto en el tiempo que me falta para realizar las cosas que yo diría a esa persona que el Estado no se le pueden imponer unos efectos fulminantes cuando aún está en pleno desarrollo».

Sobre los conciertos económicos, dijo que piensa que las negociaciones irán bien, «porque no se va sobre unas autoridades sino sobre una realidad».

En relación con la violencia, Jesús María Leizaola manifestó: «Yo creo que se preparan las cosas y se está montando un teatro para que surtan ya unos efectos de pacificación, pero yo creo que una determinada determinación tienen efectos instantáneos en la infidelidad. Una base no se acierta nada, y de la que hay que comenzar por negociar con el mismo. Cuando las personas que promueven la violencia no logran, la paz será imposible».

Finalmente, y en torno a su relación al PNV y las realizaciones que a lo largo de esta etapa ha mantenido, Jesús María Leizaola dijo: «No tengo ninguna función específica en el PNV, pero me dedico a realizar el deber de la gestión del Gobierno vasco, desde su fundación hasta su disolución. Me considero un miembro más del PNV, aunque hablo con Garaieta y, sobre todo, cuando él lo desea».

INTENTO DE MOTIN EN LA CARCEL DE PAMPLONA

Pamplona. (LA VOZ.) En la última hora de la tarde de ayer se produjeron varios intentos de motín en la prisión de Pamplona, un intento que fue rápidamente controlado por las fuerzas de seguridad existentes en el interior del recinto penitenciario. En el momento se desconocen los casos que motivaron tal insubordinación por parte de estos presos. Por otro lado, cuatro presos, miembros de los comités autonómicos encarcelados en la prisión de Pamplona, fueron llevados a merita una huelga de hambre en protesta por la suspensión concedida por el Gobierno provincial. Se trata de los presos, Costells, Orofino, y Santamaría.

Mila personatik gora manifestatu ziren atzo Trintxerpeko kaleetan zehar, azken igande honetan herri horretako zenbait neska bortxatu nahi izan ditzutelako. Trintxerpeko herri asanbladak, Errenteriako alderdi politiko guztiek eta Udalak egina duten borroka egunerako deiarri erantzutea erabaki dute. Gero, atzo LA VOZi egin telefonozko dei batek zioenez, GAE (Grupos Armados Españoles) delako aldeak erreindikatzen ditu Errenteriako zenbait neskarik egindako azken bortxaketak. Esan beharrik ere ez dago, bortxaketa horiek, protestazko erreakzio bortitzak sortzen ari direla Euskal Herri osoan zehar.



Un momento de las manifestaciones celebradas ayer en Trintxerpe, otra de las poblaciones «castigadas» por los violadores. (Foto Echeveste)

Los G. A. E. reivindicaron a "LA VOZ" los últimos casos TRINTXERPE SE SUMA A LA JORNADA DE LUCHA CONTRA LAS VIOLACIONES

San Sebastián. (LA VOZ.) Unas mil personas, en su mayoría mujeres, se manifestaron ayer por la tarde por las calles de Trintxerpe como respuesta a los dos intentos de violación registrados en esa misma población en la madrugada del domingo. La manifestación coreó consignas como «vosotros fascistas sois los terroristas», «¡mucho, tu fuerza es tu impotencia, violador, tu violencia es impotencia, etc.». A lo largo de la manifestación no se registraron incidentes destacables. Previamente, parte de las manifestantes habían participado en una asamblea en la que se informó de los dos intentos de violación y de los acuerdos adoptados el pasado lunes por el Ayuntamiento de Trintxerpe en la que se refiere fundamentalmente a la jornada de lucha anunciada para el lunes. La asamblea acordó apoyar esta jornada de lucha y posteriores movilizaciones.

También en la tarde de ayer se desarrolló una asamblea en Trintxerpe por el mismo motivo, asamblea en la que participaron la práctica totalidad de los partidos po-

líticos, además del grupo de mujeres, autor de la convocatoria. Al término de la misma se elaboró un comunicado asumido por unanimidad por el que se convocaba a todos los trabajadores de Trintxerpe, Herrero y Oyazun a realizar asambleas en sus puestos de trabajo y a participar activamente en la huelga general del jueves. Ese mismo día se llevó a cabo una concentración en Henrike Eparantza de Trintxerpe. La nota de la asamblea finaliza exigiendo la dimisión del gobernador y la disolución de los cuerpos represivos. Esta última consignas no contó con el apoyo del representante del PCE

PRESAS POLITICAS

Las presas políticas recluidas en la cárcel de Martutene se han sumado a la ola de protestas contra las últimas violaciones. «La violación —afirman— es un hecho más que se une a la represión que sufre la mujer en esta sociedad burguesa y machista, donde somos consideradas como meros objetos sexuales y decorativos». En el caso concreto de

las violaciones llevadas a cabo en Trintxerpe y Luján, las presas políticas de Martutene afirman que sus oídos son claramente grupos parapoliticos que actúan impunemente amparados en «la investigación policial». Es por esto —señalan— por lo que vemos positivo la creación de los comités de investigación y asambleas informativas, así como la denuncia pública de las violaciones y las movilizaciones.»

Las presas son: Ana Zubizarregui, Juli Arregui, Rosa Dina Martínez, Eudine Elezgaray e Itzaskun Arrazola.

En un tono parecido de condena se pronunció igualmente el consejo laboral de Víctorio Luzuriaga, quien considera que estos hechos han sido llevados a cabo por bandas fascistas que pretenden crear el terror individual y la inseguridad en la mujer. Los miembros de ese consejo exigen la investigación de estos casos y el castigo a los culpables, además de solidarizarse con las acciones de protesta que van a llevarse a cabo en la zona de Trintxerpe.

REIVINDICACION

EMK, Euskodiko Ezkerre y otros partidos denunciaron también ayer públicamente las violaciones. EMK sostiene en su nota que los autores de estos hechos «no pueden ser sino individuos pertenecientes a bandas parapoliticas e incluso a las mismas FOP, o la veta de las características que incurren en sus actos machistas y fascistas: posesión de pistolas, interrogatorios a los jóvenes, etc.». En base a estas y parecidas argumentaciones este partido rechaza la propuesta del gobernador civil en el sentido de aumentar el número de policías; antes al contrario, se posiciona por la retirada de los FOP y la disolución de las bandas fascistas.

Una voz anónima reivindicó ayer tarde por los G.A.E. (Grupos Armados Españoles) las violaciones llevadas a cabo últimamente en Trintxerpe. La reivindicación fue efectuada a LA VOZ vía telefónica y, al parecer, el mensaje había sido grabado previamente. Un hombre con voz grave es el autor del mensaje.

LOS "SABINIANOS" ABANDONAN SU ENCIERRO DE BILBAO

Bilbao. (LA VOZ.) Los afiliados del Partido Nacionalista Vasco, encerrados en la oficina de prensa del partido en Bilbao, en la calle Marqués del Puerto, han decidido abandonar su encierro, después de 40 días. El pasado lunes el Tribunal de Justicia del PNV había sancionado a once afiliados por ocupar la mencionada oficina.

En una nota, los encerrados señalan que «tras 40 días de encierro, en los que nos ha sido imposible llegar a la base del partido, debido fundamentalmente al boicot a que nos han sometido los que controlan «Deia» y «Euskadi», revista interna de nuestra organización, y habiendo conseguido la adhesión del número de juntas necesario para celebrar reglamentariamente una asamblea regional de clarificación, que el Bizkaia Buru Batzar tiene obligación de convocar en el plazo de un

mes como máximo, hemos decidido abandonar el encierro el próximo sábado, día 19».

Los encerrados añaden: «Convocamos a todos aquellos que nos han apoyado con sus firmas o se han solidarizado con nuestra postura, a un acto a celebrar ese mismo día, a las cinco de la tarde, en Sukarrieta (Pedernales), con el fin de informarles directamente acerca del espíritu que ha guiado este encierro, los incidentes en él concurridos, así como del camino que pensamos tomar tras ellos.»

Los encerrados rendirán, según la nota, un sencillo, pero sincero homenaje a su maestro y fundador del partido, Sabino Arana y Goiri, cuyos postulados han de ser, dicen, hoy más que nunca el norte de su lucha, así como la única posibilidad de solucionar el conflicto y la desorientación que aquejan al PNV.»

LA CONVOCATORIA ELECTORAL, EN EL BOLETIN OFICIAL DEL CGV

Bilbao. — El Boletín Oficial del Consejo General del País Vasco publicó ayer el decreto del Consejo que convoca las elecciones al Parlamento vasco. En su artículo primero, el decreto dice que «tendrán lugar el domingo, día 9 de marzo, en las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

El artículo tercero recuerda que «las normas electorales serán las contenidas en el real decreto ley 20 de 1977, con las modificaciones que exijan las especiales características de esta consulta electoral».

El Boletín Oficial del Consejo General del País Vasco también publicó ayer el texto íntegro del estatuto de autonomía.

El artículo segundo señala que «cada uno de los mencionados territorios históricos se constituirá en una circunscripción electoral única para elegir 20 diputados por cada circunscrip-

ción, mediante votación directa y secreta, con listas cerradas y bloqueadas, atendiendo para el reparto de escaños e criterios de representación proporcional».

MADRID SUPERVISARA LA CANDIDATURA DE UCD DE VIZCAYA

Bilbao. — El jueves, a las siete y media de la tarde, se reunió la ejecutiva de UCD de Vizcaya que elaborará la lista electoral para el Parlamento vasco, a la vista de las nominaciones que presenten los distintos comités locales, que se reunirán a lo largo de esta semana.

20, y posteriormente serán enviados a Madrid, donde quedarán ultimadas definitivamente. Los nombres con los que se cuenta de manera casi segura son Joaquín Aguinaga, Adolfo Careaga, Pedro Rodríguez Sahagún, Toño Nebreda, Iñigo Landicho, Pilar Aresti, Alvaro Zurita e Ignacio Aldecoa. También es posible que figure Ricardo Echanove, aunque éste ha manifestado su deseo de no verse incluido.

Esta es el acuerdo a que se ha llegado en el transcurso de la reunión que celebró ayer la ejecutiva provincial.

En la misma reunión Julián Guzmán presentó un informe de los hechos ocurridos en Vitoria en el transcurso del funeral por el comandante de los mineros, Jesús Velasco, e informó también de la reunión del comité regional de UCD en Vitoria.

Las listas de UCD de Vizcaya estarán elaboradas para el día

LEMONIZ YA ES OFICIAL

Bilbao. — El Boletín Oficial del Estado publicó ayer el acuerdo del Consejo de Ministros del día 21 de diciembre último por el que se asienta la central nuclear de Lemóniz han quedado calificados como industriales. Los terrenos constaban como rurales, de zona o eran ganados al mar, informa Ete.

El Consejo de Ministros aprobó la modificación del plan comercial de las localidades vizcainas de Plencia, Mungua, en los términos municipales de Lemóniz y Mungua, acuerdo que viene publicado en el «BOE».

El acuerdo del Ayuntamiento de Lemóniz sobre paralización de las obras de la central —por considerar como rurales los terrenos en los que se asentaba la central— quedó en suspenso en tanto no se conocía el acuerdo del Consejo de Ministros y su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

Aldekoa contrario al papel protagonista de las asambleas

ESB PODRIA PLANTEARSE EL ABANDONO DE HB

Bilbao. — El Partido Socialista Vasco (ESB) se podría plantear en su próximo congreso la permanencia en Herri Batasuna si no se respetan las bases de su fundación programática y si esto coalición de izquierda no acudir a las elecciones al Parlamento vasco.

El próximo día 27 de enero, ESB celebrará su Congreso en Mondragón para valorar esta posibilidad, ya que, según dijo Iñaki Aldecoa, el partido se presenta dividido ante la participación de Herri Batasuna en las elecciones.

«Dentro del partido —dijo Aldecoa— se presentan dos opciones, una que considera que el no ir a las elecciones al Parlamento Vasco supone la conversión de Herri Batasuna en algo distinto, un bloque popular bastante más reducido de lo que fue el uno de marzo y otro que, aunque también es partidario de ir a las elecciones, mantiene que se pueden cometer errores y que no merece la pena que haya que buscar otra alternativa a la de la coalición de la izquierda abertzale.» De triunfar la primera opción,

el Partido Socialista Vasco podría abogar, según el portavoz de ESB, por la ruptura con Herri Batasuna y por la creación de una paralela que respete las bases programáticas de su formación y hasta por ir en solitario a las elecciones.

Otro tema que tratarán en su Congreso es el de la declaración de su «independientismo», que no consta en los estatutos oficiales presentados hace tres años en el registro de asociaciones políticas. «Hace tiempo que queremos hacer esto —manifestó Aldecoa—, para clarificar nuestra posición de core al pueblo y al Gobierno.»

"EL DESENCANTO"

El Partido Socialista Vasco, además de apoyar la participación en las elecciones, está a favor de desmitificar las instituciones y acelerar así el proceso de desencanto del pueblo en los mismos, a través de la presencia activa.

En Herri Batasuna, según Iñaki Aldecoa, como miembro de la mesa nacional de esta coalición, se plantean ahora las

alternativas de participar o no en las elecciones y de adoptar una postura en relación a la presencia de los cargos electos en el Parlamento.

Iñaki Aldecoa, a título personal, señaló que está en desacuerdo en que sean los comités quienes elijan a los candidatos. «El sistema para nosotros —concretó— es que las personas que vayan al Parlamento se comprometan ante una instancia interna y que tengan sus cargos siempre a disposición de la mesa.»

El secretario general de ESB anunció que la participación en las elecciones al Parlamento Vasco y la presencia de los cargos electos en este organismo se decidirá a finales de mes, fecha que aprovecharán para celebrar su Congreso y adoptar las determinaciones oportunas. También dijo que dentro de Herri Batasuna la postura es favorable a la participación y que en la mesa nacional solamente una persona se había mostrado en desacuerdo, y afirmó finalmente que el tema de los nombres que presentará Herri Batasuna a las elecciones aún no ha sido tocado.



Iñaki Aldecoa, secretario general de ESB. En el fondo de la polémica entre los distintos sectores de HB se encuentran, ahora, la designación de los candidatos al Parlamento Vasco.

consulte anuncios por palabras LA VOZ

A raíz de la denuncia presentada por Xabier Onaindia

Incidentes al tratar de identificar a los presuntos torturadores

Bilbao. — Xavier Onaindia, militante de HASI, compareció ayer ante el Juzgado de Instrucción de Bilbao para identificar a los policías que, según él, le torturaron durante su permanencia en la Comisaría de Policía de Bilbao, en la que estuvo nueve días. Posteriormente fue puesto en libertad sin cargo alguno.

El juez ha llamado a prestar declaración a los policías que, según la denuncia, habían torturado al detenido. Este acto tenía que haberse celebrado el 7 de diciembre, pero fue suspendido por amenaza de bomba en el Juzgado donde debía celebrarse, siete minutos antes de comenzar.

Mientras comparecía Xabier Onaindia ante el juez, se han producido diversos incidentes en el exterior. A varios miembros de HASI, que acompañaban a Onaindia, la Policía Nacional les ha pedido los documentos nacionales de identidad. No se han registrado detenciones.

DESARROLLO DE LOS HECHOS

A primeras horas de la tarde de ayer se celebró, en la sede de HASI, en Bilbao, una rueda de prensa en la que Xabier Onaindia y Chemá Mantero, abogada perteneciente a la Comisión de Derechos Humanos del Colegio de Abogados de Vizcaya, explicaron los acontecimientos desarrollados en el transcurso del acto de comparecencia celebrado ante el Juzgado.

Durante la rueda de prensa se dijo que cuando Xabier Onaindia llegó al Palacio de Justicia, en el momento de su llegada se apreció la presencia masiva de policías de paisano, entre los que se encontraban los que directamente intervinieron en el interrogatorio de nuestro militante. Dichos policías —añadieron— tomaron inmediatamente las matrículas de nuestros coches, así como apuntaban nuestros rasgos físicos, haciendo esto en actitud claramente provocadora.

Posteriormente, al poco tiempo de subir al Juzgado de Instrucción núm. 3 se nos informó de una amenaza de bomba, dijeron. Recordamos que en la anterior comparecencia, el pasado 7 de diciembre, tuvo que ser suspendido por el mismo motivo. Esta vez, el juez ordenó desalojar la sala a quien quisiera, pero todos estuvieron dispuestos a proseguir la causa.

En el acto de comparecencia declararon dos de los cuatro inspectores de policía que habían sido llamados a declarar. Según el denunciante ambos policías nada tuvieron que ver con el interrogatorio y los supuestos torturas, aunque

ellos afirmaron haber estado presentes. Onaindia, en cambio, pudo divisar claramente entre el público a dos de sus presuntos torturadores, quienes no estaban citados para declarar.

De estos dos inspectores de policía, que se presentaron en el Juzgado, se afirmó en la rueda de prensa, sólo uno de ellos pudo ser reconocido, ya que ese parecía mucho al que me detuvo e interrogó explicaba el propio Xabier Onaindia. Ninguno de los declarantes se hizo cargo de las acusaciones que presentaba el denunciante.

MÁS INCIDENTES

Al poco tiempo de salir del Juzgado dice una nota de HASI, un grupo de doce policías, todos ellos reconocidos, persiguió a los asistentes al juicio y pidió su identificación, apuntándonos con pistolas en el estómago a los que allí nos encontrábamos.

Asimismo, la nota añade que Xabier Onaindia tuvo que ser nuevamente protegido por sus compañeros y militantes de HASI, mientras la policía nos amenazaba con descargar los pistolas en nuestros cuerpos.

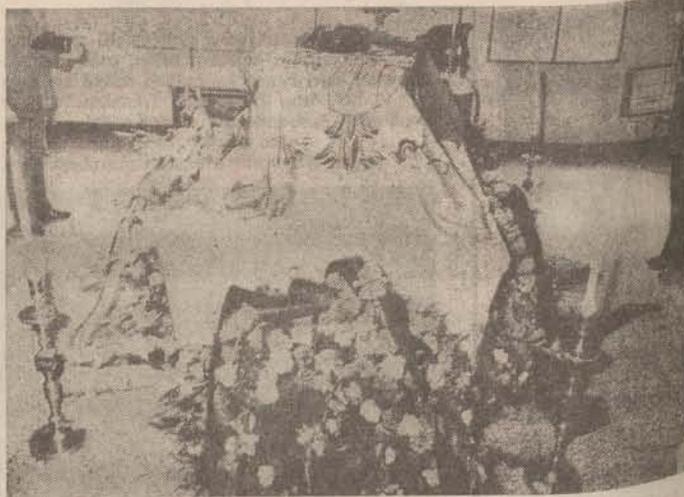
Por todo ello, HASI, partido de KAS, y miembro de Harri Batasuna, señala que rhacan responsable a la policía y al Gobierno Civil de las consecuencias que se derivan por la toma de matrículas e identificaciones

realizadas, y que el acto de comparecencia era una auténtica mascarada fascista, propia de una dictadura militar, donde el denunciado se convierte con total impunidad y protección por parte de la ley en agresor fascista.

En este sentido, HASI se ha comprometido públicamente a profundizar en la investigación del tema de los torturadores luchadores vacaos hasta la total identificación de los culpables, y su posterior castigo. Asimismo, HASI agradece a cuantos han asistido a la comparecencia en el acto que demuestra la solidaridad y expresan una felicitación pública al valiente comportamiento de Xabier Onaindia.

Finalmente, HASI denuncia a todos aquellos que se mantienen en una postura de afirmación de la situación democrática que vive Euzkadi, pues con su política son paladines de la represión que contra nosotros se está diariamente efectuando.

Por otra parte, ante las continuas violaciones de mujeres de nuestro pueblo, amenazas de bombas en lugares y medios de transporte populares, HASI señala que «conocida la intervención, en uno y otros casos de elementos policiales o poropoliticales, exigen a los gobernadores civiles clarificación en cuanto a su directa responsabilidad.»



Funeral en Bilbao por el guardia civil muerto a tiros en Elorrio

Piden competencias para erradicar el terrorismo

FUNERALES POR EL GUARDIA CIVIL MUERTO EN ELORRIO

ETA (m) reivindica

Bilbao. (LA VOZ y agencias.) — Las honras fúnebres por el guardia civil Francisco Moya Jiménez, muerto el lunes en atentado, en la localidad vizcaína de Elorrio, se celebró en el acuartelamiento de La Salve, de Bilbao, en la mañana ayer.

A la misa funeral asistieron la esposa, hijos y familiares del guardia civil, así como los gobernadores civil y militar de Vizcaya, comandante de Marina, coronel jefe del Tercio, miembros de los tres ejércitos y de las fuerzas del orden público. Asimismo participaron en el acto representantes de UCD y PSOE.

En el transcurso de la ceremonia religiosa, el capitán austriaco del Cuerpo dijo en la homilja que de nuevo se había cometido un homicidio, y que tenía el corazón desgarrado ante silenciosos suplicios y resignados, ante la impotencia de los hechos y de las digresiones ambiguas para oscurecer la verdad.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

LA DIGNIDAD

El féretro, durante la ceremonia, apareció cubierto por la bandera española y en su custodia intervinieron alternativamente miembros de la Guardia Civil y de la Policía Nacional.

Finalizado el acto religioso se entonó el Himno de la Guardia Civil y se dieron vivos a este Cuerpo y a España. Posteriormente se rezó en la calle un responso y el féretro fue introducido en un furgón, para trasladarlo a Alcorchale (Joán), localidad natal del guardia civil muerto.

Al término de la función religiosa, el diputado del PSOE, Maturana y Aguirre miembro de la ejecutiva de ese mismo partido señalaron que el pueblo vasco está perdiendo su propia dignidad como tal, dignidad que sólo podrá recuperarse si los democratas vascos somos

capaces de erradicar el terrorismo mediante un frente común contra el mismo».

COMPETENCIAS

En relación con este atentado el Ayuntamiento de Elorrio, localidad donde se produjo la muerte, ha hecho públicos un comunicado en el que exige competencias plenas del Consejo General Vasco, para erradicar el terrorismo del citado municipio.

«Ya está bien de muertes —dice el comunicado— ya está bien de condenas y lamentaciones; urgen soluciones; exigimos de una vez por todas, para erradicar este problema de Euzkadi, competencias plenas al ente preautonómico vasco».

Por otra parte, el PNV de Elorrio ha difundido una nota de condena en la que dice que ante la muerte de Francisco Moya, que perturba el proceso de democratización y amenaza el propio Estatuto de Autonomía, la Junta del PNV condena tajantemente y sin paliativos actuaciones que, como la presente, atentan contra los derechos del hombre y contra la convivencia. Hacen un llamamiento a la opinión pública para que asien a quienes recurren a la violencia. También el Partido Corriente de Euzkadi, en Elorrio, ha hecho público su repulsa por este crimen.

SIN JEFE

Después del atentado que el pasado jueves costó la vida al jefe de milicias de Alava, Jesús Velasco Zuazola, dicho Cuerpo se encuentra, de momento, sin mandos militares.

Además del puesto de comandante de este Cuerpo Foral, existe el plazo de sujeción que es ocupado por un oficial del Ejército, generalmente un teniente o

un capitán, puesto éste que ya se encontraba vacante.

Actualmente el cargo superior en la escala jerárquica corresponde a un brigada, ascendido dentro del Cuerpo de Milicias, y ahora es la División quien debe tomar las medidas oportunas para cubrir las plazas que, de acuerdo con la ley, han de ser ocupadas por mandos del Ejército.

ETA MILITAR REIVINDICA

Bilbao. — ETA militar se responsabiliza del atentado contra Francisco Moya Jiménez, guardia civil que murió ayer en la localidad vizcaína de Elorrio, informa el comunicado de ETA.

La citada organización reivindica el día a conocer la verdad del hecho por medio de un comunicado enviado a diversos medios informativos de capital.

Acusados de depósito de explosivos y armas JUZGADOS EN MADRID, DOS PRESUNTOS MIEMBROS DE ETA

Madrid. — Ayer por la mañana se celebró ante el Tribunal de lo Penal de la Audiencia Nacional la vista de la causa seguida contra dos presuntos miembros de ETA acusados de depósito de explosivos.

Los juzgados son Víctor Andrés Artache Arce y José María Gato Arguilano y el fiscal es Andrés Artache Arce. Los implicados en este caso rebelde y el cuarto de los procesados se presentaron en el juzgado asistido al juicio.

Los procesados se presentaron según la acusación, a través de agujeros naturales y cerrados, en el término municipal de Dima (Vizcaya), en el día 17 de agosto de 1978, con un rifle de gas, dos pistolas, un rifle de media luna, una libreta con apuntes sobre manejo de explosivos y otros efectos, que fueron descubiertos por la Guardia Civil en noviembre de 1978.

Según el escrito de acusación provisional de cada uno de los procesados tres otros acusados que se encuentran en prisión, estos fueron en el día 17 de agosto de 1978, con un rifle de gas, dos pistolas, un rifle de media luna y otros efectos.

Los procesados que se presentaron al juicio manifestaron que no están implicados en estos hechos y negaron pertenecer a ETA. El juicio ha quedado visto hasta sentencia.

La "Triple A" amenaza a Lertxundi

"ANTES NACIONALISTAS DE ETA QUE COMUNISTAS DEL PCE"

Bilbao. — (LA VOZ) «Antes nacionalistas de ETA que comunistas del PCE». Esta es una frase de una carta dirigida a Roberto Lertxundi, secretario general del Partido Comunista de Euzkadi (PCE), en la que la "Triple A" (Alianza Apostólica Anticomunista), le amenaza de muerte. La carta tiene matasellos del día 14 de enero, de San Sebastián.

El texto íntegro de la misma es el siguiente: «Oficina de prensa de la AAA, Roberto Lertxundi, Secretario general del P. C. de Euzkadi.

(Sede del PCE en Bilbao.) En primer lugar, el PC de Euzkadi no tiene nada, pues al único a quien sirve es al marxismo apátrida internacional, financiado desde Moscú. Por lo tanto, un partido a las órdenes de un español como Carrillo, jamás podrá defender los intereses de Euzkadi y llamarse vasco.

Nosotros amamos a Euzkalerria, y no permitiremos que vosotros sembréis la semilla marxista en el tradicional cristiano pueblo vasco. Antes nacionalista de ETA que comunista del PCE.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

En este sentido añadió: «Iluminación, credo y oración». A continuación afirmó que la Guardia Civil es un benemérito Instituto, al que algunos tratan de poner sordina a esta afirmación.

BANDRES VUELVE A PEDIR LA INHIBICION DE LA JURISDICCION MILITAR

San Sebastián. (LA VOZ.) El abogado Juan Mari Bandrés firmó ayer la ratificación del escrito que en su nombre fue presentado el lunes ante el fiscal jefe de Guipúzcoa, al que se solicitaba que realizara las oportunas gestiones para que la jurisdicción militar se inhibiera, en el caso de Mario Onaindia, en favor de los tribunales ordinarios. Tras la suspensión del consejo de guerra contra el secretario general de EIA, por enfermedad del abogado Bandrés, se han iniciado de nuevo las acciones políticas y legales encaminadas a conseguir que la jurisdicción

oión militar renuncie a juzgar los hechos imputados a Onaindia. El escrito presentado por Bandrés seguirá los trámites burocráticos normales, y según explicó el propio letrado no se puede saber con certeza la duración de estos formalidades legales.

Por otra parte, Juan Mari Bandrés espera ser dado de alta en los próximos horas, ya que ayer se le permitió salir a la calle con la recomendación médica de usar un bastón que amortiguara los movimientos del ataque al lumbago que sufrió el domingo.

Por decisión conjunta del CGV y de los trabajadores de ferrocarriles

CASO OMISO A LAS AMENAZAS DE BOMBA CONTRA LOS TRENES VASCOS

San Sebastián. (LA VOZ.) — Los amenazas sistemáticas de bomba contra los ferrocarriles vascos no serán tenidos en cuenta a partir de ahora según la decisión conjunta adoptada por el titular de la Consejería de Transportes y Comunicaciones de mutuo acuerdo con los propios trabajadores de los ferrocarriles dependientes del Consejo General Vasco.

El titular del Departamento, Juan Mari Bandrés, ha denunciado ante la opinión pública los graves consecuencias de las amenazas que, en su opinión, perjudican esencialmente a los propios trabajadores del ferrocarril y a sus usuarios que, en su inmensa mayoría pertenecen también a la clase trabajadora.

«Estos avisos de bomba que sólo pueden favorecer oscuros intereses —dice el comunicado del CGV— son un arma de desestabilización que merecen la más dura condena.

La decisión de hacer caso omiso de las amenazas es considerado por el Consejo de Transportes y por los trabajadores de los ferrocarriles como el medio más directo para que tales avisos desaparezcan ante su ineficacia en la práctica.

AYUNTAMIENTO DE LA M. N. Y. L. VILLA DE AZPEITIA

Edicto

Acordado por el Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 9 de enero de 1980 la suspensión de otorgamiento de licencias de parcelación de terrenos y edificación en la totalidad de la zona que abarca el Polígono número 29 de esta villa, por el plazo de un año, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 27 del Texto Refundido de la Ley de Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, aprobado por real decreto de 9 de abril de 1976 y artículo 117 del Reglamento de Planeamiento para el desarrollo y aplicación de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, aprobado por real decreto de 23 de junio de 1978, se hace público tal acuerdo de suspensión.

Azpeitia, 11 de enero de 1980.

EL ALCALDE, Luciano Lazaño Uranga

PRIMERA COMPANIA DE SEGUROS NECESITA

Agentes y colaboradores

Zonas EIBAR, GOYERRI, AZPEITIA, MONDRAGON Y DEVA.

IMPORTANTES INGRESOS. Concertar entrevista, Señor Sánchez, Teléf. 712294, de 10 a 2,30 y de 5 a 7,30.



REGALOS SELECTOS Porcelanos, lámparas, vajillas LISTAS DE BODA Víctor Pradera, 2 (esquina a Zubileta)



Organiza: PARTIDO SOCIALISTA DE EUSKADI (PSE-PSOE)

SINTONIA

Y la Caja de Ahorros Municipal, dentro de los actos organizados con motivo del centenario de su fundación, ha programado tres representaciones de la ópera «Mendi-Mendiyan», de nuestro inmortal JOSE MARI USAN-DIZAGA, que tendrán lugar hoy, miércoles, jueves y viernes en el Victoria Eugenia. Muy bien, muy plausible por lo que tiene de inquietud cultural. De homenaje al gran compositor donostiarra. Va a montarse por todo lo alto como merece, tal acontecimiento. Sigue, pues, el aplausómetro. Eso es hacer donostiarismo, que no tiene por qué limitarse a las cenas en las sociedades populares ni a los triunfos de nuestros bravos futbolistas de la Real Sociedad.

Pero quienes han llegado a las taquillas del «Victoria» para adquirir las localidades, han visto desmoronarse sus ilusiones, han sentido una desagradable sorpresa, se han frotado los ojos aturridos ante los precios que campean en el cartelito. 950 pesetas la butaca y 350 el humilde «galitxo», que sólo tiene una capacidad para un centenar de personas. O poco más.

Y han venido justamente indignados a exponerme sus quejas. ¿Es esa la cultura que ofrece la Caja de Ahorros Municipal al pueblo —de quien vive— para conmemorar su centenario? ¿O es que la misma está destinada única y exclusivamente a las clases pudientes? Porque no todos pueden distraer las cantidades señaladas de sus sueldos y jornales para recrearse con la contemplación y audición de la hermosa ópera vasca.

Nadie ignora que el montaje puede tener un elevado costo. Pero la C. A. M. es de suponer que habrá programado tales representaciones sin miras de lucro alguno, sino simplemente como oferta conmemorativa que pueda alcanzar el mayor número de vecinos aficionados a la música. Hay que seguir suponiendo que de lo que se trata es de realizar el prólogo de las fiestas patronales dándole una altura artística a la que tengo acceso todo el mundo.

Mas todas esas suposiciones quedan abatidas cuando el pueblo llano y sencillo se aproxima a las taquillas y comprueba que los precios vienen a ser similares a los que region en la desaparecida y tan denostada, por el «Vista», Quincena Musical.

Pues no parece que la Caja de Ahorros Municipal haya querido rendir servicio a la cultura popular. Y una de las cosas que quiero que el patio de butacas de nuestro más bello teatro luzca como en los solemnes fastos en que convergieron los económicamente poderosos o se ha olvidado a la hora de fijar los precios de sus más humildes impositores, que habrán de contentarse con leer en los periódicos la referencia de las representaciones.

Así que cese el aplauso. Y a ver si la Caja de Ahorros Municipal se define sobre un qué consista esa conmemoración de su aniversario. Porque resultaría el colmo que pretenda hacer negocio, cual si se tratase de una empresa de espectáculos que arriesga sus dineros.

NOVEDAD, MUJERES CARTERAS

Si ustedes son observadores, es posible que se hayan fijado, si se las ha encontrado naturalmente, en la novedad que supone la reciente incorporación al cuerpo de carteros de cuatro mujeres distribuidoras del correo.

La mujer, que hoy tiene acceso a casi todos los oficios y profesiones, aunque en el Ayuntamiento donostiarra siempre se cerrase la puerta a la posibilidad de excepción en la Guardia Municipal, no tenía por qué ser las mismas con sus noticias buenas o malas, tristes o alegres.

Ya he dicho que son cuatro las carteras. Una de ellas presta sus servicios en el barrio de Egua y lleva el pesado cartero al hombro como lo hacen sus compañeros masculinos, quizá por estar habituada a la imagen de su padre, que también desempeñó idéntico trabajo. Las otras tres, en cambio, rompen la tradición o hábito y las llevan de la mano cual si se tratase de la bolsa de la compra.

No deja de ser una estampa novedosa. Y no dudo que las mujeres puedan cumplir dicho trabajo con la misma eficacia que los carteros, aunque el «cargamento» resulte pesado para su fragilidad. Pero el querer equipararse en todo a los hombres, también tiene sus inconvenientes.

Sin que ello suponga, ni muchísimo menos, el más leve sentido machista. Que me hago cargo atravesamos esos momentos en los que el movimiento feminista merece el máximo apoyo ante los trágicos hechos que vienen produciéndose y que han llevado el terror al ánimo de cualquier mujer.

DESCONTENTO

ME dicen que existe entre algunos ex-alcaldes donostiarra. El motivo es que en el reglamento que rige para la concesión de los Tambores de Oro figura una cláusula según la cual los mismos tienen derecho a voto a la hora de elección de los galardonados.

Sin embargo, en el último fallo otorgante no tuvieron parte los ex-alcaldes por la sencilla razón de que no fueron convocados a la reunión en la que se llegó al acuerdo y sin ser una causa trascendente, no se le justifica ser que se respete la reglamentada y no solo a la torera, como ha ocurrido en esta última ocasión.

BEGUI-BELARRI

Para la constitución de una asociación de municipios

Reunión de alcaldes de todo el Estado

El alcalde de Donostia, don Jesús María Alkain, representó al Ayuntamiento en la reunión de alcaldes que se celebró el pasado sábado en Madrid, con el fin de constituir la Asociación Española del Consejo de Comunidades de Europa.

Los 42 alcaldes de los municipios más importantes del Estado que se dieron cita en Madrid se limitaron a declarar su «buena intención», de cara a constituir dicha asociación. Fue criticado el proyecto de estatutos presentado para su funcionamiento de «unilateral» y «centralista», por lo que se acordó elaborar unos nuevos. El señor Alkain dio cuenta ayer de los resultados de esta reunión.

Sesenta y seis alcaldes de los municipios con una población superior a los cien mil habitantes estaban convocados a esta reunión por el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván. Por parte de Euzkadi, acudieron el señor Alkain y una representación del Ayuntamiento de Bilbao, ya que el alcalde de esta ciudad no pudo asistir.

Los representantes de los dos Ayuntamientos vascos hicieron saber desde el principio de la reunión que su asistencia era a título de observadores, ya que no tenían ningún tipo de mandato por parte de sus respectivos corporaciones para posicionarse. Según explicó ayer el señor Alkain a la prensa, la Corporación donostiarra no ha tenido ocasión de tratar el tema, dada la mala fecha en que se ha realizado esta reunión. El buen número de alcaldes presentes advirtieron al resto en el mismo sentido que los representantes de San Sebastián y Bilbao.

El primer alcalde que criticó el proyecto de estatutos para

esta Asociación fue el de Toledo, que calificó de «unilateral» el proceso de elaboración por parte del PSOE fundamentalmente. Propuso el alcalde de Toledo que se reiniciase todo el proceso llevado a cabo.

El presidente de la Diputación de Gerona, don Juan Vidal, opinó, por su parte, que no se podían aprobar los estatutos que se presentaban, dado el carácter centralista que tenía en ellos la Asamblea de Ayuntamientos. Expuso su criterio, de tipo confederal, consistente en que se constituyeran asociaciones a nivel nacional o regional para integrarse posteriormente en una confederación.

Esta punta de vista del señor Vidal fue apoyado por el alcalde de Donostia, que defendió el mantenimiento de las propias nacionalidades a la hora de estar presentes en organismos relacionados con Europa. «Somos defensores de la Europa de los pueblos o naciones», de cara a constituir Estados», manifestó ayer el señor Alkain, refiriéndose a la postura de su partido, el PNV.



El alcalde de Donostia conversa con don Enrique Tierno Galván, convocante de la reunión de alcaldes en Madrid. (Foto Echeveste.)

«BUENAS INTENCIONES»

Ante las críticas formuladas por los distintos alcaldes al proyecto de estatutos, se acordó no tratar en la reunión el primer punto del orden del día, es decir, la constitución de la Asociación Española del Consejo de Comunidades de Europa y la aprobación de su reglamento. En su lugar decidieron los alcaldes presentes realizar una declaración de «buenas intenciones», de cara a constituir dicha Asociación. El alcalde de Donostia se reservó ante este posicionamiento, al no tener un mandato expreso de la Corporación.

Paralelamente a la declaración «de buenas intenciones» para constituir la Asociación formaron los alcaldes una Comisión Gestora para elaborar nuevos estatutos. Esta comisión se compondrá de trece representantes: tres del PSOE, tres de UCD, uno del PCE, uno del PSC, uno del PSA, uno del PNV —el alcalde de Bilbao—, uno del PSUC, uno de Convergencia Democrática y uno de Unidad Galega.

Se votó a continuación quién presidirá esta Comisión Gestora, resultando elegido el alcalde de Málaga, señor Aparicio. Como consecuencia, la primera reunión para redactar el proyecto de estatutos se celebrará en la ciudad de Málaga.

Se acordó, asimismo, que el presidente de esta Comisión se desplace a París, con el fin de iniciar contactos con el Consejo de Comunidades de Europa, de cara a la constitución de esta Asociación del Estado Español.

Por último, los 42 alcaldes reunidos aceptaron que Madrid sea la sede de la reunión de Estados de las Comunidades de Europa, que se celebrará en 1981.

OBJETIVOS DE LA ASOCIACION

El señor Alkain explicó ayer los objetivos de la Asociación Española del Consejo de Co-

munas de Europa que se pretende crear. El primero de ellos consistió en «organizar en el Estado Español una acción europea desde la perspectiva de la Administración Local, para desarrollar el espíritu europeo en el ámbito municipal».

Junto a este objetivo se pretende asegurar la participación de los municipios en organismos europeos, e integrar la Asamblea de Municipios en futuras instituciones europeas. Se persigue asimismo, a través de dicha Asociación, promover estudios comparativos y un conocimiento recíproco respecto a la Administración Local en los diferentes Estados europeos.

«Objetivos ambiciosos —comentó el alcalde de nuestra ciudad—. Si los estatutos se amoldan a nuestros planteamientos habrá que estar presentes en la Asociación.»

ROSA ZUFIA

Urbanismo aprueba el proyecto de accesos a Larratxo

APARCAMIENTO SUBTERRANEO EN LA PLAZA DEL SAUCE

La Comisión Municipal de Urbanismo ha dado el visto bueno al expediente relacionado con la creación de un aparcamiento subterráneo en la plaza del Sauce, de Amara Nuevo. Así, pues, si no cambian las cosas tras la consulta que realizará esta comisión con los vecinos de la zona, quedará probablemente aprobada la ubicación en esta plaza de un aparcamiento subterráneo, tras los correspondientes trámites municipales.

Se acordó asimismo en la última reunión de Urbanismo ejecutar los avales depositados por ASINSA, en vista de que esta empresa no ha pagado tres certificaciones correspondientes a la urbanización del Nuevo Gros así como la cuota de la urbanización pendiente de realizar en la avenida de Navarra. En total, los avales suponen cerca de dos millones de pesetas.

Otro acuerdo de importancia adoptado por esta comisión está relacionado con el proyecto de accesos a Larratxo, al que se ha dado ya el visto bueno a pesar de que faltan diversos as-

pectos por concretar, el expediente de dichos accesos ha sido remitido a la Jefatura de Carreteras.

Se aprobaron también en esta reunión los informes presentados por los servicios municipales de Ingeniería y Arquitectura, sobre el plan especial para la zona de Zubleta. Falta por realizar de momento el informe jurídico relacionado con este planeamiento.

URBANIZACION DE POLIGONOS

Por otra parte, la Comisión de Urbanismo procederá a remodelar el plan parcelal. En este sentido, el Ayuntamiento no recibirá el polígono para emprender la urbanización que le corresponde, en contra de la solicitud formulada por los promotores.

También se estudiará el tema de un polígono de Bidebieta-La Paz, donde, según Urbanismo, existen ciertas irregularidades que condicionarán la recepción del polígono por parte del Ayuntamiento. El presidente de comunidades del parque Bidebieta-La Paz desea realizar, además, diversas sugerencias sobre dicho polígono, por lo que ha sido convocada para el próximo lunes por la Comisión de Urbanismo.

Por último, la Asociación de Vecinos de Igueldo «Hauzolan» ha expuesto a esta comisión diversas necesidades de su barrio. Solicita «Hauzolan» del Ayuntamiento que se realice un estudio sobre las necesidades concretas de Igueldo, y se elabore un presupuesto real para abordarlos.

R. Z.

EL AYUNTAMIENTO INICIA EL ESTUDIO SOBRE PARTICIPACION CIUDADANA

La comisión mixta que deberá estudiar los mecanismos de participación ciudadana en el Ayuntamiento donostiarra se reunió el lunes por primera vez, en una sesión de veinte minutos en la que se debatirá el debate que deberá desarrollarse en los próximos meses.

Acudieron a la reunión, tal como estaba previsto, los concejales Ramón Labayan —PNV—, José Pedro Lopez —CI—, José María García Amiano —EE—, Jesús María Congil —HB— y Odón Elorza —PSE—. El primer objetivo que se propusieron fue estudiar la forma de descentralizar y desconcentrar todos los servicios del Ayuntamiento, no sólo las funciones propiamente municipales, de cara a lograr una mayor participación a través de los barrios.

Paralelamente se estudiarán los mecanismos de participación ciudadana en los

diferentes organismos municipales, así como los contactos entre la Corporación y los vecinos. En relación con este tema, comenzarán por analizar las normas de participación ciudadana aprobadas por el CGV, para ser propuestas a los distintos ayuntamientos vascos.

También se estudiará en este sentido la forma de convocar a las diferentes entidades ciudadanas, y la posibilidad de que representantes de los vecinos asistan a las comisiones municipales. Dentro de este aspecto, deberán decidir los corporativos el tipo de representación que se llevará a cabo.

Esta comisión mixta de todos los grupos políticos que forman parte de la Corporación donostiarra se reunirá de nuevo el próximo lunes, para empezar a debatir los distintos proyectos sobre la participación ciudadana en el Ayuntamiento.

LA MISA DEL DIA DE SAN SEBASTIAN, A LAS DIEZ

A consecuencia de un error en la elaboración del programa de cara a las fiestas de San Sebastián, se anunció la misa que se celebrará el domingo a las diez y media de la mañana. La misa solemne del día de San Sebastián tendrá lugar, por el contrario, a las diez de la mañana, en la basílica de Santa María. A las once, se celebrará en la parroquia de San Sebastián la «Herri Meza», con el tradicional aurresku al término de la misma.



OLIMPIADAS 1980

UNA EXCEPCIONAL PROMOCION DE CAJA LABORAL

DOBLE viaje

100 personas a las OLIMPIADAS 1980, visitando MOSCU y BUDAPEST
y 90 personas a ITALIA, visitando ROMA-SIENA-PISA y FLORENCIA.



Participe en este extraordinario doble sorteo para los ahorradores de Caja Laboral. Infórmese en nuestras Oficinas

CAJA LABORAL POPVLAR LAN KIDE AYRREZKIA

Euskadiko Kutxa

Según J. J. Azurza, responsable del CGV

EN OCHO MESES, TV VASCA

El secretario Técnico de Medios de Comunicación Social del Consejo General Vasco, José Joaquín Azurza, efectuó recientemente un viaje a Milán, donde ha visitado las instalaciones de la RAI, Tele-Montecarlo y otras estaciones de televisión, de cara a establecer un plan de acción inmediato para poner en marcha la televisión vasca, que según se aseguró estará en mar-

TV, que establece lo contrario; es decir, en el se afirma que la TV es competencia absoluta del Estado. En Italia, en 1974, pasó exactamente lo mismo. Pero una compañía llamada «Tele-Biella», de esta localidad, quiso montar una televisión privada, y junto con un grupo de abogados recurrieron al Tribunal Supremo, aprovechándose de la contradicción existente

tema que interesa y del que nos habla también: «La televisión vasca será pública, del estado vasco, no de unos particulares vascos. Las condiciones legales y otros pormenores, como los porcentajes de emisión en lengua vasca, lo decidirá en su día el Parlamento Vasco, que será elegido dentro de dos meses. Por otra parte, habrá que establecer un Estatuto Jurídico de Radio y TV vasca, que contenga el derecho de réplica, de antena, etcétera.»

Sobre el tema de si la televisión será en euskera o no, el señor Azurza opina que tendrá que contener un porcentaje de programación en euskera, siendo uno de sus objetivos impulsar la lengua para el país, sin dejar de lado la lengua castellana, «que es la lengua materna de por lo menos la mitad de la población.»

CANAL INDEPENDIENTE

«La TV vasca —continúa— contará con una programación totalmente independiente de TVE, la cual proseguirá con sus canales. Es posible que TVE amplíe su emisión en el UHF y establezca una tercera cadena.»

Sobre la necesidad de que el País Vasco cuente con su propia televisión, el señor Azurza afirma que es difícil concebir a un estado o nación con personalidad propia sin TV en su lengua y cultura: «Islandia, Finlandia y otras naciones pequeñas de Europa, hasta Chipre, cuentan con su propia televisión.»

Un tema importante es el de la financiación de la futura televisión vasca. En un principio, la inversión necesaria para su instalación se desembolsaría a partir del presupuesto ordinario del futuro Gobierno Vasco: «La inversión sería la misma que para un periódico moderno.» Posteriormente, su mantenimiento estaría asegurado quizás por medio de la publicidad...

«Me parece lógico que la publicidad sea una parte importante de la financiación; tendremos publicidad como en Francia y España, y en el caso de que no bastase, el Gobierno Vasco tendrá que destinar fondos, como es el caso de Televisión Española.»

«¿Qué hay sobre la Escuela de Estatu?»

ESTATUTO Y TV VASCA

«La situación del futuro de la TV —finaliza— ha variado con la aprobación del Estatuto, que en su artículo 19, párrafo tres, establece que el País Vasco podrá regular y crear su propia TV. Desde que nosotros conocimos este dato, acordado en la Moncloa por Garkaitzea y Suárez, vamos hacia la creación de una TV vasca, que funcione durante el día varias horas, empezando con una o dos horas hasta llegar a las cinco o seis. Esta vez va en serio. Habrá un alto contenido de cultura y lengua vasca, con un sello nacional vasco, pero también con alto nivel de entretenimiento.»

Jone GARCIA LARRANAGA



José Joaquín Azurza, secretario técnico de Medios de Comunicación Social del Gobierno Vasco. (Foto archivo).

cha dentro de ocho meses. LA VOZ ha recogido las impresiones del señor Azurza tras su viaje al país latino.

«La razón de mi viaje a Italia —explica— es debido a que allí existe una regulación legal de TV completamente diferente a la de los demás Estados europeos. Italia otorga permisos operacionales a televisión privadas desde 1975, y han proliferado de tal manera, que grandes ciudades como Milán cuentan con veinte estaciones de televisión. De éstas, unas diez son bastante importantes entre ellas la RAI, equivalente a TVE.»

ITALIA, UNICO CASO EN EUROPA

«Visitó la RAI —prosigue— y estudió su organización y distribución de funciones. También visitó Tele-Montecarlo (TMC), que tiene unos estudios en Milán, y una estación llamada Antena Tres, en Lombardía, instalada en una zona en la que viven cerca de diez millones de personas.»

Italia, como decía el señor Azurza, es el único país de Europa que permite el establecimiento de estaciones de TV privadas. Un caso insólito...

«Italia, antes presentaba una situación equivalente al Estado español, la Constitución española, en su artículo 20, dice que cualquier español puede expresar o difundir sus ideas por cualquier medio, escrito o el que sea. Sin embargo, recientemente ha sido aprobado el Estatuto Jurídico de

en los dos textos; consiguieron que la Constitución se aplicara de la manera más amplia en este artículo.»

El objetivo de José Joaquín Azurza, en su viaje a Milán, era estudiar tres cosas, principalmente, según nos cuenta:

«Por una parte, estudiar la manera que tienen de organizarse aquellos estudios de televisión, de cara a la organización futura de la televisión vasca: fulmos a comparar nuestras ideas, basadas en las experiencias americanas, tanto del Norte como del Sur. La segunda cosa era ver el instrumental técnico que empleaban para la transmisión de televisión: cámaras, iluminación, etcétera, y por otra parte, ver la manera en que conseguían los programas, realizadores, etcétera, para rellenar la programación diaria.»

GRANDES CONSUMIDORES DE ARTISTAS

En opinión del señor Azurza, en Italia se producen muchos más programas que aquí, sobre todo en lo que se refiere a espectáculos: «La RAI es un gran consumidor de artistas», afirma. Por otra parte, otro punto es la existencia de un horario de programación más amplio que el existente aquí: «Donde hay competencia la televisión es diferente.»

Los característicos concretos que definirán a la futura televisión vasca son



La tradición se renueva

LA TAMBORRADA, CASI DOS SIGLOS DE HISTORIA

Son muchas las versiones que a lo largo de la historia de la tamborrada se han dado sobre sus orígenes, pero ninguna de ellas puede demostrar ser la verdadera, dado que no hay ninguna información sobre sus primeras ediciones.

Esto les hizo tanto gracia que al año siguiente por las mismas fechas volvieron a repetirlo, haciendo así la tamborrada. Esto parece ser poco verosímil como origen de la tamborrada. También hoy quienes afirman que el origen de la tamborrada no está junto a la fuente de San Vicente, fechándola en el año 1836, durante el bloqueo de la ciudad por los ejércitos carlistas.

También hay quien afirma que la primitiva tamborrada estaba formada sólo por barriles y que nació una noche en la que los mozos de una taberna escoltaron a una caravana de bebidos donostiarros, golpeando con palos más pequeños barriles de envasar sardinas. Pero en cualquier caso, parece destacar el hecho de que revestido de más o menos detalles, el origen de la tamborrada está en una tradición burlesca de los militares, cosa muy lógica si se tiene en cuenta que San Sebastián soportó a las tropas napoleónicas durante la guerra de la Independencia, y en seguida fue invadida por las regimientos británicos y portugueses y, más tarde, durante la primera guerra carlista, volvieron a desembarcar las tropas inglesas.

se encontraron con unos marineros que apareaban unos barriles de sardinas.

La tamborrada de la tarde sale habitualmente entre las seis y las siete y media, hasta 1887 en que desaparece de la programación de los festejos patronales.

En 1899 la tamborrada matinal sale a las 6.15 y a las cinco al año siguiente y, a partir de 1892, durante tres ediciones, la salida tiene lugar a las seis de la mañana. De 1885 a 1889 el horario se fija en las cinco de la mañana, para finalizar el siglo haciéndolo a las diez.

En 1899 la tamborrada matinal sale a las 6.15 y a las cinco al año siguiente y, a partir de 1892, durante tres ediciones, la salida tiene lugar a las seis de la mañana. De 1885 a 1889 el horario se fija en las cinco de la mañana, para finalizar el siglo haciéndolo a las diez.

Ya en el siglo XX, las fiestas sufren una de sus peores crisis al prohibirse los buyes ensogados. Esta prohibición duró desde 1902 hasta 1904.

En 1908 cuando se da un carácter más oficial a la organización de las cada vez más numerosas tamborradas que recorren la ciudad la noche del 19, situación que dura hasta hoy.

Las salidas tienen lugar entre las ocho y las diez de la noche. Más tarde esta salida se retrasó hasta las doce. En 1934 se establece la costumbre de sacarla a los doce menos cuatro. También en este año de 1908 resurge la tamborrada vespertina, que volverá a suprimirse en 1910. Esta vuelve a celebrarse entre los años 1922 y 1929, hasta que el año siguiente el Ayuntamiento prohíbe las tamborradas nocturnas. Vuelve a reaparecer en 1957 con la Unión Artesana, que sale a las 10.30 de la noche, y la Peña Anastasio, desde 1953 con salida a las 5.30 de la tarde.

LA PRIMITIVA TAMBORRADA, SOLO CON BARRILES

Es en 1917 cuando ya queda fijada la hora de salida a las cinco, conservando dicho horario hasta el vacío de los 1936-40, salvo algunas excepciones también salen otras tamborradas con muchas variaciones de horarios.

La Unión Artesana comenzó en 1957 a salir la noche del día de San Sebastián, mientras que el resto de las tamborradas han mantenido prácticamente el horario desde su primera salida.

La tamborrada infantil comenzó saliendo a las once de la mañana en 1927. También sufrió variaciones en su horario hasta que en la reestructuración habida en 1961 éste quedó definitivamente establecido a las doce.

borrada para las siete y media de la tarde. A partir de esta fecha, la tamborrada matinal sale a la hora indicada excepto en 1884 y 1886, que lo hace a las siete y media, y 1885, o las seis.

En 1899 la tamborrada matinal sale a las 6.15 y a las cinco al año siguiente y, a partir de 1892, durante tres ediciones, la salida tiene lugar a las seis de la mañana. De 1885 a 1889 el horario se fija en las cinco de la mañana, para finalizar el siglo haciéndolo a las diez.

Ya en el siglo XX, las fiestas sufren una de sus peores crisis al prohibirse los buyes ensogados. Esta prohibición duró desde 1902 hasta 1904.

En 1908 cuando se da un carácter más oficial a la organización de las cada vez más numerosas tamborradas que recorren la ciudad la noche del 19, situación que dura hasta hoy.

Las salidas tienen lugar entre las ocho y las diez de la noche. Más tarde esta salida se retrasó hasta las doce. En 1934 se establece la costumbre de sacarla a los doce menos cuatro. También en este año de 1908 resurge la tamborrada vespertina, que volverá a suprimirse en 1910. Esta vuelve a celebrarse entre los años 1922 y 1929, hasta que el año siguiente el Ayuntamiento prohíbe las tamborradas nocturnas. Vuelve a reaparecer en 1957 con la Unión Artesana, que sale a las 10.30 de la noche, y la Peña Anastasio, desde 1953 con salida a las 5.30 de la tarde.

SUSPENSIONES

En 1874 a 1876, ambos inclusive, no se celebró por la guerra civil. En 1891 la suspensión fue debida a la abundante nieve caída sobre la ciudad; en 1902 por la protesta por la prohibición de correr buyes ensogados.

En 1914 por la muerte del maestro Sorriegu, cuya «Marcha de San Sebastián» se tocaba en 1881. En 1916 la suspensión fue debida al mal estado interno coincidente con la guerra mundial.

Más tarde vendrá la guerra civil; por la que no se celebró la tamborrada en los años 1936 y 38 y 39, y en 1948 sería nuevamente el tiempo el que le impediría su celebración. Y, finalmente, en 1969 y 1971, debido al estado de excepción de la provincia.

Hoy comienza en LA VOZ una serie dedicada a las fiestas de San Sebastián. En ella queremos recoger la historia y la evolución de la celebración más característica y más entrañable de estas fiestas para los donostiarros: la Tamborrada. Comenzamos hoy con el origen de ella, así como los diversos vaivenes que ha sufrido en cuanto a horarios, suspensiones, prohibiciones... Los datos que se citan son extraídos del libro de Javier María Sorín "Dos siglos de Tamborrada", editado por la CAM.

La tradición se renueva

LA TAMBORRADA, CASI DOS SIGLOS DE HISTORIA

De 1874 a 1876, ambos inclusive, no se celebró por la guerra civil.

En 1891 la suspensión fue debida a la abundante nieve caída sobre la ciudad; en 1902 por la protesta por la prohibición de correr buyes ensogados.

En 1914 por la muerte del maestro Sorriegu, cuya «Marcha de San Sebastián» se tocaba en 1881. En 1916 la suspensión fue debida al mal estado interno coincidente con la guerra mundial.

Más tarde vendrá la guerra civil; por la que no se celebró la tamborrada en los años 1936 y 38 y 39, y en 1948 sería nuevamente el tiempo el que le impediría su celebración. Y, finalmente, en 1969 y 1971, debido al estado de excepción de la provincia.

F. ARREGUI

Dos novedades este año

En esta edición de 1984 serán 24 los sociedades que con sus tamborradas alegrarán los calles donostiarros en su fiesta patronal.

«Este año se cuenta con dos novedades importantes: una, la participación femenina en la tamborrada de la Sociedad Kreskalo, que ha creado una nueva polémica. Esta decisión de la Sociedad Kreskalo ha llevado al señor Mugica, tesorero de la Unión Artesana, a decir que el programa regional del Norte, que se puede poner en peligro la continuidad de la tamborrada. El señor Mugica dijo que esta medida va en contra de la tradición.»

La otra novedad es el torneo cónico, también presentado por Kreskalo. José Iturgaitz, de profesión tonelero y corresponsal de esta publicación en Pasajes, ha sido el autor de los tonales de tipo cónico.

«Se trata de la primera vez que aparecen este tipo de tonales cónicos, ya que hasta el momento se sólo usó el cónico barrilete, explica José Iturgaitz. La Sociedad Kreskalo ha pedido algunas pruebas de este tipo.»

Al igual que con el tema de la tamborrada de mujeres, en lo que no entra, el hecho de introducir este nuevo tipo de tonel tiene sus implicaciones para este sociocultural donostiarro, que ha investigado mucho antes de tomar esta decisión. Y es que Kreskalo entiende la fiesta de San Sebastián como algo más amplio que el tradicional tamborrada. Este tonel se gustó porque los tonales se adaptaban a los tonales que este año saldrán por vez primera en la tamborrada de José Iturgaitz. Este año, desde que hace setenta y cinco años su padre abrió la tonelería.

«Antes los tonales se hacían a mano y era un verdadero arte de artesano. Ahora, sin embargo, interviene la máquina a pesar de todo, cada día hay menos toneleros, porque cada vez se trasladan al vino por el campo se usan sistemas y se usan abandonados en cuanto a los tonales. La diferencia en calidad de «tonales» de este tipo de tonel también extraordinariamente diferente desde el punto de vista de que con productos químicos se intentan imitar el gusto.»

¡LIQUIDACION ANUAL!

Calzados TREVIVIANO

SAN MARTIN, 38 — SAN SEBASTIAN

¡LIQUIDACION!

DESDE HOY, MIERCOLES

Le esperamos

MUEBLES SANCHEZ

san martin 48. tlf. 461076

KUBALA: "HAY QUE RECUPERAR ESE ESPIRITU DE EQUIPO"

"Los chicos deben tomar conciencia de que son valores nacionales y que, por tanto, deben cuidarse"

Ladislao Kubala, responsable técnico de la selección nacional hasta el término de la Eurocopa, alzó por el mes de junio, se encuentra ilusionado por esta difícil etapa que debe superar sobre sus hombros. El técnico hispano-húngaro confía plenamente en sus jugadores y que del diálogo entre seleccionador y entrenador prevalezca la unión y el espíritu de equipo.

Entra a los jóvenes «Estoy convencido que todos los que vengan a la selección estarán siempre en las mejores condiciones. Los chicos tienen todos ilusión y ganas de trabajar. Naturalmente irán entrando jóvenes que debemos ir dando ánimos y apoyo continuo. Eso no quiero decir que no voy a seguir confiando en los veteranos. Muchos de ellos mantienen su calidad y sus piernas siguen funcionando perfectamente.»

La recuperación de Junaito. «Su concurso es muy importante para el equipo. Ha entrado en el año lesionado, pero se encuentra muy ilusionado ante su vuelta a la selección. Espero que se recupere y que vaya entrenando fuerte porque deseo contar con él para los próximos partidos.»

Reuniones constantes. «Existe una promesa de nuestro presidente por la cual todos los meses podremos reunirnos entrenador y seleccionados. Habrá también un partido cada mes, pero — conveniente que sigamos acudiendo a las concentraciones. De esta manera podremos trabajar de una forma más reducida y más conveniente. Quiero que los jugadores tengan una mentalidad más ofensiva y a la vez efectiva.»

Murua, la sorpresa. «Le he llamado porque pienso que es un jugador aprovechable. Tiene talento y experiencia. Maneja muy bien el balón, ya que su técnica es muy buena y lleva muchos años en el fútbol. En su primer contacto con nosotros se sintió algo extraño, pero poco a poco lo irá superando. Cuenta con él.»



«Yo confío plenamente en los chicos y, por supuesto, no voy a vigilarlos en lo referente a su vida privada. Ellos tienen la suficiente capacidad técnica y psíquica para que sepan cuidarse por sí mismos. Su autodisciplina debe ser grande ya que tienen que tomar conciencia de que son valores nacionales y la selección los necesita.»

Capacidad de autodisciplina. «Yo confío plenamente en los chicos y, por supuesto, no voy a vigilarlos en lo referente a su vida privada. Ellos tienen la suficiente capacidad técnica y psíquica para que sepan cuidarse por sí mismos. Su autodisciplina debe ser grande ya que tienen que tomar conciencia de que son valores nacionales y la selección los necesita.»



Arriba: El hombre destruye lo que crea; este fue el primer «Jumbo» volado por los guerrilleros palestinos. Abajo: En los momentos más duros de la crisis energética, las gasolineras de Estados Unidos permanecen cerradas al público

"LA AGONIA DE LA SOCIEDAD OPULENTA"

Un diagnóstico certero de los problemas que afligen al hombre de la calle

Con frecuencia, el ciudadano inmovilizado ante un tapón de tráfico, sorprendido por una manifestación reivindicativa o privado de algún servicio ocasionado por la huelga, se lamenta sobre las contradicciones de la sociedad actual. En efecto, al parecer las incomodidades —a veces graves— de la convivencia, siente la tentación de compararla con las enfáticas seguridades de los contribuyentes y leyes que amparan solemnemente sus derechos ciudadanos.

Adquirimos entonces conciencia de las contradicciones que nos rodean burlándonos de las mejor intencionadas propuestas de los políticos. Basta con una sencilla comparación entre las declaraciones de los políticos previas a cualquier tipo de convocatoria electoral y los hechos reales, una vez finalizadas las elecciones.

beración humana y, por tanto de la felicidad; modelo C) el comunismo. Rechazado este último sólo quedarían entre las dos opciones restantes, la más moderna y progresiva, considerada como la gran conquista del siglo XX, que no tardaría en dar sus frutos económicos, industriales y científicos. Y no tardó mucho en darlos, puesto que a finales de los años sesenta, es decir, cuando la generación nacida después de la guerra mundial rebasaba los veinte años, los jóvenes dijeron NO al esquema vital propuesto por sus mayores: movimientos Populares, actitud contestataria, revolución del mayo francés. No cabían dudas.

OFERTAS UTOPICAS EN LOS PROGRAMAS ELECTORALES

En los últimos comicios municipales celebrados en España, los representantes de los partidos ofrecían a sus posibles electores unos cuadros verdaderamente idílicos. Ciudades bellas, desprovistas de humos, atascos automovilísticos y aglomeraciones. Abundantes parques donde niños felices juegan sin peligro alguno, mientras los encambrados pasean a sus anchas entre avenidas flanqueadas de árboles frondosos.

los pensadores, teóricos y sociólogos a explicar los nuevos problemas de moda más convincente.

Es la hora de la verdad, o al menos el momento de explicar algunos de las razones por las que, entre unas cosas y otras, la vida, incluso en su vertiente material, se está convirtiendo en una carga pesada dentro de la sociedad opulenta.

Al ensayista, pensador y filósofo italiano Augusto del Noce, conocido en España por sus estudios sobre el Eurocomunismo, se refiere precisamente a la actual crisis de esta sociedad opulenta, que, según define su título, ha entrado en «Agonia».

LA CRISIS DE LAS SOCIEDADES MODERNAS

El diagnóstico establecido por Augusto del Noce, resulta claro, inteligible en cuanto se refiere al análisis de la situación en los últimos tiempos. Arranca del pensamiento europeo tradicional como punto de partida para interpretar las tendencias actuales condicionadas —aunque lo nieguen— por las creencias del pasado.

Incluso las dos grandes corrientes sociales que se reparten hoy en el mundo, es decir, democracias liberales contra democracias socialistas, tienen como punto de referencia el pensamiento cristiano occidental.

Las democracias socialistas porque han hecho una auténtica religión con sus doctrinas, sacerdotes y santos (Lenin, Mao), que sustituye a la religión trascendente por excelencia, es decir la cristiana. Las democracias liberales tampoco salen bien libradas porque aceptan el humanismo cristiano, sólo de moda aparente aunque se apresuren a rechazar la idea de trascendencia espiritual que consideran superada por el progreso científico, según ellos, única fuente de conocimiento seguro, que da la medida de la capacidad —casi omnipotente— del hombre.

Por lo que se refiere a las democracias liberales en cuyo ámbito se encuentra actualmente España, sus pensadores, buscamos esforzadamente la ruptura con un pasado «retrogrado» que identifican con las convicciones religiosas.

A finalizar lo II Guerra Mundial, derrotados los totalitarismos italiano y alemán, para los demócratas occidentales era el momento de elegir entre tres modelos de pensamiento que ofrecer a los nuevos generaciones modelo A) encuentro con el pensamiento tradicional (cristiano) o, modelo B) apertura progresista a una explicación científica, moderna, que abriera los caminos de la li-

EL FINAL DE LA UTOPICA SOCIEDAD DEL BIENESTAR

Estábamos entonces todavía en la década de los sesenta, con la seguridad de creer en el mito de la opulencia material de la economía y la tecnología al servicio de la humanidad.

Hoy ya ni siquiera es posible tal creencia, puesto que las sociedades industriales, a gobiernos por lo escasez de materias primas, y en plena crisis energética, ya no son opulentas, sino que caminan hacia la indigencia a pasos agigantados. Con una ciencia vociferante, tecnología detenida y desarrollo industrial en retroceso, nos queda tan sólo considerar que, además, el ser humano es una especie de animal evolucionado. La paciencia de las jóvenes generaciones tiene un límite, que puede verse trasposedo en cualquier momento. Sería deseable, como expone Del Noce en su estudio, ofrecer a los jóvenes una perspectiva vital atractiva que pueda satisfacer sus ansias de protagonismo con algo más que automóviles, música desenfrenada o concesiones políticas verbales.

Una de las características de la juventud actual es la desconfianza en la que los mayores «dicen». Desconfianza que está justificada al comprobar lo que «hacen», opuesto a los buenos palabras y sanos consejos con que los exhortan. El «corte generacional» obliga a los adultos a una vida auténtica que no parecen dispuestos a poner en práctica. Mientras las cosas continúan como ahora están, la sociedad, sumergida en una opulencia que ya no es real, verá otra vez el rechazo de sus miembros más jóvenes.

HAY QUE PRESENTAR UN PROGRAMA DE IDEALES REALIZABLES

Es necesario presentar un panorama de ideales realizables capaz de encauzar el vigor juvenil hacia empresas nobles y positivas. Augusto del Noce así lo entiende y ofrece unos principios básicos enraizados en la mejor tradición de la cultura helenolatina, reforzada por el cristianismo. Pero estos principios básicos deberán ser llevados a la práctica y esto es una empresa tan difícil que muy bien puede tener a los jóvenes amantes de la aventura.

R. GOMEZ LOPEZ EGEA



BELLEZA DE ACUERDO CON LA EDAD

También se han puesto de moda en el maquillaje colores y formas de los años 50

El pasado es novedad. Toda una época con su decoración, sus descubrimientos, sus ideas que, eligiendo la mejor que hubo, tuvieron, lo han puesto de actualidad. Naturalmente en el tiempo se cambian exactamente; así ocurre también con la moda, que evoluciona ganando en técnica y nuevos temas al maquillaje que ha creado para esta ocasión.

Labios: En rojo-granate, brillantes y sugestivos; uñas igual.

NO IMPORTAN LOS AÑOS

Tampoco queremos olvidar a esa otra mujer que vive su segunda juventud, pues parece que los creadores sólo se ocupan de esas jóvenes estilizadas, maravillosamente o desafortunadamente vestidas y maquilladas.

Para esta otra mujer, que es el eje de la familia, la luz siempre encendida que da color y calor en cualquier ambiente, también existen adecuados productos de belleza, como la línea «Poinsetia» o la línea «Eterna 27».

Para un día de fiesta puede vestirse de rojo, color de moda que la favorece y anima su rostro. Más que con moño, que a pesar de ser elegante puede envejecer, puede peinarse con suavidad la melena corta o larga y en el maquillaje pondrá especial énfasis en resaltar la boca y los ojos.

Como siempre, antes de realizar el maquillaje limpiará y tonificará e hidratará la piel. Los productos de «Eterna 27» van muy bien porque contienen Progenitín.

Maquillaje, en tono beige y cubriendo los ojos crema espesa para esta zona, muy bien extendida para que no se note. Colorete en crema, color «Frosted Russet», marcando los pómulos. Ahora se pasará por cara y cuello una esponja humedecida en loción o agua para fijar el maquillaje. Una vez seco, y si no desean brillos, matizar con polvos translúcidos sin color. Cos: Como iluminador un tono dorado, «Glowiest Beige» y por los párpados superior e



interior, prolongando el ojo, la sombra en la gama de los verdes «Super Rich Forest Green». El contorno interior del ojo puede destacarse con lápiz delineador, aunque esto a veces endurece las facciones y cada una debe elegir lo que mejor le sienta. En los pestaños, máscara negra para espesar, más que alargar los pestaños.

Uñas: En el mismo tono que los labios.

En los lóbulos de las orejas, nacimientos del cuello, sienes y muñecas, perfume íntimo, va. Consciente de su edad, sacando el máximo partido a su atractivo. Esa es su fascinación. Así es una mujer en su segunda juventud.

R. DE BUJALANCE

NUEVA ERA PARA MAQUILLARSE

En la vida moderna es pura necesidad este tipo de maquillaje. En el trabajo, compras, congresos, etc. Este no debe quedarse restringido al rostro. El maquillaje, con cara de sorpresa, es desalentador para el tiempo es fundamental.

Una mascarilla hidratante no tarda más de 15 minutos, con la piel a punto, se extiende hidratante y a continuación el maquillaje en el tono Sol.

Colorete: Con ligeros partículas doradas que hacen resaltar la luz eléctrica. El colorete debe aplicarse en pómulos, sienes, barbilla y nariz. Su misión es resaltar las facciones con un suave centelleo.

Sombas: Por todo el área del ojo extender el color beige para el párpado superior y alargando el ojo hacia el interior del ojo hacia el negro. Kohl en negro, hidratando y agrandando la diámetro del ojo con un cosmético susceptible de raballo. Mascara sobre los pestaños.

Alava

NUEVA REUNION DE LA COMISION MIXTA DEL AEROPUERTO DE FORONDA

Estudiará las inversiones en las obras

Vitoria. (LA VOZ). — En el transcurso de esta semana se volverá a reunir, en la capital del Estado, la comisión mixta del aeropuerto de Foronda, Diputación y Ministerio, para estudiar las nuevas inversiones a realizar en estas obras.

Aparte de ultimar los aspectos técnicos, los miembros de la comisión se plantearán quién va a aportar el dinero para el futuro del aeropuerto, sobre todo por parte de la Secretaría de Aviación Civil. Hasta ahora, el peso de la financiación ha recaído en la Diputación Foral de Alava, que ha gastado más de 3.000 millones en las obras de infraestructura, edificios.

El Estado se comprometió, al aprobarse el plan, a financiar las próximas obras de ampliación, como edificación de una terminal de pasajeros, depósitos de combustible, etc.

La fecha de inauguración será el 16 de febrero, y hasta primeros de abril se han anunciado vuelos regulares para Madrid y Barcelona, y de carácter charter hacia Londres y Palma.

PROMOCION CULTURAL

La comisión de mujeres del casco viejo tiene la intención de poner en marcha, en breve plazo una escuela de promoción cultural, dirigida especialmente a las mujeres, ya que ellas mismas propondrán a través de una encuesta, los temas a tratar.

La sede definitiva de esta escuela estará localizada en los locales que el Ayuntamiento ha cedido al Movimiento Ciudadano en este barrio, en la calle Mateo de Moraza, 2, aunque se debía esperar hasta su definitivo acondicionamiento, a primeros del segundo trimestre para comenzar estos cursos.

El plazo de matrícula ya está abierto y se puede llevar a cabo en el local de la plaza de España, 3.

ESTUDIANTES NACIONALISTAS

La coordinadora nacional de Estudiantes Nacionalistas se reunió el pasado fin de semana en Gasteiz, decidiendo proponer la celebración de un nuevo claustro de la Universidad Vasca, vistos los malos resultados del recién celebrado, previa elección de nuevos representantes, discusión de propuestas de estatutos en la asamblea.

Los estudiantes citados lamentan el que, «por intereses partidistas», se haya perdido la histórica oportunidad de haber sentado un claustro constituyente con las bases de una universidad auténticamente popular y vasca.

La coordinadora critica también la formación de una coordinadora de estudiantes a nivel de las tres provincias, ya que no han dado suficiente información sobre su constitución, rechazando su representatividad.

Finalmente proponen la necesidad de cuestionarse el movimiento estudiantil, clarificando las diferentes posturas «con objeto de evitar las nuevas manipulaciones que nos conduzcan de nuevo a la misma situación en la que nos encontramos ahora».

INTERPELACION PARLAMENTARIA

El diputado del PNV, Joseba Azcarága, ha elaborado una interpelación de carácter parlamentario para el Ministerio de Agricultura, sobre las subvenciones concedidas para el campo en materia de combustible y mejora de las estructuras.

ANUNCIO

Se convoca por el presente la presentación de ofertas para contratación de edificio de oficinas con destino a los servicios provinciales, con arreglo a las siguientes características:

- Régimen: preferentemente en alquiler.
- Situación: con preferencia céntrica.
- Accesibilidad: por su función pública debe ser fácilmente accesible, debiendo disponer de entradas amplias e independientes, así como espacios en planta baja, al menos el 40 por 100 de su superficie total.
- Aparcamiento: se considera importante la facilidad de aparcamiento público.
- Superficie mínima: 2.000 metros cuadrados.
- Distribución: debe posibilitar la formación de despachos y oficinas en número aproximado de quince, con ventilación y luz natural, servicios e instalaciones. Deberá contar con todos los servicios de agua, luz, electricidad y calefacción, a poder ser independiente del resto del edificio, así como aseos proporcionados a la superficie, o posibilidad de instalarlos.

Las ofertas, incluida la económica, se remitirán al Registro General de la Diputación Foral de Alava, hasta las trece horas del día 29 de enero de 1980, indicando en el sobre «Oferta oficinas provinciales».

placa de agradecimiento a la banda del CIR, por su colaboración en las fiestas de la ciudad.

ATRACO DE 250.000 PESETAS

Hacia las seis de la tarde del lunes, dos individuos jóvenes y armados, perpetraron un atraco en la sucursal de la Caja Provincial de la localidad alavesa de Izarra.

El robo asciende a unos pesetas 250.000. Los autores del atraco se dieron a la fuga en un vehículo del que se desconocen los datos.

VITORIA HOY

FARMACIAS DE GUARDIA. Sr. Albaing (Ortiz de Zárate, núm. 22).

Sr. Chacón (Cercos Bajos, 2). De 3,30 a 10.

Sr. Ora, Arrazola (Mendoza, 6). CINES

ALBENIZ — «El quisá sar mujer». (Mayores 18-S.)

AMAYA — «L. o.s. nuevas aventuras del Zorro» y «Bermudas: la cueva de los tiburones». (Todos.)

ASTORIA — «La mosca». (Mayores 18.)

AZUL — «Mi padre, el señor cura». (Mayores 18.)

FLORIDA — «Las chicas del pom pom». (Mayores 18.)

GASTEIZ — «Los energéticos». (Mayores 18.)

GURIDI — «Barracuda». (Mayores 14.)

IRADIER — «La ira de Dios». (Mayores 18.)

IRIS — «Fuga de Alcatraz». (Mayores 14.)

PRINCIPAL — «La chica del atardecer». (Mayores 18.)

SAMANIEGO — «Falsos verdugos». (Mayores 18-S.)

VEGA — «Rocky II». (Mayores 14.)

AVISOS

Actos de la Caja Provincial. En Vitoria, a las cuatro de la tarde, en el Aula de Cultura, Teatro en la escuela para el colegio de Marianistas y colegio Ignacio Albea, a las 7,30, en el Teatro Guridi, estreno de la película «Gulúzcua», cuya duración es de 3,45 horas. A las ocho de la tarde, en la sala de exposiciones de la Caja Provincial, inauguración de las obras presentadas al Concurso Fotográfico sobre ecología.

— En Llodio, a las ocho de la tarde, en el Cine Avenida, cooperativa de teatro Donok, con la obra «El gran filón».

— En Bermeo, a las ocho de la tarde, en el salón social de la Caja Provincial, conferencia de Joaquín Jiménez sobre «Las siete cuerdas de Alava».

— En el salón de actos del Hospital Santiago, a las siete de la tarde, pronunciación mañana, jueves, una conferencia sobre el tema «Cardiopatías y embarazos» el cardiólogo de obstetricia y ginecología de la Universidad de Madrid, Eugenio Recasens Quijeto de Llano.

— Objetos perdidos. Se encuentran depositados en el retén de la Policía Municipal: un bolso de plástico de señora con una alianza con iniciales y llavero con tres llaves. Ocho pares de gafas con funda y sin ella. Tres relojes de caballero, marcas Ninda, Rayot y Radiant. Dos trenzcos, uno de señora y otro de caballero. Una pulsera, el paracer de oro. Un anillo plateado con piedra. Un aparato de tomar la tensión. Trece ciclomotores de diferentes marcas y 18 turismos con los matriculados siguientes: BI-60.447, BI-88.130, BI-88.409, BI-92.302, BI-1.786-H, BU-20.887, BU-33.375, NA-46.567, M-495.342, M-672.872, NA-69.175, O-58.422, SA-7.384-E, M-852.934, SE-166.373, SS-95.381 y TO-40.467.

Navarra

Con objeto de regular las subvenciones

PROPUESTA DE CONVENIO ENTRE LA DIPUTACION Y LOS CENTROS DE ENSEÑANZA PRIVADA

Pamplona. (LA VOZ).

La ponencia de Educación de la Diputación Foral ha elaborado una propuesta de convenio para los centros de enseñanza privada, a fin de que sirva de marco regulador de ayudas a dicha enseñanza, y siendo a sustituir al hasta ahora utilizado cheque foral.

En este proyecto de Estatuto de Centros Subvencionados por la Diputación, remitido, como ya hemos señalado, por la ponencia de Educación, se expresa que podrán recibir tales subvenciones los centros privados de Navarra de preescolar y EGB, formación profesional de primer grado, bachillerato y formación profesional de segundo grado, siempre que atiendan necesidades objetivas de escolarización y firmen el correspondiente acuerdo con Diputación.

Asimismo, el proyecto señala que este acuerdo podrá afectar a la totalidad del centro, a una parte de sus unidades escolares o a un porcentaje del coste de los mismos, añadiendo de igual modo que las unidades subvencionadas mediante acuerdo con la Diputación habrán de impartir la enseñanza conforme a las disposiciones y los planes de estudios aplicables a los centros públicos de enseñanza. Estos centros —subraya más adelante— conservarán su carácter propio, pero estarán obligados a respetar la libertad de conciencia y de creencia de profesores y alumnos. Los conflictos que en este aspecto pudieran producirse serán sometidos a la Junta Superior de Educación de Navarra, quien actuará como organismo de consulta y arbitraje.

Así, tras señalar los requisitos a cumplir por los centros que deseen firmar el convenio, el proyecto manifiesta que la enseñanza obligatoria será totalmente gratuita para los alumnos de los centros y aulas subvencionados. La admisión de alumnos se realizará en los centros subvencionados de modo que evite toda forma de discriminación ideológica, confesional, étnica, socio-económica o de sexo. En ningún caso se podrá tener en cuenta el expediente académico del alumno, habida cuenta de que se trata de un nivel de enseñanza obligatorio.

SEIS MILLONES PARA CONSTRUCCION DE DEPURADORA

La Diputación Foral de Navarra arbitrará un presupuesto especial de seis millones de pesetas para la construcción y puesta en funcionamiento de la depuradora de aguas del río Arga, así como para los colectores y accesos a la misma. Juan Elías Antón, presidente de la Comisión de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Pamplona, se entrevistó días atrás en la Diputación con su presidente, Jaime Iñacón del Burgo, y con los señores de Hacienda y Ordenación del Territorio, acordándose crear una comisión que actúe ante el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, con objeto de intentar que este último organismo se haga cargo del treinta por ciento del gasto total de la depuradora, que, al parecer, podría ascender a unos mil doscientos millones de pesetas. En total, habría que construir 150 kilómetros de colectores, siendo el presupuesto de cada kilómetro cercano a los 40 millones de pesetas.

CONTRA LA SUBIDA DE TARIFA DE LOS URBANOS

Los Comités Antinucleares y la Coordinadora Ecológica de Pamplona, ante la subida de las tarifas aprobada recientemente por el Ayuntamiento de la ciudad, manifestaron en un comunicado que «son medidas como ésta las que nos llevan a una Pamplona completamente opuesta a la que deseamos la mayoría de las personas de esta ciudad y en

contradicción con lo que dice defender el Ayuntamiento».

Del mismo modo, los firmantes del comunicado señalaron que, una vez salvaguardados los intereses de los trabajadores, «creemos que hay que potenciar el transporte colectivo, abaratándolo y mejorándolo, y tendiendo a que su gestión pase a manos del pueblo como servicio público que es y que no se convierta en una empresa para ganar dinero».

Por último, los Comités Antinucleares y la Coordinadora Ecológica de Pamplona reivindican una serie de medidas como «la potenciación de todo el transporte no contaminante, la creación de carriles para bicicletas, autobuses públicos, etc.»

PIDEN AL AYUNTAMIENTO QUE CIERRE EL CONSULTORIO

La asamblea convocada por la Comisión Mixta de Sanidad del Concejo de Berriozar, acordó exigir al Ayuntamiento de la Cendea de Ansoain el cierre del actual consultorio, por considerar que el mismo no reúne las condiciones higiénico-sanitarias suficientes para su funcionamiento. Del mismo modo, la asamblea decidió la no renovación del contrato existente con la Seguridad Social para la utilización del actual consultorio, así como convocar para mañana, jueves, una asamblea donde se determinen las acciones de llevar a cabo en reivindicación de un consultorio digno.

MERCAIRUÑA SE REAFIRMA EN SU AUMENTO DE TARIFAS

El consejo de administración de Mercairuña, reunido en Madrid el pasado día 12, acordó, entre otras cosas, ratificarse en el aumento de la cuota de todos los tarifas de la Unidad Alimentaria de Pamplona en la misma variación que, en su día, se declaró alcanzada por el índice nacional de precios al consumo durante el pasado año. Sin embargo, en contra de lo anunciado con anterioridad, la aplicación de este aumento se demorará hasta que se corrija el valor exacto del índice que lo determina.

Del mismo modo, el consejo de administración acordó informar al Ayuntamiento de Pamplona de la denuncia efectuada por algunos usuarios de la Unidad Alimentaria en el sentido de que existía venta ambulante de frutas y verduras en las zonas próximas al término municipal e incluso en la misma ciudad, solicitando por ello la adopción, por parte de la Corporación Municipal, de medidas que persigan la terminación de estas ventas ambulantes.

CONVERSACIONES DIPUTACION-RENFE

Jesús Bueno Asín, diputado ponente de la cartera de Fomento y Ordenación del Territorio, se reunió a fines de la semana pasada, en Madrid, con responsables de Renfe, a fin de tratar sobre el plan de modernización en lo que respecta a Navarra.

«Este plan —explicó Jesús Bueno Asín— es ambicioso y realista, y supone un elevado número de inversiones, que traerá consigo la creación de puestos de trabajo».

«Por nuestra parte —añadió el ponente de Fomento— presentamos a Renfe la problemática de la Cuenca de Pamplona en el referente al ferrocarril. Insistimos a los directivos de Renfe en la necesidad de planificar bien la estación, con el desdoblamiento en otra de mercancías. Esto es importante por los efectos que puede tener en el polígono industrial de Landaben y en la ordenación del suelo urbano».

Logroño

LOS TAXISTAS NO FUERON A LA HUELGA

Logroño. (De nuestro corresponsal, L. ESARTE). — Los taxistas de Logroño no fueron a la huelga, que se hizo patente en muchos puntos de España, pero no van a salir malparados, por cuanto en principio la Junta Provincial Superior de Precios les ha aprobado una subida que estaba planteada hace unos meses y que supone un 20 por 100.

En segundo lugar se está preparando ya la siguiente petición de aumento, en base a la reciente subida de los carburantes. Ello quiere decir que los nuevos tarifas pueden estar en vigor uno o dos meses solamente, hasta que lleguen las otras más nuevas. Los tarifas aprobadas ahora suponen 36 pesetas bajada de bandera, 18 el kilómetro recorrido y 480 la hora de espera. Naturalmente, al 20 por 100 se aplicará también a los servicios especiales de estación, nocturnidad, equipajes, etc.

AMAS DE CASA

Dentro del programa de los miércoles de las Amas de Casa, éstas han organizado para esta tarde, a las 4,30, una conferencia que correrá a cargo de don Pelayo Palacios, Inspector provincial de Sanidad, quien tratará sobre «Reparaciones sanitarias y económicas en los consumidores de carne cuyos animales fueron tratados por finalizadores». Esta charla tendrá lugar en la sede de la Diputación y no en la sala Gonzalo de Berceo, como era

habitual, por hallarse ésta en obras.

ASAMBLEAS

Celebró el domingo asamblea anual el Club Taurino Logroñés, que procedió a la presentación de los cuentas del ejercicio pasado, que fueron aprobadas con un superávit de más de 400.000 pesetas.

Por otra parte, quedó reelegido por unanimidad el presidente de dicho club, Javier García Rincón.

También celebró asamblea anual el Círculo Logroñés, figurando asimismo en el orden del día la elección de presidente, y en esta sociedad ocurrió lo mismo: por unanimidad fue reelegido José Perea Simón.

HERMANOS DEL TELHUJAR

La cosa de los hermanos del Telhujar, nuestros riojanos inventores del wolframio, situada en la Travesía de Santiago, de Logroño, ha salido a la venta en tres millones de pesetas.

REPARACION DE LA TORRE

Aunque lentamente, continúan las obras de reparación de la torre de la Iglesia parroquial de Santo Tomás. Concluido la primera fase y al llegar a la altura de la segunda plataforma, se ha podido comprobar que el deterioro es aún más

importante, ya que los estatuos de los santos que ornamentan la torre a esa altura están totalmente resquebrajados y corren el peligro de que se desmoronen, como ya ha sucedido con algunos partes de la misma.

Con toda urgencia se ha pedido la visita del arquitecto y constructores para estudiar mejor salida a esta situación, pues de lo contrario, también el templo que ellos den y también el dinero que se pueda obtener para ver de sustituirlos o reparar de dichos figuras.

La Junta Parroquial de Economía se reunió el pasado día 14 para tratar de los asuntos económicos que afectan a la parroquia, pero de momento principal lo que afecta a la restauración de la torre de la iglesia.

I. ESARTE

ARNAEZ

Guipúzcoa, gran ciudad

LA INDUSTRIA ARMERA VASCA ERA SUPERIOR A LA EUROPEA

Así lo demuestran documentos del siglo XVII

No faltaron en esos lejanos tiempos inventores ocasionales... de los espontáneos en las plazas de toros... que presenciamos revolucionar mediante promesas sin consistencia los... de fabricación de los armas de fuego y sus efectos...

se fue obteniendo un alcance mayor, fue principalmente merced a la mejor calidad de la pólvora y otros pequeños adelantos en algunos factores, que nunca resultaron espectaculares, hasta llegar a las profundas reformas registradas durante el siglo pasado.

PROTESTAS POR LAS ARMAS DE FIANDES

El considerable número de armas importadas desde Flandes y distribuidas en los principales núcleos militares del reino fue originando numerosas quejas a causa de la mala calidad. Como meros datos relacionados con este asunto, además de los que se citaron anteriormente, añadiré éstos:

23 de junio de 1643. — Martín de Muxica se dirige al marqués de Tavora señalando los defectos y deficiencias de aquel armamento.

28 de agosto. — Dionisio de Guzmán, costalero, señor del castillo de Pamplona, formula idénticos quejos.

15 de septiembre. — Los oficiales de artillería destacados en Guipúzcoa se quejan de oírse aliento o chirrido que se hizo con Carlos Coppel y Antonio Gale, que sirvieron piezas de mala calidad.

La misma Junta de Guerra, atendida por los protestas que le llegaron, optó por transmitir éstos al rey, mientras recomendaba el envío de dinero a los RR. FF. de Guipúzcoa y Vizcaya para que se intensificase la producción en vista de las urgentes necesidades. Revaloraron el fracaso de los importaciones.

Esto sería de informes no hace otro caso que demostrar el nivel de fabricación que habían alcanzado nuestros artesanos y la superioridad que tenían respecto a la industria armera de los demás países europeos.

Hay una referencia que merece ser citada aquí sobre los orígenes de la industria armera en los Países Bajos, aunque es de consistencia algo dudosa: el diputado en Cortes por la zona de Vergara, al entrevistarse con el ministro de Guerra en el Congreso a fines del siglo pasado dijo que le giró remembrada armera belga según todos los indicios, se debía a los armeros vascos que Felipe II llevó a Flandes para atender las necesidades de los legendarios Tercios, coliflorados de pioneros en el establecimiento y enseñanza de estas artes (2).

FORMACIONES MILITARES

Se trata de una reveladora disposición sobre la dotación de las unidades. Frequentemente se reformaban éstas en aras de obtener una mayor efectividad, según requerían las circunstancias. En el siglo XVII, los armas blancos seguían siendo un principal elemento de dotación; espadas, lanzas, picos, corazas, morriónes, etc., a lo por con vistosos adornos y yelmos con airrosos penachos, adornaban a los oficiales de distintos Cuerpos así como a los soldados que nos-umbraaban a llevar prendas de contrastados colores. También lucían polvorinos uniformes los arcabuceros y mosqueteros.

La citada virolación se proyectó en una reunión que presidió el conde de Monterrey.

con motivo de la distribución de miles de armas para la gente que se contrató para engrasar el ejército de Aragón que había de marchar sobre Tortosa y Tarragona (3). Estaba en plena virulencia el conflicto de Cataluña, que perdería sus peculiaridades en este guerra, hasta quedar sometida al poder real el año 1653.

Se dispuso, pues, que las tropas fueran formadas por tercios partes, de esta manera: Un tercio de arcabuceros, otro de mosquetes y el último de picos. Las dotaciones de armas de fuego manuales superarían en número a las incisas. Esto es la novedad.

Dentro de estos conjuntos, los unidades de arcabuceros eran las más apetecidas por los soldados. El arma se llevaba con mayor facilidad que el pesado mosquete y, por otra parte, los picos solían tener cierto complejo de inferioridad respecto a los soldados dotados con armas de fuego, a pesar de que en muchos lances de aquel tiempo resultaban los picos más efectivos que los otros. No olvidemos que los enfrentamientos se verificaban a muy pocos metros.

Para dar fin a esta piosa olaré los nombres de los que desempeñaron altos cargos en nuestros RR. FF. de armas en la época comentada, hasta alcanzar la mitad del siglo XVII. Algunos se nombraron al describir ciertos hechos, añadiré ahora-estos otros:

1634. — José de Insausti, contador en Placencia, Reales Fábricas.

Domingo de Navia, veedor en la Real Fábrica de Tolosa.

Francisco de Elio, contador en Tolosa.

Francisco de Fresno, pagador en Tolosa.

1641. — Francisco de Quincoes, veedor en Placencia.

Cristóbal de Azarriaga, pagador en Placencia.

Juan de Herizqueta, pagador sustituto.

1644. — Gaspar Semirario, pagador mayordomo en Tolosa.

1645. — Martín de Alcalá, veedor en Placencia.

Fernán de Aldabalde, pagador mayordomo en Tolosa.

En el próximo trataremos del final ordinario de los Zavalcos-Aranguren, cuya familia ejerció y desempeñó una importante función directiva en la industria armera vasca.

Ramiro LARRANAGA

- 1. — 11 de abril de 1641, A. G. S. Guerra antigua. Legajo 1.373, sin folio.
2. — 25 de abril de 1687. Pretribuna a la proposición de ley para establecer un Banco Nacional de Prueba de armas de fuego portátiles en Elbar. Intervención de don Francisco de Ansaldo y Otalar, diputado en Cortes por el distrito de Vergara.
3. — 22 de marzo de 1643, A. G. S. Guerra antigua. Legajo 1.466 sin folio.

HUEVAS DE TRUCHA DEPOSITADAS EN EL RIO BIDASOA

Iruñ. — Por los servicios de pesca de la Diputación Foral de Navarra han sido depositados 103.000 huevos de trucha común, en los tramos más importantes del río Bidasoa, demarcaciones de Vera, Lesako, Etzalar y Yancl.

Se trata de una nueva repoblación truchera, que en los últimos años ha superado el medio millón de huevos.

En cuanto a la riqueza salmonera, por los servicios fluviales correspondientes se realizan trabajos de mejora, día y noche, en la escuela de peso existente a la altura de Fundiciones de Vera, concretamente desde el pasado noviembre, así como el desdove de los salmones-hembra.

Actividades estas que llusitan mucho a los cada vez más numerosos pescadores de caña bidosotarras, con vista a la apertura de la nueva temporada fijada para el 2 de marzo próximo.

ALCON

HANDIK

ETA HEMENDIK

MENDIZABAL-MINDEGIA, OTSAILAREN 10ean

Gogoan izango duzuen, atzoko lanean zera esaten genuen: hil honen 27an neurtuko zaizkigu Miguel Mindegia eta Jose Mari Mendizabal, haizkolarik bakoitzak 80 ontzako zortzina enbor ebaki beharko dituzte. Lehen esan dugun bezala, naurketa hau hil honen 27an ospatuko zen. Hala ere, Jose Mari Mendizabalen bisita bat izan dugu eta elkarrizketaren atarlan hauxe aitor-tutu zidan:

—Migen Mindegia eta bion arteko apustua otsailaren 10ean ospatuko da.

—Zar dela eta atzerapen hari?

—Hitz gutxiari esango dizut. Orendik orain jakin ehal izan dugunez, urtero ospatu ohi den Lasarteko Kroa sonatu hilaren 27an ospatuko omen da. Horregatik, gure desolitoa atzeratzea erabaki dugu. —Eta zergatik ez, esate baterako, otsailaren 3an, hurrengo egundean?

—Biderik egokiena horixe zen, baina, gogoan izango duzuen, egun horretarako beste apustu bat dago izendaturik. Txikia II eta Nemesio Arrategiarena. Beste erremediorik ezagoen. Otsailaren 10era eramán behar izan dugu.

—Mindegio kontrome al dago?

—Bai, bai. Bion artean eta Inongo saltsarik gabe hartutako erabakia duzu. Lasarteko Kroa antolatzen dutenak ez genitue inoleko kalerik egin nahi eta gauron buruari antetoko ere ez gaudu. Biderik egokiena horixe zen eta Mindegia eta bion arteko erabakia duzu.

—Atzerapen hau kaltetariko ala mesedatarikoa?

—Nik neure berri emango dizut. Egia esan behar badut, 27an lotzekoa nahisago nuen hasiera batean. Egun bat izendatzen da eta egun hura gogoan duzula prestatzen zara. Horregatik, hasiera batean 27an lotzekoa nahi nuen. Hala ere...

—Zer?

—Azkenengo egunotan katarro apur batekin nabilliztu, Halekoxe egunok eta ez dakit nola, baina nahiko paku txarrez nabill. Era horretan, atzeratzea mesedetan izango dudala esango nuke. Okerrera jotzen ez bada katarro txatu honak, 15 eguneko atzerapen hari ongi atzeratze zaidala pentsatzen dut.

—Zer moduz prestaturik. Joxe Mari?

—Ongi, pozik nago. Egur asko ebaki dut eta apusturako prest nagoela esan behar da. Irabazte ala gaitze, Mindegiaren esku dago. Ahal dudano egiten saheginduko gara eta hortik aurrera, Gokoak esango du.

—Zer nolako egurrek alazaratuko dituzte?

—Puntu hari oraindik ere ebakitzeko daukagu. Nik ere egur gozoko errazago ebakitzen dut, baina gozorrak edo eraman beharko ditugu... Gozok surketzen baditugu, bentaja ematea lortzen zaigu.

—Bukatzeko, atzerapenak hitz egin duguzu. Beste aldatetarik bai?

—Ez. Otsailaren 10etan, eguerdiko 12.30etan, Tolosako zeben plazan izango nauzu.

Hauxe de Jose Mari Mendizabalek esan zituen leiztan bizi den haizkolaria gutxi sasola ikusi genuen. Alferrikako kiloak xatu eta lirain lirain dago.

URRETUKO SOKATIRA

TXAPELKETA, MOTRIKUARENTZAT

Joan zen larunbat gauen, gau hotz hartan, Urretuko Ederrena pelota lekuan sokatira txapelketa berri bat ospatu zen. 720 kilotan. Antolatzaileek esan digutenez ikusle gutxi bildu omen zen. Ez de harrizkako. Larunbat gau, gutxi hotza izan zen eta autondoko gaxotasunak asko baliu zen. Talde bakoitzak lortu zituen puntuak, hauek izan zituzte:

- 1.—Motriku, 19 puntu.
2.—Iruñgo Euskal Kirolak, 17 puntu.
3.—Landeta, 16 puntu.
4.—Antzuola, 16 puntu.
5.—Arrasate, 11 puntu.
Gutzieta, 11 taldek parte hartu zuen.

Sokatiratz albeste gehiago. Datorren igandean eta Donostian, erratsaldeko 5.30etan hasita, Euskadiko Talde Txapeldearen arteko norgehiagoka ospatuko da. Antolatzaileek esan digutenez, Karmelo Balda pelota lekuan izango omen da.

Parte hartuko duten taldeak, honak: Arabatik: Zigorri (640 kilotan) eta Dulantzi (720 kiloton).

Lapurdiatik: Donibane Lohitzune (720 kiloton). Gipuzkoatik: Antzuola (640 kiloton) eta Motriku (720 kiloton).

Nafarroatik: Etxerri Aranatz (640 kiloton). Bizkaitik: Gohierri (640 kiloton) eta Orozko (720 kiloton).

Taldeen disaketa, erratsaldeko 4etan izango da.

Txapelketa bere, liga erra jokatuko da eta punturik gehien hitzen duten taldea, irabazte Noski talde bakoitz bere pisuko taldeekin neurtuko da.

Beste puntutxo bat ere aipatu beharrrag gaudu. Txapelketa honetako salo gutziak, nomazko zorian egindako dira. Europar eta negu partean horrelaxe egin ari dituzte sokatira txapelketa.

El próximo día 27 de los corrientes debía celebrarse el desafío José Mari Mendizabal-Miguel Mindegia. Y el pasado lunes recibimos la noticia del aplazamiento de esta apuesta. Nos visitó José Mari Mendizabal. Para su publicación nos hizo entrega de la siguiente nota, firmada por el secretario del Comité de Deporte Rural Vasco, Javier Guerrico Zabala. La nota dice así:

En la ciudad de San Sebastián y ante mí se reúnen, de una parte, don José María Mendizabal, vecino de Leiza, atleta, y de la otra, don Miguel Mindegia, natural de Zubietta, atleta, ambos con ficha federativa en vigor perteneciente al Comité de Deporte Rural Vasco de la provincia de Guipúzcoa, para firmar, de mutuo acuerdo, el aplazamiento de la prueba de haizkolaris que debía celebrarse en Tolosa, el próximo día 27 de enero, a las 12.30 horas, en la plaza de toros, acordando ambas partes trasladar dicha prueba, en el mismo lugar y hora, al próximo día 10 de febrero, sin que haya lugar a indemnización por alguna de las partes o la otra por este aplazamiento.

Y para dar fe de la buena voluntad existente por ambas partes, firmo el presente documento como testigo presencial en este acuerdo, en mi calidad de secretario del Comité de Deporte Rural Vasco de la provincia de Guipúzcoa.

Además de ocuparnos de esta nota tratamos con Mendizabal de las causas del aplazamiento del desafío. La respuesta del haizkolaria aludido en Leiza fue la siguiente:

—En el momento de firmar el contrato para la apuesta desconocíamos que el Cross Internacional de Lasarte fuera a celebrarse el día 27 de los corrientes. Por ello hemos juzgado oportuno colaborar con los organizadores de esta prueba. Por otra parte, estamos convencidos de que también para nosotros se sentiría la taquilla. Esta es la razón de este aplazamiento. No hay nada más.

—Por lo que dice la nota, también Miguel Mindegia es de la misma opinión y el acuerdo es total en relación con el tema del aplazamiento.

—Si estamos de acuerdo.

—En principio, todo aplazamiento supone la necesidad de tener que introducir una modificación en el programa de entrenamientos.

—En efecto. Si la celebración de una prueba se fija para una fecha determinada, el ritmo de preparación se programa de cara a esa jornada. Todo aplazamiento es un handicap, si. Sin embargo, hay que mirar también a lo crematístico y es por ello nuestra decisión de trasladarla al día 10 de febrero.

—¿Cómo andamos de preparación?

—Estoy bien preparado. Llevo mucho tiempo entrenando y cuidando con mimo este desafío. Estoy satisfecho de mi puesta a punto. Pero en las últimas fechas estoy preocupado por un catarro, que puede echar por tierra todas mis ilusiones. Esperemos que para el día 10 de febrero sea nada más un mal recuerdo.

—Se dice, se comenta que están obligado a presentar material rabaldé.

—En principio, no hay nada decidido respecto a este tema. Está claro que corto mejor material más dócil. El problema es saber en conocer cuál va a ser el material que nos conviene en este desafío. Puede que me decida por un material de alguna dificultad... Hay que pensarlo mucho.

He aquí una apretada síntesis de nuestra conversación con José María Mendizabal. Queremos dejar bien claro que el desafío Mendizabal-Mindegia se celebrará el día 10 de febrero, a las 12.30 de la mañana, en la plaza de toros de Tolosa.

El próximo domingo, día 20, festividad de San Sebastián, va a tener lugar en el frontón Carmelo Balda, de la capital donostiarra, el Campeonato Absoluto de Sokatira sobre piso de goma.

Hora de comienzo: 5.30 de la tarde. Participantes: Alava: Cigorri (640 kilos) y Alegria (720 kilos).

Lapurdi: San Juan de Luz (720 kilos). Guipúzcoa: Anzuola (640 kilos) y Motriko (720 kilos).

Navarra: Etxerri Aranatz (640 kilos). Vizcaya: Gohierri (640 kilos) y Orozko (720 kilos).

Reglamento: Las tiradas se efectuarán sobre alfombra de goma, tal como señala el reglamento Internacional. Hay cuatro equipos de 720 kilos y otros cuatro de 640. Participarán en dos ligas: proclamándose el campeón absoluto en cada categoría. El pesaje se llevará a cabo a las 4 de la tarde.

La organización corre a cargo de la Confederación Nacional de Juegos y Deportes Vascos y el Centro de Atracción y Turismo. La prueba estará controlada por la Federación Guipuzcoana de Deporte Vasco.

El pasado sábado —según ocupándonos de la sokatira— se celebró en Urretuko un concurso con la participación de 11 formaciones. Según nuestras noticias, los organizadores no tuvieron mucha suerte.

El público asistente fue poco numeroso. Sin embargo, las tiradas fueron seguidas con mucho interés por quienes tuvieron la «osadia» de acercarse al frontón Ederrena.

El resultado final fue el siguiente:

- 1.—Motriko, 15 puntos.
2.—Euskal Kirolak, de Iruñ, con 17 puntos.
3.—Landeta, 16 puntos.
4.—Antzuola, 16 puntos.
5.—Arrasate, con 11 puntos.

Hay que destacar que la invitación estaba dirigida a los equipos o formaciones de 720 kilos.

GARAICO

Treinta fábricas, destruidas en la zona del valle de Albaida

ALCOY: MIL MILLONES DE PERDIDAS POR LAS NEVADAS

Unos 1.200 millones de pesetas son la valoración inicial de los daños causados por las nevadas en Alcoy y su comarca...

ha sido convocada en el Ayuntamiento de la ciudad.

En dicha sesión se estudiará la posibilidad de solicitar la declaración de zona catastrófica en la zona.

causado el temporal de nieve que este fin de semana afectó a la comarca valenciana del valle de Albaida...

propósito se han cursado telegramas a diversas autoridades.

El desastre ha afectado directamente a la feria textilhogar, que se abre en Valencia...

Marinero del "Ondar Eder" falleció al caer al mar

San Sebastián. — El marinero Manuel Gómez Amado, de 50 años de edad, resultó muerto el lunes al caer por un golpe de mar del barco del que era tripulante...

El hecho tuvo lugar a unos 150 millas al Norte de Ondarroa. Los compañeros le lanzaron salvavidas, pero el marinero accidentado no se pudo asir a ellos...

El hijo de Manuel Gómez, Joaquín, también tripulante del barco, se lanzó al agua y rescató el cuerpo de su padre...

En la mayoría de las fábricas de Coacantina, Mura y Benilloba no han trabajado por falta de energía eléctrica...

Los fuerzas del Ejército, Guardia Civil, Policía Nacional, Municipal, Cruz Roja y Montañeros han intervenido en multitud de servicios humanitarios...

FABRICAS DESTRUIDAS

Aledor de cinco mil millones de pesetas de pérdidas ha...

ONTENIENTE, CIUDAD MAS AFECTADA

El Ayuntamiento de Onteniente, la ciudad sin duda más afectada, se reunió a última hora de la noche del lunes para solicitar del Gobierno declarar zona catastrófica la comarca.

AGRADECIMIENTO

Los familiares de doña MARIA TERESA ORTEGA AYANI (q. e. p. d.), recientemente fallecida, agradecen por medio de estas líneas las numerosas muestras de condolencia recibidas...

AGRADECIMIENTO

La esposa, hijos y demás familiares de D. JUAN VILLAR ECHAIDE (farmacéutico) (q. e. p. d.), recientemente fallecido, agradecen por este medio...

Por un disparo de escopeta

INDUSTRIAL DONOSTIARRA HALLADO MUERTO EN SU CASA

San Sebastián. — Bernabé Amendáriz Battu, de 71 años, director de «Papelera del Norte» de Hernani, apareció ayer por la mañana en su domicilio de San Sebastián muerto...

El señor Amendáriz se encontraba en una habitación de su casa, echado encima de la cama...

La escopeta tenía dos cartuchos en la recámara, uno de los cuales había sido disparado.

Según pudo saber LA VOZ, la empresa «Papelera del Norte», sita en Hernani y que tiene unos 150 operarios...

ROBO DE ESTUPEFACIENTES EN FARMACIAS

Fuenterrabía. — Dos individuos jóvenes se llevaron todos las existencias en estupefacientes en la farmacia de Vicente Iraola...

Sobre las tres de la tarde del lunes, dos jóvenes de unos 20 años, armados con escopetas de cañones recortados...

Después de intimidar al propietario, le continuaron a que les entregara todos los...

estupefacientes que había en los estanterías de la farmacia.

Entre las drogas que se llevaron figuran 190 ampollas de morfina, 33 gramos de opio, cocaína y numerosos productos derivados de estas drogas.

También el lunes dos jóvenes penetraron en la farmacia situada en la calle Narriaca, de San Sebastián, y amenazaron al auxiliar del despacho...

DETENIDOS POR TRAFICO DE DROGAS

La Comisaría de Tudela ha hecho pública una nota en la que señala que tres jóvenes han pasado a disposición judicial acusados de tráfico, tenencia y consumo de estupefacientes...

De la nota de la comisaría, en el registro efectuado en una vivienda de Tudela, incautada por uno de los detenidos...

Como se recordará el pasado 10 de enero fueron detenidos por la Policía de Tudela cinco personas como consecuencia de la sustracción de dos talonarios de recetas oficiales de la Seguridad Social...

Detenida por abandono de sus hijos

Bilbao. — F. S. L. fue presentada en comisaría por no atender a dos hijos de corta edad y dejarlos encerrados en una habitación de su casa...

La pasada madrugada los niños empezaron a llorar y uno de los vecinos avisó a la policía...

Alertada la policía, y una vez sacados los pequeños, se fue a buscar a la madre quien, una vez encontrada...

La policía retuvo a la madre y los pequeños se quedaron con el vecino de la casa...

INCENDIO EN LOS ALMACENES MUNICIPALES

Iruñ. — En las primeras horas de la madrugada del martes, un acapostado incendio declaró en el almacén municipal de obras...

Tras el incendio, se procedió a la evacuación de los materiales almacenados en el edificio...

AVISO

Se ruega a toda persona que presenciara el choque ocurrido el domingo día 13, a las cinco cuarenta y cinco de la tarde, en los semáforos, frente a Bidebieta...

D. Juan Aguirregomezorta Elisburu

(UNASTEGUI-ERROTA)

FALLECIO AYER EN VITORIA, A LOS 56 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. P.

Sus hermanos, Margarita, José Luis, Julián y Sor Amada (religiosa franciscana claustral); hermanos políticos, Francisco Badiola, Antonia Laca y Aurora Blázquez; sobrinos políticos, primos y demás familiares

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales de cuerpo presente que se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las SIETE de la tarde en la Iglesia parroquial de SAN BARTOLOME APOSTOL, de Elgóibar...

Vitoria, 16 de enero de 1980

Domicilio, en Elgóibar: Unastegui-Errota (Barrio de San Lorenzo).

Doña Benita Eguiguren Corta

«BOTOIA» (VDA. DE DON RAMON MARTARENA)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 81 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SS. SS. Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su hija política, doña Angeles Majón (Vda. de don Blas Martiarena); nietos, Luis Eduardo y María del Mar; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir al funeral que se celebrará MANANA, JUEVES, a las SIETE de la tarde en la Iglesia parroquial de SANTA MARIA, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 16 de enero de 1980

Domicilio: Fermín Calbetón, n.º 50

NOTAS. — La conducción se efectuará en la intimidad. El rosario se rezará mañana, jueves, a las 7,30 de la tarde en la citada parroquia. La familia no recibe.

Doña Maria Josefa Ceberio Aldasoro

(VDA. DE JUAN SILVESTRE ALTOLAQUIRRE)

FALLECIO AYER EN IDIZABAL

A LOS 84 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SS. SS. Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. P.

Sus hijos, Ignacio (ausente), Antonio María, Félix y Joaquín (ausente); hijas políticas, Pepita Aguirrebeña y María (ausente), Angelita Antia, Josefa María Aseguiola y Victoria María Rosario Albiu (ausente); hermano político, Victorio Aguirre; nietos, sobrinos, primos y demás familiares

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales de cuerpo presente que se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las SEIS Y MEDIA de la tarde en la Iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Idiazabal, 16 de enero de 1980

Domicilio: Caserío Zabarrain

NOTA. — El santo rosario se rezará a las 8,15 de la tarde en la citada parroquia.

D. BERNABE ARMENDARIZ BATTU

(PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE PAPELERA DEL NORTE, S.A.)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su resignada esposa, doña María Luisa Bru; hijos, doña María Luisa y don José Martín; hijos políticos, don Javier Molina y doña Elena Vergarañaregui; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia y doña María Santos

SUPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia parroquial de SAN JUAN BAUTISTA (Ángeles Custodios), por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 16 de enero de 1980

Domicilio: Armendáriz Enea (Ategorrieta).

NOTAS. — La conducción se efectuará en la intimidad. El rosario se rezará HOY, MIERCOLES, a las SIETE Y CUARTO de la tarde en la citada parroquia. La familia no recibe.

Doña Cipriana Lerchundi Larraza

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, VICTIMA DE ACCIDENTE

DESPUES DE RECIBIR LOS SS. SS. Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su resignado esposo, Luis López; hijos, María Luisa y José Ramón; hijos políticos, Pedro Aizpirtarte y María Esther Romero; hermana política, Dolores Ibáñez (Vda. de Prado); nietos, Ana, Lourdes y Pedro Aizpirtarte López; José Ramón, Beatriz y Oscar López Romero; sobrinos, Carlos y María José Prado; primos y demás parientes

SUPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las SEIS Y MEDIA de la tarde en la Iglesia parroquial de San Juan Bautista (Ángeles Custodios), por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 16 de enero de 1980

Domicilio: Leku-eder, Ategorrieta.

NOTAS. — La conducción se efectuará en la intimidad. El rosario se rezará HOY, MIERCOLES, a las SEIS Y CUARTO de la tarde en la citada parroquia.

Don Miguel Saez Izaguirre

FALLECIO EN EL DIA DE AYER

DESPUES DE RECIBIR LOS SS. SS. Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su resignada esposa, María Jesús Irastorza; hijos, José Miguel y María Rosa; hija política, María Dolores Martínez; hermanos, Manuel, Francisco, Josefa y Facundo (ausente); hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes

SUPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia parroquial de San Luis, Gonzaga (G.º Gaiztano), por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 16 de enero de 1980

Domicilio: P.º Larratxo, núm. 14, Herrera.

NOTA. — La conducción se efectuará en la intimidad.

D. ANGEL GALDOS ELORZA

FALLECIO EN EL DIA DE AYER

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. P.

Sus resignados hijos, don Miguel Angel, don Victor y doña Arantza; hijos políticos, doña Estibaliz Echeverría, doña Maite Peralta y don Juan Lasa; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

SUPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las SEIS de la tarde en la Iglesia parroquial de EL BUEN PASTOR, por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 16 de enero de 1980

Domicilio: Urbleta, n.º 49

NOTAS. — La conducción se efectuó en la intimidad. La familia no recibe.

DON PRUDENCIO PINA RAMOS

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 79 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su esposa, Esperanza Melchor; hijos, Esperanza y Eusebio; hijos políticos, Evaristo Sotomayor y M.º Dolores Piñero; hermana, María (Vda. de Lucas); hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir al funeral que se celebrará MANANA, JUEVES, a las SEIS de la tarde, en la Iglesia parroquial de los PADRES CARMELITAS, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

SAN SEBASTIAN, 16 de enero de 1980

Domicilio: Arroca, n.º 1-2.º B (domicilio accidental: Aldapabide, 14-2.º)

NOTAS. — La familia no recibe. El santo rosario se rezará a las SEIS MENOS CUARTO de la tarde, en la citada parroquia.

Doña Carmen Juaristi Barinaga

(VDA. DE TOMAS ANSOLA)

FALLECIO AYER, A LOS 78 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SS. SS. Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. P.

Sus hijos, Sebastián y Paquita; hijos políticos, Eusebio Juaristi y Benito Ansola; hermanos, Celestino (ausente), Josefa e Ignacia; hermanos políticos, Ramón Uria, Manuela (Vda. de José Ignacio Juaristi), Josefa Ignacia, Tomás Juaristi, Josefa Lizumia, Prudencio Uria, Ignacio, Pedro y Valentín Ansola, Visitación Gárate y María Pilar Urbeizalgo; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás parientes

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales de cuerpo presente que se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las SEIS de la tarde en la Iglesia parroquial de San Bartolomé Apostol, de Elgóibar, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Elgóibar, 16 de enero de 1980

Domicilio: Caserío Maustza.

Foro



Ignacio LATIERRA (PCE-EPK)

El contexto político del acuerdo marco

CC. OO. viene explicando con insistencia cuáles son las razones que le han llevado a aceptar su firma al acuerdo marco. No es, en su opinión, la cuestión de su planteamiento de coherencia y consecuencia para necesitar del apoyo argumental de quienes ajenos a su toma de decisión, sin embargo, ocurre que tanto UCD y PSE, UGT y CEOE, como variados órganos de opinión, se empeñan en explicar la decisión a través de una imposición política.

¿Cuál es el fondo de esta pretensión? En primer lugar, evidentemente, la de ocultar las auténticas razones sindicales del rechazo. Pero, también, la de distorsionar las cuestiones políticas que, como no podía ser de otra manera, tienen su juego alrededor del acuerdo marco. Hablamos, pues, de política. De política que está detrás de la decisión sindical, automáticamente, ha tomado CC. OO., y que también de la política que acepta y rechaza la posición de la CEOE y de la UGT.

El preámbulo del acuerdo establece su carácter excepcional motivado por la gravedad de la crisis económica. Ahora bien, el acuerdo no puede ser de otra manera, no se presenta como un instrumento que aborreciera el problema del desarrollo económico, sino, exclusivamente, la negociación colectiva, en este momento marcadamente por la crisis. La cuestión de fondo es, tanto por el contenido concreto del acuerdo, como por la forma en que se está negociando su defensa, no sólo la UCD y la CEOE, sino también la UGT y el PSOE para aceptar que la superación de la crisis tiene que encontrarse al margen de las opciones políticas.

El problema de la superación de la crisis no es una cuestión a resolver en el terreno de la técnica o la ciencia económica. El Gobierno español, a través del Plan Económico Gubernamental, definido en el veredicto de la filosofía y las líneas maestras de la política económica a través de las cuales pretendía dar una salida a la situación, no hay espacio, ni es cuestión de analizar en detalles el PEG. Pero sí de recordar algunas cuestiones esenciales.

1. La reducción y el desarme del sector público.

2. La creación de lo que llamo un nuevo marco de relaciones laborales que, en lo concreto, suponga ante todo la posibilidad de flexibilidad en la plantilla.

3. El facilitar la entrada masiva, indiscriminada y sin control del capital extranjero.

4. Un esquema muy claro de distribución de los costes de la crisis, expresado en tres afirmaciones que al propio PEG contiene: que los salarios deben crecer menos que los índices de precios al consumo, que la presión fiscal no debe aumentar y, por último, que los beneficios deben recuperarse para posibilitar la inversión privada.

El PEG, pues, obedece a una concepción muy definida: aquella que considera que la tasa de recuperación económica en el exterior y extranjero, aunque sus consecuencias sean la aceptación de unas cada vez mayores tasas de paro y la negativa a toda actividad económica.

Una no es tan ingenuo como para pensar que en la discusión del acuerdo marco se va a lograr la consecución de una poli-

tica económica alternativa. No ha sido esta, por cierto, la actitud de CC. OO., que desde el primer momento ha dado muestras de una clara voluntad negociadora.

Quebrar la política del PEG y, por tanto, quebrar los intentos de la gran patronal, requiere de una variación en la relación de fuerzas en presencia, en todos los terrenos, y no sólo en el terreno electoral. La negociación colectiva, así como el desarrollo de la institucionalización legal de las relaciones laborales, son elementos de particular importancia, a través de los cuales los trabajadores y sus organizaciones políticas y sindicales de clase pueden y deben presentar batallas parciales que no sólo afecten a sus intereses más inmediatos y corporativos —aunque también a estos—, sino al propio papel que le corresponde jugar en la política española y, por tanto, en sus decisiones económicas.

De ahí la importancia política de la batalla que se está dando, y se va a dar, alrededor del Estatuto del Trabajador y de la firma del acuerdo marco, donde están en juego cuestiones esenciales para viabilizar la política del PEG. Y más allá de concesiones más o menos importantes, pero secundarias, el Estatuto del Trabajador y el acuerdo marco se han saldado positivamente para la derecha. A través de uno y de otro, tratan de limitar la fuerza de los instrumentos de acción unitaria sindical de los trabajadores (comités de empresa), legalizan un despido barato y hacen de la negociación colectiva factor para que la austeridad sea carga a soportar exclusivamente por los trabajadores, sin contrapartidas que supongan abordar la crisis teniendo como punto de mira el interés del conjunto de la colectividad.

Han conseguido algo más importante: quebrar la colaboración de los dos grandes centrales sindicales del país. Sobre ello habrá que volver, porque es historia importante que cuenta con momentos tan decisivos como el doble XXVIII congreso del PSOE.

Nadie con representación real entre los trabajadores piensa en salidas espectaculares de la crisis. La realidad nos muestra machaconamente que la derecha está dispuesta a cerrar los ojos ante los tremendos males sociales que se acumulan, con tal de no ceder un ápice en su absoluto y heredado poder económico. Abrir una vía distinta, la vía de un auténtico Plan Económico de Solidaridad que aborde los problemas de fondo, necesita de muchos pechos parciales, de capacidad movilizador y de voluntad negociadora, de evitar fugas vanguardistas hacia adelante y de unir fuerzas, fuerzas obreras, pero también de otros sectores que padecan la crisis y la política que sobre ella se realiza.

CC. OO. no se niega o negocia y los comunistas seremos los últimos en aconsejarle en ese sentido. Sabiendo que no es un acuerdo marco entre sindicales y patronales donde se juegan decisivamente los problemas socio-económicos de fondo, creemos que hubiera sido positivo alcanzarlo, pero no este acuerdo marco que, insisto, además de sus limitaciones en el terreno de las reivindicaciones sindicales, no pretende sino reforzar la política antiojocosa que establece el PEG. UGT y PSOE deberían reflexionar sobre si su actitud es coherente con el rechazo parlamentario del PEG que efectuaron en el Parlamento.

Hay otro camino. Largo y difícil, pero posible. El que puede abrir la clase obrera actuando unitariamente. Si sus organizaciones de clase, PSOE y PCE, CC. OO. y UGT principalmente, ponen todo su esfuerzo en conseguirlo.

de los lectores

Navarra preocupa

Creo que sería una extraña sorpresa para muchos el que el PNV lanzara en tono desabrido una serie de acusaciones contra el Partido Socialista de Euzkadi (PSOE), llamándole, incluso, traidor a la causa vasca.

A mí, personalmente, me sorprendió comprobar esta actitud de adoscentes enfadados en la dirección de un partido que, como el PNV, es mayoritario en Euzkadi y que, previsiblemente, si gana las próximas elecciones al Parlamento Vasco, nos va a gobernar.

Contra lo que el tono del PNV, la postura enérgica y asegurada del PSE, que, en definitiva, reclama la postura coherente que en torno a Euzkadi está llevando este partido. Una línea política que, evidentemente, no es la del PNV.

Y ahí es precisamente donde está la madre del cordero. Para que se pueda llamar a alguien «traidor», tiene que haber un dogma, unos principios a los que traicionar. Traidores a un dogma han sido todos los heterodoxos y antidogmáticos que en el mundo han sido, y han sido muchos, gracias a Dios.

Traidores a la «causa vasca». La «causa vasca» de que habla la nota del PNV, es precisamente uno de esos dogmas. Porque, ¿hay una sola «causa vasca» o hay varias causas vascas? Es decir, ¿hay un sólo modelo para construir Euzkadi o hay varios modelos? Yo creo que hay varios modelos posibles y me imagino que mientras el PNV, que se dice partido interclassista, tiene su propio modelo, los socialistas, que constituyen el partido más representativo de los trabajadores vascos, tienen también su propia forma de encarar la construcción de Euzkadi. No se ve a Euzkadi de la misma manera desde los consejos de administración que desde el taller o la oficina, pongamos por caso.

Para los dirigentes del PNV ignoran estos detalles, para ellos insignificantes, y aquí lo que importa, dicen, es Euzkadi, siempre que, claro está, ellos sean los únicos depositarios de las enseñanzas vascas. Porque para la dirección del PNV las enseñanzas de Euzkadi, las guardan sólo ellos, los bienpensantes, los que quieren cuadrar el círculo con una cultura teledirigida y con una cultura vasca que por sí misma es crítica y vitalista, pero que cuando la tratan ellos la esclerotizan y mortifican. Los que, mientras no digan lo contrario, van a darnos universidad privada, fácil de manejar desde su suntuoso santuario puro, virginal y forisacientemente interesado.

Menos mal que hay organizaciones y personas a las que el PNV puede seguir llamando traidores, porque sencillamente piensan de otra manera, viva y crítica.

Es porqué de la extemporánea nota de la oficina de prensa del PNV, se me escapó.

¿Será que la campaña electoral ha comenzado ya?

O será por echar una cortina de humo precisamente sobre las acusaciones de traidero que desde la propia militancia del PNV han surgido últimamente contra algunos dirigentes del partido y que en-

zan con los del mismo tono que hace bien poco tiempo les lanzaban en la calle los manifestantes de Herri Batasuna.

Sao lo que fuere, los dirigentes del PNV no se dan cuenta de que en este país tenemos ya demasiados profetas en posesión de la verdad como para que ahora se nos jomeicen ellos y comiencen a dar golpes de excomunicación con el dogma en la mano.

Por lo tanto, parece señalado, para lo que es el tema de Navarra. El tema de Navarra que, tan demagógicamente e irresponsablemente como la plantan muchos nacionalistas, tiene tritos a la mayoría de los navarros y a la única que hacen con ello es aliar soluciones realistas y satisfactorias en esta cuestión. Es como si, en lo que hoy es País Vasco estatutario no hubiera suficientes problemas de comer muchos de ellos, frente a los que definirse y marcar soluciones diferenciadoras entre los partidos en la carrera al Parlamento Vasco. Pues me temo que algunos no lo van así y que en la próxima campaña electoral, en lo que lógicamente al tema debería ser como salir del atolladero económico y social en que estamos metidos, van a darnos el tema de Navarra a todas horas. Quizá porque no tienen otra cosa que ofrecer.

J. NAVARRO

Cada nueva experiencia es un motivo de lucha en el capítulo de la liberación de Euzkadi-Herria, y lo triste del caso es que hoy mismo, en Navarra, hemos estado estrechamente vigilados por el despliegue de las fuerzas de los FOP, que como un gigante de acero nos han acorralado con la tenaz represiva que defiende a los poderosos y persigue a los defensores del «Arrano Beltza», y esto tiene una trascendencia de tal magnitud que debemos plantearlo desde ahora contra toda postura revisionista, que vaya a favorecer a la perpetuación de una situación colonial que estamos padeciendo.

En los albores de este nuevo año y de la década de los 80, desde Errenteri debemos decir que la armistia es el patrón autonómico, con el reconocimiento de la nación vasca, evitando la creación de archipiélagos con la plena incorporación de Navarra y un estudio geográfico de las antiguas pertenencias de Euzkadi-Herria. Teniendo delante la típica estampa de lo sucedido en la jornada del día 8, tanto en las discusiones internas que se dan entre nosotros, como en las contradicciones de la imagen democrática que tratan de encarnarnos del padre de la patria, tenemos que llegar a la firme conclusión de que el contrapoder popular pasa en estos momentos por la necesidad de unos interlocutores válidos con la potenciación de los Ayuntamientos, que deben convertirse forzosamente en organismos de asistencia social sin perder su condición administrativa, abriendo las puertas a la nueva escuela de formación socio-política, ya que está visto que el movimiento de liberación, por su prematura juventud y la inseguridad individual del miedo colectivo, requiere la madurez de la práctica en los casos del pueblo, desde el tendero y el pequeño comerciante, hasta la cesta de la compra, la educación de los hijos y la situación de los divorcios, pasando por lo que hacemos cada uno de nosotros después del trabajo y la relación de los partidos políticos con arreglo a la contribución ciudadana del socialismo en libertad.

Las Asociaciones de Vecinos, dentro de la línea reivindicativa de sus muchas preocupaciones, deben confeccionar a la mayor brevedad posible, una carta municipal contando con que el Ayuntamiento es un edificio del pueblo y para el pueblo, con una especie de clases sobre la autonomía local para la formación de nuevos promotores de corporativismo municipal, dentro de un plan de trabajo perfectamente elaborado desde la base, con la cuestión fundamental del orden público que, indudablemente, debe posar o poder municipal, es decir, a propiedad exclusiva del municipio, tal como corresponde a los asuntos de competencia social bajo el orden prioritario de los premios familiares, como el nacimiento, la educación y la cultura en la personalidad del individuo. Para lo cual hacemos un llamamiento a las clases medias y, por supuesto, a las capas populares, cuyas posiciones privilegiadas pueden servir a la liberación de Euzkadi para que no nos abandonen en aras

de un patriotismo que a todos nos incumbe por igual, sobre todo pensando en las jóvenes generaciones que necesitan recuperarse mayores cotas de libertad, bajo el espíritu revolucionario de «Aberri-Eguna», puesto que sin auténticos revolucionarios jamás podremos conquistar la transformación de la sociedad que tanto anhelamos. «Preakok kalera - Navarra Euzkadi da».

«BORDA-ZAR»

Discrepa de la fundación Sabino Arana

Desde hace una temporada vengo observando en los medios de comunicación informaciones, así como deslumbrantes anuncios que ocupan páginas enteras de periódicos, referentes a un proyecto de fundación «Sabino Arana». Al parecer, la derecha vasca pretende crear un organismo con el cual poder mantener y exaltar la ideología y el semillero racista que este hombre logró inculcar en amplias capas de nuestro pueblo. Hoy ya no se puede llamar «maketos» y «belarrimoketsa» a los emigrantes por el mero hecho de no haber nacido en Euzkadi o de tener un apellido diferente al nuestro. Tampoco se puede exigir ocho apellidos vascos para poder militar en el PNV. No, hoy ya no se pueden repetir estas actitudes —aunque ganos no les faltaría a muchos militantes nacionalistas— porque recordación, despochosamente, a los que, con unas actitudes parecidas, provocaron la última conflagración mundial.

Pero, a pesar del cambio de fachada, la semilla, la esencia racista subsiste. No hay más que echar un vistazo a esos anuncios de los periódicos para darse cuenta de ello. Resulta enojoso comprobar cómo se oculta, vergonzosamente, los aspectos de la ideología sobiniana (desprecio de los emigrantes, desprecio de todo lo que tuviera algo que ver con «maketos»), que es como Sabino llamaba a España, explotación exacerbada de la raza «bizkainos», que es como Sabino llamaba a la raza vasca; en definitiva, un racismo exacerbado y odioso, esos son los aspectos de la ideología de Sabino que no conviene que salgan a la luz y que se oculten deliberadamente en los anuncios de esa malhadada fundación.

Creo que habrá que recordar también que el inventor del adjetivo «españolista», ahora tan vituperado, fue, curiosamente, el mismo Sabino Arana, al proponer, en la última etapa de su vida, la creación de una fundación de vascos «españolistas». Aunque parezca mentira, esto es totalmente cierto y ha sido silenciado sistemáticamente por la dirección del PNV desde la muerte de Sabino Arana.

Espero que estos líneas sirvan para abrir los ojos a quienes pudieran verse influenciados por la brillantez de la propaganda nacionalista.

MIGUEL ANGEL CONSEJO ALDALUR

de la prensa

Irizar y la nueva cocina vasca

«La Actualidad Económica» analiza la presencia de la cocina vasca en Madrid. En concreto habla de Luis Irizar y su «Basque», el restaurante del Hotel-Residencia Alcalá.

José Luis Irizar viajó puntualmente desde San Sebastián los domingos para pasar la semana atendiendo el Hotel Alcalá, del que se ha hecho cargo hace poco. A Irizar, famoso ya en todo el Norte por su restaurante donostiarra le ha preocupado desde el primer día la calidad de la cocina de Basque, el restaurante del hotel. Y así, desde hace poco tiempo está consiguiendo aumentar por días los puntos de cotización de la cocina. El fin de semana donostiarra le sirve para utilizar compras de pescado y vegetales; hace además el mercado madrileño y ha puesto al frente del fogón de Basque a José Luis Gancedo, si bien

el supervisa y prepara los platos muchos días.

Irizar quiere conseguir una carta singular. Muy pocos platos, pero selectos y bien realizados, y con una peculiaridad: cada quince días un cambio sustancial en los menús de forma que en unos meses se pueda haber ofrecido un buen número de platos. La idea debe ser aplaudida.

De todos modos, la carta está dividida en dos tipos de especialidades: la nueva cocina vasca y la cocina clásica de nuestros grandes maestros. En cuanto a la primera vale la pena resaltar el pastel de zofir, realmente exquisito, de una sencillez y al mismo tiempo de una calidad fuera de lo corriente. Lo que se dice, cocina de imaginación. Brocheta de cigalas al «Nouilly prot», una sabrosa crema de mejillones o una tortilla de bacalao, plato para chuparse los dedos, y entrecote al chaboli o los caprichos de ternera con langosta, plato en el que vale la pena detenerse. La carne de ternera está mezclada con pedacitos de langosta y un poco

de trufa: todo rociado con salsa americana, lo que habitualmente se sirve con el rape. Es un plato que recomendamos vivamente.

Quedo ahora el capítulo de «...los grandes maestros», que se abre con el paté de foie en corteza, la crema de ave al champiñón, los kokotxas rebozadas y el tourmeé Rosini, además de otros y otros.

También la originalidad llega a los postres, donde se ofrece la copa de castañas e higos. Un puré de castañas servido con higos fríos y un poco de nata, también Pithivier parisino.

Irizar puede estar contento del debut en el ya conocido Basque, que ha logrado cambiar a base de su cocina llena de imaginación, que es lo que más se agradece hoy.

Hasta el vino de la casa es excelente. Se trata de Remelluri, embotellado en Labastida, Rioja Alavesa.

El servicio, muy atento, bajo la vigilancia del maître Vicente Esquivias.

Recomendamos Basque, si

bien hoy que advertir que los precios, aunque razonables, son un poco altos, sobre mil cuatrocientos el cubierto.

LA VOZ DE ESPAÑA

EDITA: M. C. S. E.
José María Soroa, 23.
Depósito legal: 16-1958.
Teléfono 27-41-00.

SUSCRIPCIONES:

Trimestral	1.350
Semestral	3.900
Anual	7.800

DELEGACIONES:

AMPLONA: Monasterio de Urdax, 8. Esquina a Pío XII. Tfno. 26-10-00 y 26-10-04.

VITORIA: Irujo de Zaldiarán, 4. Tfno. 22-02-65 y 24-51-46. Apartado de Correos 528.

AÑO XLIII - NUM. 13-498



José Sainz dimitirá en marzo

El sustituto no pertenecerá al Cuerpo Superior de Policía

Madrid. — El director general de la Policía, José Sainz González, ha tomado la decisión de dimitir de su cargo el próximo mes de marzo, según ha sabido Efe de fuentes competentes.

Tal determinación fue comunicada a funcionarios del Cuerpo Superior de Policía durante una visita de inspección a plantillas de Andalucía Occidental y Levante, realizada por el director general durante los días 5 y 12 del presente mes.

Por otra parte, Efe ha constatado rumores en ambientes policiales en el sentido de que el sustituto del señor Sainz González no pertenecerá al Cuerpo de Policía, lo que supondría, afirman tales fuentes, un paso atrás en la dinámica de este cuerpo.

El cargo de director general de la Policía fue estrenado por José Sainz González, único y primer funcionario del Cuerpo Superior de Policía. Las mismas funciones y atribuciones eran competencia, antes de que se creara el cargo, del subdirector general de Seguridad.

El señor Sainz, procedente de la excelencia supernumaria y de la empresa privada, fue nombrado director general de la Policía en abril del pasado año, a iniciativas del entonces ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, y del director general de Seguridad, Mariano Necoiti.

El actual director general de la policía se había jubilado, como tal funcionario, en marzo de 1978, por cumplir la edad reglamentaria de sesenta y dos años.

CESADO EL PRESIDENTE

Madrid. — El presidente de la Asociación Profesional de

Funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, Francisco Pelegrino, ha sido cesado de su cargo por la Junta Nacional, reunida el pasado día 10, según ha sabido Efe de fuentes de la Asociación.

Ha ocupado este cargo el anterior vicepresidente de Barcelona, Pablo Sánchez García, por acuerdo de la misma Junta, que está compuesto por los presidentes regionales, el secretario general y el tesoro de la Asociación.

Fuentes policiales manifiestan a Efe que el cese del señor Pelegrino como presidente ha sido debido a que, según la Junta Nacional, este no defendió de una forma conveniente los intereses corporativos y dadas algunas discrepancias entre él y la Junta.

Por otra parte, el próximo día 18, la Asociación de Policías adoptará las medidas de presión a nivel nacional que se acordaron en la Junta Nacional y que serán ratificadas en las asambleas locales

que se celebrarán mañana, día 16.

MEJORES MEDIOS PARA LOS CONTROLES

Madrid. — Los unidades de la Guardia Civil distribuidas por todo el país están siendo dotadas de más y mejores medios de barramiento y señalización para la instalación de controles de carretera, para evitar salvo en casos de extrema necesidad, la utilización de armas de fuego contra vehículos que no respeten los señales, según informan a Europa Press fuentes policiales.

Debido a problemas de presupuesto, muchas unidades del citado Cuerpo no cuentan todavía con medios adecuados para la instalación de controles, como son la barrera de pinchos que rompen los neumáticos de los automóviles que se saltan los controles, los pivotes utilizados para encauzar los vehículos en una dirección determinada, etc.

Del 17 al 21 de marzo

LOS REYES VISITARAN DINAMARCA Y HOLANDA

Madrid. — SS. MM. los Reyes visitarán oficialmente Dinamarca y Holanda del 17 al 21 del próximo mes de marzo, según ha hecho público la oficina de información diplomática.

Las monarcas españolas, invitadas por la reina Margarita de Dinamarca, pasarán en aquella nación las jornadas de los días 17, 18 y 19.

A continuación, el mismo día 19, se trasladarán a Holanda, donde permanecerán hasta el día 21 como huéspedes de la reina Juliana y de su esposo, el príncipe Bernardo.

Es la primera vez que don Juan Carlos y doña Sofía visitan oficialmente ambas naciones desde su subida al trono.

Tratará sobre el suplicatorio a una diputada de CD

CONGRESO: PROXIMO PLENO DENTRO DE 20 DIAS

Madrid. — La mesa del Congreso de los Diputados se reunió durante la mañana de ayer bajo la presidencia de Landelino Lavilla y tuvo conocimiento de los siguientes asuntos, informa Efe:

— Convocatoria de un pleno de la Cámara que tendrá lugar dentro de los próximos 20 días, ya que se ha solicitado un dictamen a los letrados sobre si han de ser días naturales o hábiles los referidos al plazo de un mes para la convalidación de tres reales decretos-ley referidos a la regulación de diversas formas de matrimonio y su posible disolución, a la congelación de rentas de los consejos de administración y política de viviendas. Se dan como probables las fechas del 29 de enero y 5 de febrero para la celebración de este pleno.

— Impresos remitidos por el Parlamento noruego para que los parlamentarios españoles formulen sus propuestas para Premio Nobel de la Paz antes del próximo día 1 de febrero. Dichos impresos serán entregados a los distintos grupos parlamentarios, tanto del Congreso como del Senado.

— Conocimiento de un total de 85 escritos, preguntas, interpeleaciones y respuestas del Gobierno.

— Proyecto de ley del Gobierno, administración del Estado y función pública, que ya ha sido recibida en la Cámara.

— Funcionamiento de la Comisión de Peticiones.

— Escrito de la Sala Segunda del Tribunal Supremo preguntando el María Victoria Fernández España (vicepresidenta tercera del Congreso de los Diputados y diputada de Coalición Democrática) ostenta la condición de diputado. Este escrito tiene relación con unos diligencias judiciales iniciadas por el juez de Betanzos, ante la denuncia presentada por representantes del bloque gallego, por un artículo publicado por la señora Fernández España el 20 de setiembre del año pasado en el diario «La Voz de Galicia», en el que se quejaba de la destrucción forestal provocada por los incendios.

Según se ha informado a Efe en fuentes parlamentarias, ayer tuvieron entrada en el registro de la Cámara los proyectos de ley de canon de energía y de ampliación de plantillas de profesores de EGB y maestros de taller.

EXPLICA LOS MOTIVOS DEL SUPLICATORIO

Madrid. — María Victoria Fernández España, diputada de Coalición Democrática por La Coruña, ha manifestado a Europa Press, en relación con el escrito que ha remitido a la Sala Segunda del Tribunal Supremo para confirmar su condición de parlamentaria, trámite previo a la petición de un suplicatorio, que esto es consecuencia de un artículo que firmó en «La Voz de Galicia» sobre qué quibamba los motivos en Galicia.

La señora Fernández España dijo que en aquel artículo protestaba energicamente por los incendios mencionados, que estaban produciendo ardores a Galicia, y que en el mismo no acusaba a nadie como posibles autores de los incendios.

Rechazadas los votos particulares vascos

APROBADA LA LEY ORGANICA DE MODALIDADES DEL REFERENDUM

Madrid. — El Pleno del Senado, cuya reunión comenzó a las 12.30 de esta mañana, ha aprobado el proyecto de ley orgánica que regula los diversos modalidades de referéndum. Se trata de un pleno extraordinario convocado al efecto, puesto que el citado proyecto de ley se tramitaba por el procedimiento de urgencia, informa Europa Press.

El resultado de las votaciones en casi todos los artículos, fue de 138 votos a favor, y en algunos casos las abstenciones de los vascos y en otros el voto contrario de estos senadores, al igual que el del grupo mixto, señor Bosque Hita, que en algunos artículos también se abstuvo, y en otros votó en contra.

El proyecto de ley registró un largo debate puesto que se prolongó hasta las 3.30 de la tarde, hora en que quedó aprobado el proyecto de ley. En él intervinieron todos los portavoces de los diferentes grupos parlamentarios.

INTERVIENE UNZUETA

Mikel Unzueta, del grupo senadores vascos, defendió cuatro votos particulares de este grupo. Dijo en síntesis:

— Los senadores vascos no deseamos obstaculizar el proceso autonómico andaluz. El problema es la circunscripción electoral para el futuro. La provincia ha de

operar necesariamente en muchos casos, pero en otros no tiene por qué coincidir la circunscripción electoral con la provincia. No podrá hacerse por ejemplo un referéndum en las circunscripciones no son provinciales. Así en Vizcaya y Alava hay dos enclaves que son Trucos y el Condado de Treviño respectivamente, que no se cómo van a incorporarse a la autonomía puesta que no forman provincia, y por lo tanto no pueden ser circunscripción electoral. Esta ley no respeta los estatutos autonómicos.

FALTA CLARIDAD EN LA FILOSOFIA AUTONOMICA

— Hay una falta de claridad en la filosofía autonómica y por eso no se quiere que las comunidades autónomas sean el soporte de una consulta popular y se prefiere seguir hablando de provincias. No se quiere escuchar la voz de las comunidades autónomas.

— Si se produce un acuerdo sobre Gibraltar, entre Inglaterra y España, habrá que consultar a la población gibraltareña, lo que sería imposible con esta ley, porque la circunscripción electoral es la provincia y Gibraltar no es una provincia.

ESTE TEXTO NO PUEDE AFECTAR A NAVARRA

— Este texto no puede

afectar a la posible incorporación de Navarra al País Vasco. La singularidad del proceso navarro que se menciona en la Constitución, en esta ley no puede afectar al establecido. Si se incorporara a Navarra será por métodos democráticos. La ley no puede ser barrera o trinchera, estamos contrariados por esta ley porque pone en entredicho el estatuto vasco. Hay leyes orgánicas que desarrollan constitucionalmente no provocan un estado de guerra, y ponen en peligro el clima de confianza que tanto nos costó lograr en el estatuto de autonomía.

— Con voluntad de ser claro a las autonomías vascas nuestro voz cuando estamos en peligro, te objetivo esté en peligro. Deseamos participar en la vida política del país, pero no queremos ser convertidos en piedra. Si seguimos por este camino ocurrirá lo que dijo Iglesias Corral al leer la Biblia: cuando Dios castigó a una tribu inundándola de leyes.

Los cuatro votos particulares del grupo de senadores vascos, cuya filosofía fundamental se refiere a la determinación de la circunscripción electoral, fueron todos ellos rechazados con abstención de los dos grupos socialistas del Senado, los votos en contra del grupo centrista, y del grupo mixto a excepción del señor Bosque Hita.

XI SALON IBERPIEL

de la marroquinería, artículos de viaje, confección en piel e industrias conexas del 16 al 20 de Enero de 1980



En el XI SALON IBERPIEL se ofrece, a todo el mundo, una muestra de nuestro esfuerzo en superar la calidad y el arte que han caracterizado desde siempre los productos realizados por el sector de la piel e industrias conexas españolas. Una fabulosa muestra sobre creaciones en piel y afines.

Información en:



En los Pabellones X y XI de la Sede Ferial de la Casa de Campo - MADRID-ESPAÑA

Velázquez, 4-9º - Madrid-1 - España
Tels.: 276 61 03 - 402 02 27 - 402 04 54
Télex 42252 IVSA E

PISOS TERMINADOS EN AMARA

EN ZONA TOTALMENTE URBANIZADA

EXTRAORDINARIAS VISTAS a la Ciudad Deportiva de Anoeta

SU ACTUAL VIVIENDA LE AYUDA EN EL SISTEMA DE FINANCIACION

Teléfonos: 42 19 60 - 42 06 63

BOLSOS REGALOS



La Gacela precios especiales

GALERIAS COMERCIALES MAMUT
Tfno. (943) 520800
Oyarzun GUIPUZCOA

breve

- **TIERNO GUARDARA REPOSO**
Madrid. — El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, que sufrió ayer una intervención quirúrgica en su ojo izquierdo, tendrá que guardar reposo durante alrededor de 15 días. Informaron a Efe fuentes del Ayuntamiento.
El profesor Tierno Galván, que se levantó ayer por primera vez después de la operación que se le practicó a media mañana de ayer, está perfectamente de salud, y pese a estar con los ojos vendados, despacha con los tres tenientes alcaldes y atiende los problemas urgentes desde la clínica en la que está internado.
- **RUPEREZ EN SU DESPACHO**
Madrid. — Javier Rupérez, que ayer regresó de unas vacaciones en Europa. Se ha incorporado ayer mañana a su despacho, en la Secretaría de Relaciones Internacionales del UCD.
Según fuentes de UCD, Rupérez ha comenzado a trabajar con toda normalidad. Como se sabe, a los pocos días de su estancia en su despacho, Rupérez visitó a los senadores para poner al día los asuntos pendientes antes de iniciar el periodo de descanso.
- **REGRESO ALFONSO GUERRA**
Madrid. — El vicepresidente general del Partido Socialista Obrero Español, Alfonso Guerra, regresó ayer tarde de su estancia en los Estados Unidos, y suspendió todos los actos que se le habían anticipado hasta el día 30, a invitación de la Administración norteamericana.
Alfonso Guerra se trasladó desde el aeropuerto de Madrid a la sede de la comisión ejecutiva federal del PSOE que celebra su habitual sesión semanal.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, tú que me aclaras todo, me iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal, tú que me haces el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen, yo quiero en todos los instantes de mi vida estar contigo, y quiero en este corto diálogo agradecerte por todo, por mayor que firmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusión material, deseo estar contigo y todos me seréis queridos, en la gloria, perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá repetir la oración durante tres días seguidos sin decir la gracia) dentro de los tres días será alcanzada la gracia por mayor difícil que sea. Publicar en cuanto se recibe la gracia. M. G. Espíritu Santo, gracias por el gran favor recibido. M. G.

Suárez regresó de Washington

ESTUDIO CON CARTER LA SITUACION MUNDIAL

Madrid. — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, llegó a Madrid a las seis de la madrugada, procedente de Washington, donde se entrevistó con el presidente Carter. Ambos presidentes acordaron hacer los esfuerzos posibles para el logro de la paz y seguridad internacional.

Sobre el tratado hispanoamericano dijo: «Todavía se están comenzando las exploraciones en torno a los principios que deben regir la elaboración del nuevo tratado. Finalmente, respecto de la situación internacional, el presidente Suárez afirmó: «La situación internacional es tensa y evidentemente preocupante».

En relación con esas tensiones existentes. También se han aborizado por parte norteamericana, de manera muy especial, los especiales relaciones de amistad que existen entre España y el mundo latinoamericano, y, por otra parte, también las especiales relaciones de amistad que existen con el mundo árabe.

RELACIONES DE AMISTAD

En cuanto a posibles propuestas españolas, el presidente Suárez señaló: «Más que nada, he presentado una serie de sugerencias y propuestas que, en cierto modo, pasan por los distintos contenidos en la resolución 242 de Naciones Unidas y el reconocimiento de los derechos nacionales del pueblo palestino y de todos los países de la zona a vivir en unas fronteras ciertas y seguras».

SUGERENCIAS A LOS AMERICANOS

En cuanto a posibles propuestas españolas, el presidente Suárez señaló: «Más que nada, he presentado una serie de sugerencias y propuestas que, en cierto modo, pasan por los distintos contenidos en la resolución 242 de Naciones Unidas y el reconocimiento de los derechos nacionales del pueblo palestino y de todos los países de la zona a vivir en unas fronteras ciertas y seguras».

COMUNICADO DE LA MONCLOA

Madrid. — La Secretaría de Estado para la Información ha difundido ayer el siguiente comunicado en relación con la visita efectuada ayer por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez González, a Washington. En el mismo se señala entre otros cosas que: «Ambos dirigentes han expresado su preocupación ante los recientes acontecimientos que han deteriorado gravemente la situación internacional: la crisis de Afganistán y sus negociados reparaciones en el área del golfo Pérsico, el problema de Oriente Medio y sus posibles vías de solución, así como otros áreas de tensión que afectan al Mediterráneo y al Norte de África».

El señor Suárez hizo ver que, además de las repercusiones de índole estratégica, el mantenimiento de la situación constituye una grave amenaza política y económica para la estabilidad internacional.

Reunión de la ejecutiva en la Moncloa

CONVOCADO EL CONSEJO POLITICO DE UCD

Madrid. — La comisión ejecutiva de Unión de Centro Democrático se reunió ayer, pasadas las 16 horas, en el Palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, jefe del Gobierno y líder del partido.

De acuerdo con el orden del día conocido, la reunión trató temas relacionados con el proceso autonómico, calendario de actividades parlamentarias y otros de carácter interno.

En ciertos medios no se descarta que se hayan estudiado aspectos de una eventual remodelación del Gabinete ministerial.

EJECUTIVA DEL PSOE

Madrid. — Los puntos estratégicos más importantes que se van a presentar al comité federal, que tendrá lugar este fin de semana en Madrid, ha sido uno de los temas tratados ayer por la tarde por la comisión ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español, según ha informado la oficina de prensa del PSOE.

Entre los puntos estudiados destacan los referentes a política autonómica, sindical y organización. Sobre el primer tema, política autonómica, la comisión ejecutiva socialista expresa su voluntad de que los autonomos prosigan su desarrollo constitucional dirigido a un acercamiento cada vez mayor del poder al pueblo, que se base en el acuerdo de las fuerzas políticas y las comunidades autónomas.

Por lo que respecta a los techos autonómicos, el PSOE partidario de una identidad en ellos, así como en los límites de competencias, sin que por ello implique el que la política autonómica tenga que ser uniforme. Asimismo, el PSOE desea la aceleración del proceso de institucionalización de las autonomías para que progresivamente se forme el Estado autonómico como perfil institucional, y recuerda la necesidad de reafirmar la representación proporcional en los mecanismos de elección que prevalean los respectivos estatutos de autonomía.

COMPOSICION

El consejo político está formado por el presidente del partido, que será su presidente; el secretario general, que será su secretario; los restantes miembros del comité ejecutivo y los titulares de los secretarías ejecutivas: los secretarios de los grupos parlamentarios de UCD y tres miembros de cada uno elegidos por su asamblea; sesenta miembros elegidos por el congreso del partido; los secretarios provinciales y los de Ceuta y Melilla; el secretario general de las juventudes de UCD; los presidentes del Senado y el Congreso de Diputados.

Según el artículo 27 de los estatutos de UCD: «El secretario general del partido será elegido por el consejo político, a propuesta del presidente del partido, entre los miembros del comité ejecutivo».

Reacciones en USA tras la visita

«EXTRAMADAMENTE CORDIAL Y PRODUCTIVA»

En medios norteamericanos se expresa por la satisfacción del apoyo español para la consecución de la paz en Oriente Medio. En concreto, el diario «The New York Times», único que ayer publicase información de la visita, insiste que Suárez podría haber traído un mensaje importante a la Administración Carter al respecto.

Medio es la solución del problema palestino, y para ello Washington tiene que presionar a Israel a que acepte el estado en la margen occidental del Jordán.

El presidente Carter, que se encuentra estos días preparando su mensaje de política exterior al Congreso se espera que anuncie, en lo que empieza a llamarse la «doctrina Carter», un nuevo planteamiento norteamericano en la región.

Para ello está manteniendo una serie de consultas con los aliados europeos. El subsecretario de Estado, Warren Christopher, se encuentra hoy en Bruselas; el canciller alemán, Helmut Schmidt, visitará en breve Washington y ayer se entrevistó con el presidente español, Adolfo Suárez.

Tanto en el comunicado de prensa de la Casa Blanca, como en las reacciones políticas e informativas posteriores a la visita de Suárez se recalca el interés de la importancia de la aportación española en el tema de relaciones con los árabes, debido a su larga experiencia histórica y sus buenos contactos con todos los países.

La prensa de Washington no recoge en sus ediciones de ayer la visita del presidente del Gobierno español a la capital el lunes, pero las informaciones de las agencias de noticias norteamericanas insisten también en la discusión Carter-Suárez sobre el tema palestino. En medios diplomáticos norteamericanos se piensa que el próximo año la Administración Carter sigue en el poder, al menos en el primer año de su mandato, la puerta del diálogo con la OLP de Yasser Arafat.

En estos medios se está convencido de que la mejor forma de cortar la influencia soviética y su expansionismo en Oriente

Próximo Consejo de Ministros

EL DIVORCIO, TEMA CENTRAL

El Consejo de Ministros se reunirá en la próxima semana en el Ministerio de Justicia para tratar el tema del divorcio, según ha informado una fuente solvente.

El divorcio —discusión que se ha abierto hoy la admisión general de subvenciones, que bajo la presidencia del ministro José Pedro Durán se reunirá en la

como continuación de lo de anoche, bajo la presidencia del vicepresidente Abril Martorell.

No se ha facilitado información oficial sobre el contenido de la reunión, que en medios periodísticos se cree guarda relación con el impacto de las subidas de precios energéticos en distintos sectores económicos y el cierre de la nueva cadena de aumentos con los tarifas de electricidad, carbón, gas-ciudad, transportes, etc.

COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO

Madrid. — Dos horas y media, de once y media de la mañana a dos de la tarde, ha durado la reunión de la comisión delegada del Gobierno para asuntos económicos, celebrado

TRASPASO, VENDO O ALQUILO LOCAL DE 130 M². EN EL

CENTRO COMERCIAL DE LOGROÑO

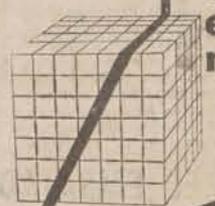
GENERAL MOLA, 4 (JUNTO AL AYUNTAMIENTO), CON SALIDA A DOS CALLES.

Trato directo con el propietario llamando al teléfono 841/221804, en horas de oficina.

CADA DIA, EN MADRID

Adquiera LA VOZ en kiosko Alcalde Plaza de la Cibeles

2.138 industriales españoles han descubierto el camino más fácil hacia el mercado más grande



a través de PUERTO RICO, U.S.A.

Efectivamente. Puerto Rico pone al alcance de los industriales españoles un mercado potencial de 230 millones de consumidores norteamericanos. Algunos de estos industriales ya están instalados allí y comprueban, día a día, las ventajas de producir en Puerto Rico: casi total exención de impuestos, mano de obra disponible y experta, facilidades crediticias... y un paraíso donde vivir.

PUERTO RICO, U.S.A.

EL CAMINO MAS FACIL HACIA EL MERCADO MAS GRANDE



Venga a nuestras oficinas e infórmese. Estudiaremos su caso con el mayor interés. O diríjase por escrito a nosotros.

Rellene y envíe este cupón.

MIAMI CUBA HAITI S. DOMINGO

PUERTO RICO

SI, deseo conocer todas las ventajas de invertir en Puerto Rico

Nombre.....

Empresa.....

Dirección.....

Producto que fabricaría en Puerto Rico.....

Oficina de Fomento Industrial de Puerto Rico
Calle Doctor Fleming, 1, entresuelo
Tels. 250 31 33 y 250 76 02-Madrid-16

VENEZUELA

CEE y OTAN se suman a la repulsa internacional

LA ONU CONDENA LA INVASION SOVIETICA EN AFGANISTAN

Naciones Unidas. (Resumen de agencias.) — La Asamblea General de la ONU aprobó ayer por 104 votos a favor, 18 en contra y 18 abstenciones una condena contra la intervención soviética en Afganistán.

Observadores políticos señalaron que este ha sido el mayor revés sufrido por la URSS en una carta de opinión internacional, desde hace más de un cuarto de siglo.

La mayor sorpresa entre los votos afirmativos corresponde a Irán, que apoyó la condena mientras anteaer la URSS impedia con su derecho de veto sanciones económicas contra Teherán. En este mismo sentido, Jamelini envió a su ministro del Exterior a la Embajada soviética para protestar por la interferencia en los asuntos internos, a raíz de la declaración del encargado de negocios soviético en México, según la cual la URSS está dispuesta a ayudar a Irán a burlar cualquier intento de bloqueo propiciado por los Estados Unidos.

Sorprendió igualmente el escaso número de votos negativos, ya que sólo 17 de sus satélites más dependientes la respaldaron. Votaron en contra Afganistán, Angola, Bulgaria, Bolorusia, Cuba, Yemen Democrático, República Democrática Alemana, Granada, Hungría, Laos, Mongolia, Mozambique, Polonia, Ucrania, Vietnam y la propia URSS.

Se abstuvieron Francia, Benin, Burundi, Congo, Chile, Guinea Ecuatorial, Guinea Bissau, Madagascar, Malí, Sao Tomé y Príncipe, Uganda y Yemen.

Killanin asegura que la Olimpiada será en Moscú

Londres. — Los Juegos Olímpicos de 1980 se celebrarán en Moscú porque no hay posibilidad física de trasladarlos a otro sitio, y porque el Comité Olímpico Internacional no puede romper el contrato con el comité organizador soviético.

Así lo afirmó ayer martes el presidente del Comité Olímpico Internacional, lord Killanin, mientras en Gran Bretaña crece en intensidad la presión política para que la próxima Olimpiada de Moscú se traslade a otro sitio, como medida de repulsa a la Unión Soviética por su intervención en Afganistán.

Los razonamientos que lord Killanin dio para mantener Moscú como sede olímpica el próximo mes de julio son que en 1974, el COI firmó un contrato con las autoridades deportivas soviéticas para la organización y celebración de la Olimpiada, cuya ruptura supondría muchos millones de dólares para el COI por la indemnización que tendría que conceder a la Unión Soviética.

Junto a esto, si no se celebra la Olimpiada en Moscú no podría realizarse en ninguna parte, porque no hay tiempo material para trasladar a otro sitio el inmenso aparato de organización que supone una Olimpiada.

POLITICA Y DEPORTE

«El Comité Olímpico Internacional —dijo lord Killanin— sigue convencido de que el deporte no debe mezclarse con la política y cree que el cumplimiento de un contrato no representa la aceptación de hechos totalmente ajenos al deporte que pueda realizar una de las partes».

«Cada uno es libre de participar o no en una olimpiada, bien sea como espectador, atleta u organización —dijo lord Killanin— ya que el COI no exige la participación obligatoria. Por tanto, es potestativo de cada uno como individuo y de los comités olímpicos nacionales decidir su participación o no».

REACCION FRANCESA

París. — Las reacciones francesas tras la votación de la Asamblea de las Naciones Unidas sobre la retirada de las tropas soviéticas de Afganistán subrayan la importancia del número de países que se pronunciaron en favor del texto.

El vespertino «Le Monde» señala que «la amplitud de los «sí», en particular entre los países islámicos, sorprendió a los observadores», así como las abstenciones, «así como los países reputados de activistas», como Argelia, Nicaragua e India.

El diario estima que «la URSS no evaluó probablemente en su justa medida la amplitud de las reacciones que su intervención iba a suscitar en el Tercer Mundo, sobre todo en los países islámicos».

La televisión francesa, en su teledejaró del mediodía, hizo hincapié también en que la mayoría de los países del Tercer Mundo condenaron la invasión de Afganistán por los soviéticos.

Los matutinos parisienses no tuvieron tiempo de comentar el resultado de la votación de la Asamblea de la ONU.

«La Matin» (tendencia socialista) recogió sin embargo el resultado en su primera plana, con el título: «La ONU condena a la URSS».

CONDENA DE LA CEE

Bruselas. — La Comunidad Económica Europea (CEE) condenó ayer por primera vez a la Unión Soviética por su intervención militar en Afganistán y le instó para que cumpla la resolución de las Naciones Unidas.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la CEE, reunidos en consejo, aprobaron una declaración oficial para expresar también su profunda inquietud ante la crisis originada por la intervención soviética.

En su opinión, «constituye una violación grave de los principios que rigen las relaciones internacionales» y constituye una «injerencia flagrante de los asuntos internos de un país no alineado del mundo islámico».

La declaración de los «Nueve» hace también una advertencia sobre «la amenaza para la paz, la seguridad y la estabilidad en la zona, comprendido el subcontinente Indio, el Oriente Medio y el mundo árabe».

El Consejo de Ministros de la CEE considera inaceptables las explicaciones facilitadas por Moscú para justificar su intervención en Afganistán.

Al mismo tiempo, lamentan que la Unión Soviética, a pesar de las protestas casi universales, opusiera su voto a una resolución de las Naciones Unidas sobre la crisis afgana.

Una larga reunión especial del Consejo Atlántico fructificó en una toma de postura considerada como la mayor prueba de cohesión entre los aliados desde que se desatará la crisis de Asia Central a finales de enero.

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Yo el pasado 31 de diciembre, Warren Christopher había presentado a los países europeos dicho plan, y la mayoría de ellos, empujando por Francia, se habían mostrado muy prudentes al respecto.

Hasta el momento, subrayan aquí los comentaristas, Washington ha encontrado tan sólo el firme apoyo de Londres en su tentativa de aislar a la Unión Soviética en el tablero político internacional.

Las autoridades francesas se han mostrado, por el contrario, mucho más cautas, e incluso se han pronunciado abiertamente en contra de un eventual boicó de los Juegos Olímpicos de Moscú.

El Gobierno galo manifestó a este respecto que «no hay que mezclar la política y el deporte», y que muchas países participarían en los mismos a pesar de todo, y entonces la participación tendría un carácter político favorable a la Unión Soviética y a su actual política exterior.

Además, según conversación posterior del ministro español con los periodistas, este expresó la solidaridad de España con los principios y objetivos de la ONU, que dijo tiene particular importancia «en un momento de tensión internacional como este».

El ministro dijo que también habían tratado sobre la situación en el Mediterráneo, y sobre la necesidad de impulsar la conferencia de seguridad euro-

Exteriores de la CEE, reunidos en consejo, aprobaron una declaración oficial para expresar también su profunda inquietud ante la crisis originada por la intervención soviética.

En su opinión, «constituye una violación grave de los principios que rigen las relaciones internacionales» y constituye una «injerencia flagrante de los asuntos internos de un país no alineado del mundo islámico».

La declaración de los «Nueve» hace también una advertencia sobre «la amenaza para la paz, la seguridad y la estabilidad en la zona, comprendido el subcontinente Indio, el Oriente Medio y el mundo árabe».

El Consejo de Ministros de la CEE considera inaceptables las explicaciones facilitadas por Moscú para justificar su intervención en Afganistán.

Al mismo tiempo, lamentan que la Unión Soviética, a pesar de las protestas casi universales, opusiera su voto a una resolución de las Naciones Unidas sobre la crisis afgana.

Una larga reunión especial del Consejo Atlántico fructificó en una toma de postura considerada como la mayor prueba de cohesión entre los aliados desde que se desatará la crisis de Asia Central a finales de enero.

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Yo el pasado 31 de diciembre, Warren Christopher había presentado a los países europeos dicho plan, y la mayoría de ellos, empujando por Francia, se habían mostrado muy prudentes al respecto.

Hasta el momento, subrayan aquí los comentaristas, Washington ha encontrado tan sólo el firme apoyo de Londres en su tentativa de aislar a la Unión Soviética en el tablero político internacional.

Las autoridades francesas se han mostrado, por el contrario, mucho más cautas, e incluso se han pronunciado abiertamente en contra de un eventual boicó de los Juegos Olímpicos de Moscú.

El Gobierno galo manifestó a este respecto que «no hay que mezclar la política y el deporte», y que muchos países participarían en los mismos a pesar de todo, y entonces la participación tendría un carácter político favorable a la Unión Soviética y a su actual política exterior.

Además, según conversación posterior del ministro español con los periodistas, este expresó la solidaridad de España con los principios y objetivos de la ONU, que dijo tiene particular importancia «en un momento de tensión internacional como este».

El ministro dijo que también habían tratado sobre la situación en el Mediterráneo, y sobre la necesidad de impulsar la conferencia de seguridad euro-

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Yo el pasado 31 de diciembre, Warren Christopher había presentado a los países europeos dicho plan, y la mayoría de ellos, empujando por Francia, se habían mostrado muy prudentes al respecto.

Hasta el momento, subrayan aquí los comentaristas, Washington ha encontrado tan sólo el firme apoyo de Londres en su tentativa de aislar a la Unión Soviética en el tablero político internacional.

Las autoridades francesas se han mostrado, por el contrario, mucho más cautas, e incluso se han pronunciado abiertamente en contra de un eventual boicó de los Juegos Olímpicos de Moscú.

El Gobierno galo manifestó a este respecto que «no hay que mezclar la política y el deporte», y que muchos países participarían en los mismos a pesar de todo, y entonces la participación tendría un carácter político favorable a la Unión Soviética y a su actual política exterior.

Además, según conversación posterior del ministro español con los periodistas, este expresó la solidaridad de España con los principios y objetivos de la ONU, que dijo tiene particular importancia «en un momento de tensión internacional como este».

El ministro dijo que también habían tratado sobre la situación en el Mediterráneo, y sobre la necesidad de impulsar la conferencia de seguridad euro-

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Exteriores de la CEE, reunidos en consejo, aprobaron una declaración oficial para expresar también su profunda inquietud ante la crisis originada por la intervención soviética.

En su opinión, «constituye una violación grave de los principios que rigen las relaciones internacionales» y constituye una «injerencia flagrante de los asuntos internos de un país no alineado del mundo islámico».

La declaración de los «Nueve» hace también una advertencia sobre «la amenaza para la paz, la seguridad y la estabilidad en la zona, comprendido el subcontinente Indio, el Oriente Medio y el mundo árabe».

El Consejo de Ministros de la CEE considera inaceptables las explicaciones facilitadas por Moscú para justificar su intervención en Afganistán.

Al mismo tiempo, lamentan que la Unión Soviética, a pesar de las protestas casi universales, opusiera su voto a una resolución de las Naciones Unidas sobre la crisis afgana.

Una larga reunión especial del Consejo Atlántico fructificó en una toma de postura considerada como la mayor prueba de cohesión entre los aliados desde que se desatará la crisis de Asia Central a finales de enero.

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Yo el pasado 31 de diciembre, Warren Christopher había presentado a los países europeos dicho plan, y la mayoría de ellos, empujando por Francia, se habían mostrado muy prudentes al respecto.

Hasta el momento, subrayan aquí los comentaristas, Washington ha encontrado tan sólo el firme apoyo de Londres en su tentativa de aislar a la Unión Soviética en el tablero político internacional.

Las autoridades francesas se han mostrado, por el contrario, mucho más cautas, e incluso se han pronunciado abiertamente en contra de un eventual boicó de los Juegos Olímpicos de Moscú.

El Gobierno galo manifestó a este respecto que «no hay que mezclar la política y el deporte», y que muchos países participarían en los mismos a pesar de todo, y entonces la participación tendría un carácter político favorable a la Unión Soviética y a su actual política exterior.

Además, según conversación posterior del ministro español con los periodistas, este expresó la solidaridad de España con los principios y objetivos de la ONU, que dijo tiene particular importancia «en un momento de tensión internacional como este».

El ministro dijo que también habían tratado sobre la situación en el Mediterráneo, y sobre la necesidad de impulsar la conferencia de seguridad euro-

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Yo el pasado 31 de diciembre, Warren Christopher había presentado a los países europeos dicho plan, y la mayoría de ellos, empujando por Francia, se habían mostrado muy prudentes al respecto.

Hasta el momento, subrayan aquí los comentaristas, Washington ha encontrado tan sólo el firme apoyo de Londres en su tentativa de aislar a la Unión Soviética en el tablero político internacional.

Las autoridades francesas se han mostrado, por el contrario, mucho más cautas, e incluso se han pronunciado abiertamente en contra de un eventual boicó de los Juegos Olímpicos de Moscú.

El Gobierno galo manifestó a este respecto que «no hay que mezclar la política y el deporte», y que muchos países participarían en los mismos a pesar de todo, y entonces la participación tendría un carácter político favorable a la Unión Soviética y a su actual política exterior.

Además, según conversación posterior del ministro español con los periodistas, este expresó la solidaridad de España con los principios y objetivos de la ONU, que dijo tiene particular importancia «en un momento de tensión internacional como este».

El ministro dijo que también habían tratado sobre la situación en el Mediterráneo, y sobre la necesidad de impulsar la conferencia de seguridad euro-

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Yo el pasado 31 de diciembre, Warren Christopher había presentado a los países europeos dicho plan, y la mayoría de ellos, empujando por Francia, se habían mostrado muy prudentes al respecto.

LA OTAN TOMARA MEDIDAS

Bruselas. — Todos los países de la OTAN, sin excepción, tomarán medidas de represalia contra la Unión Soviética por su invasión en Afganistán, se anunció ayer.

Una larga reunión especial del Consejo Atlántico fructificó en una toma de postura considerada como la mayor prueba de cohesión entre los aliados desde que se desatará la crisis de Asia Central a finales de enero.

ALEMANIA CONTRA BLOQUEO NAVAL

Bonn. — Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn.

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Yo el pasado 31 de diciembre, Warren Christopher había presentado a los países europeos dicho plan, y la mayoría de ellos, empujando por Francia, se habían mostrado muy prudentes al respecto.

Hasta el momento, subrayan aquí los comentaristas, Washington ha encontrado tan sólo el firme apoyo de Londres en su tentativa de aislar a la Unión Soviética en el tablero político internacional.

Las autoridades francesas se han mostrado, por el contrario, mucho más cautas, e incluso se han pronunciado abiertamente en contra de un eventual boicó de los Juegos Olímpicos de Moscú.

El Gobierno galo manifestó a este respecto que «no hay que mezclar la política y el deporte», y que muchos países participarían en los mismos a pesar de todo, y entonces la participación tendría un carácter político favorable a la Unión Soviética y a su actual política exterior.

Además, según conversación posterior del ministro español con los periodistas, este expresó la solidaridad de España con los principios y objetivos de la ONU, que dijo tiene particular importancia «en un momento de tensión internacional como este».

El ministro dijo que también habían tratado sobre la situación en el Mediterráneo, y sobre la necesidad de impulsar la conferencia de seguridad euro-

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

Yo el pasado 31 de diciembre, Warren Christopher había presentado a los países europeos dicho plan, y la mayoría de ellos, empujando por Francia, se habían mostrado muy prudentes al respecto.

Hasta el momento, subrayan aquí los comentaristas, Washington ha encontrado tan sólo el firme apoyo de Londres en su tentativa de aislar a la Unión Soviética en el tablero político internacional.

Las autoridades francesas se han mostrado, por el contrario, mucho más cautas, e incluso se han pronunciado abiertamente en contra de un eventual boicó de los Juegos Olímpicos de Moscú.

El Gobierno galo manifestó a este respecto que «no hay que mezclar la política y el deporte», y que muchos países participarían en los mismos a pesar de todo, y entonces la participación tendría un carácter político favorable a la Unión Soviética y a su actual política exterior.

Además, según conversación posterior del ministro español con los periodistas, este expresó la solidaridad de España con los principios y objetivos de la ONU, que dijo tiene particular importancia «en un momento de tensión internacional como este».

El ministro dijo que también habían tratado sobre la situación en el Mediterráneo, y sobre la necesidad de impulsar la conferencia de seguridad euro-

«Alemania Federal es contraria a un eventual bloqueo naval del golfo Pérsico por parte norteamericana como instrumento de presión a Irán, se comentó ayer en Bonn».

Fuentes oficiales alemanas hicieron trascender la «profunda inquietud» del Gobierno del canciller Schmidt por las informaciones en ese sentido procedentes de Washington.

La puesta en práctica de los supuestos planes del presidente Jimmy Carter llevarían a una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se advierte en medios oficiales alemanes.

La Administración norteamericana expuso en el Consejo de la Alianza Atlántica algunas hipótesis militares examinadas a la solución de la crisis con Irán y a la liberación de los rehenes, se añade.

Pero las mismas fuentes oficiales subrayaron que los norteamericanos no plantearon nunca a sus aliados de la OTAN su intención de bloquear el golfo Pérsico, que pondría a Washington y a Moscú al borde de la guerra.

En ciertos medios informativos como una tentativa de los Estados Unidos para aislar a Moscú, informan a Efe.

Tras su primera etapa en la capital británica, el diplomático norteamericano viajará a Bruselas, Bonn, Roma y París con el propósito de presentar nuevamente a sus aliados occidentales un plan de represalias contra la URSS, a raíz de la intervención militar soviética en Afganistán.

ITALIA, PARALIZADA POR LA HUELGA

Roma. — A pesar de las pésimas condiciones climáticas en todo el país, miles de trabajadores italianos participaron ayer en las numerosas manifestaciones y mítines organizados con motivo de la huelga general.

El paro fue convocado por la Confederación Sindical Unitaria (CGIL-CISL-UIL), que agrupa a más de 14 millones de personas, en protesta por la inadecuada política económica y social emprendida por el actual Gobierno de Francesco Cossiga.

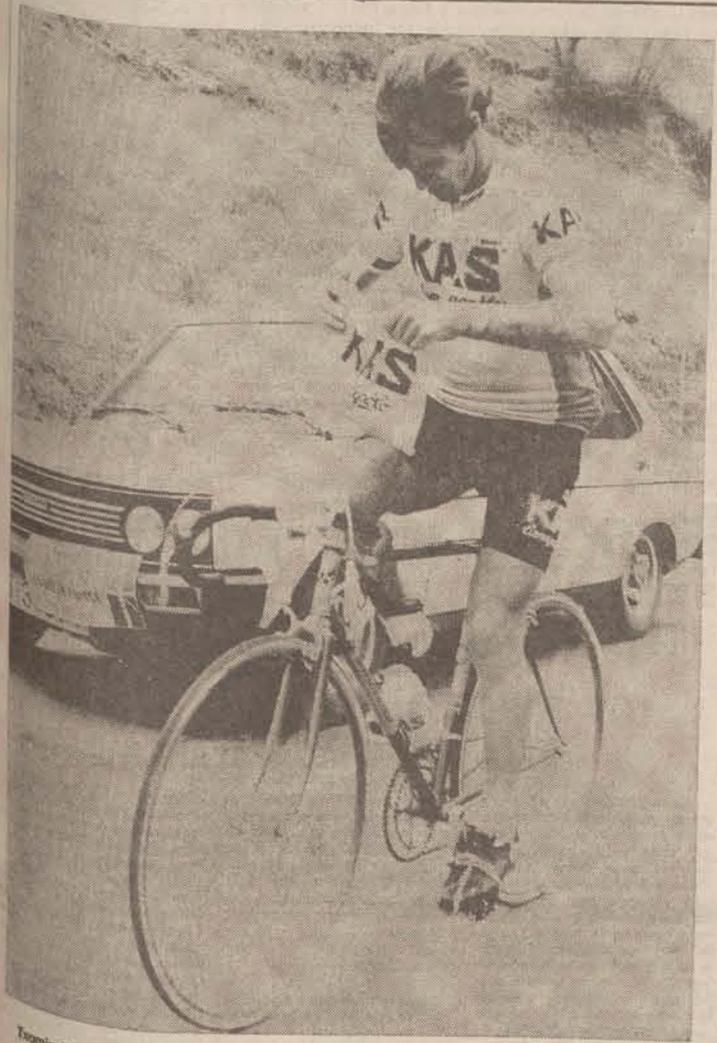
Al mismo no se adhirieron los afiliados a los centrales sindicales «autónomos» (de orientación «anar

LA VOZ deportes

Esquiadores de fondo, a la Olimpiada blanca

◆ Emiliano Morlans y Josep Giro, representarán al esquí de fondo español en la próxima Olimpiada Blanca, que se disputará en Lake-Placid.

Página 16



Txomin Perurena será objeto de un merecidísimo homenaje, cuyo programa será digno de su dimensión deportiva y humana. (Foto archivo).



Willems, la principal atracción de unas magníficas «Seis horas de Euskadi»

WILLEMS, LA FIGURA ESTELAR

En las "Seis horas de Euskadi", en las que habrá una gran participación extranjera, con el homenaje a Txomin Perurena como objetivo primordial

Ayer, en la Federación Guipuzcoana de Ciclismo, se celebró el acto de presentación a los medios informativos de los Seis Horas de Euskadi que se anunciará para el próximo domingo en el velódromo de Anoeta.

A los corredores ya conocidos como Van Springel, Mascussen, Bausager, Svendsen, Vermeulin... hoy que añadir la participación del belga Willems, que formará equipo con De Geest.

Willems está considerado como el sustituto de Eddy Merckx y, por tanto, su presencia en las Seis Horas constituye un gran acontecimiento, así como la intervención del levantador leizarra Iñaki Perurena

que con su piedra de 263 kilos intentará batir el record mundial en dos tandas de cinco minutos.

Pero quizá uno de los actos más emotivos sea, sin duda, el homenaje de todo el ciclismo de Euskadi a Txomin Perurena en su adiós definitivo como corredor. "Peru" recibirá la medalla de oro al mérito deportivo y también un recuerdo de todos los clubs guipuzcoanos que le entregará Mariano Galarza.

Con Laduche y Carretero

EL JOVEN BENGOCHEA IV MANISTA DE ACTUALIDAD

Tres pelotaris acaparan estos días la actualidad manista profesional...

El joven Bengoechea IV, por sus últimos éxitos sobre Salvador Vergara y Piérola, que consagran al

de Leiza como primera figura. Precisamente esta noche volverá a enfrentarse con el delantero de Echalar en la capital riojana.

Página 19

Copa: En un Real-Peña Sport de trámite

MURILLO I REAPARECE EN ATOCHA

La Real Sociedad y la Peña Sport se enfrentan esta noche, a las ocho, en Atocha, en partido de vuelta de la tercera ronda eliminatoria de la Copa. Arribará el vizcaíno Urizar al partido.

a todo, Ormaechea ha dado entrada a menos suplentes que en terreno navarro. Serán un total de cinco —Górriz, Gaztelu, Uralde y los hermanos Murillo— los que cubran los lugares habituales de Gárate, Olaizola, Diego, Alonso y Zamora.

Página 17



Luciano Murillo debe confirmar que se encuentra en condiciones como para volver a la titularidad cuando las circunstancias lo exijan. (Foto Echebeste).

De la Eurocopa y torneos de clubs

Hoy, "supersorteo" de la UEFA en Roma

Hoy se celebra, en Roma, el sorteo de los ocho países clasificados para la fase final de la Europa de Naciones, que se jugará el próximo mes de junio en tierras italianas. La selección de Kubala entra en el bombo entre esas ocho clasificadas, aunque parece que en todo caso el sorteo no será "puro".

Asimismo, se sortearán los cuartos de final de los torneos europeos de clubs, entre los que se encuentran Real Madrid, en Copa de Europa, y Barcelo-

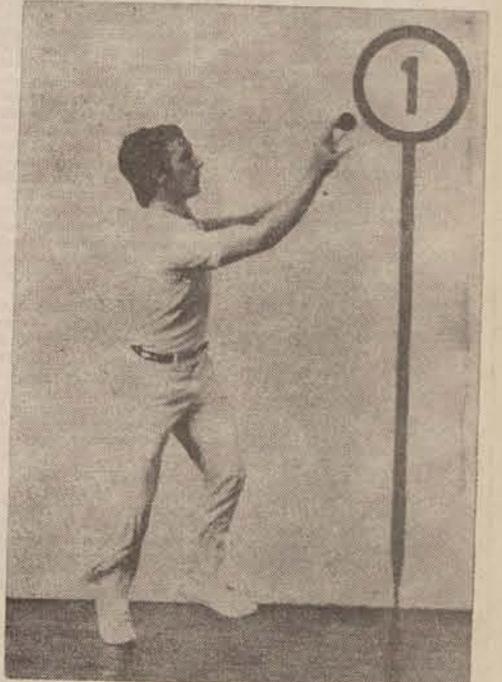
na y Valencia, en Recopa. Las fechas para esta eliminatoria son las del 5 y 19 de marzo.

Como anécdota, señalar que los tres clubs campeones de la anterior temporada, Nottingham Forest, en Copa de Europa; Barcelona, en Recopa, y Borussia Moenchengladbach, en Copa de la UEFA, optan a la conquista de Idénticos entorchados mediadas las competiciones de esta campaña.

Baloncesto

NUEVA JORNADA EUROPEA PARA LOS EQUIPOS HISPANOS

(Pág. 17)



Bengoechea IV por sus éxitos es el manista de actualidad. En la foto le vemos «parando» la pelota de aire, para dejarla en el txoko.

Se le considera el sustituto de Merckx

EL BELGA WILLEMS, GRAN ESTRELLA DE LAS SEIS HORAS DE EUSKADI

En total serán 16 las parejas participantes

La grata sorpresa que nos deparó ayer Jaime Ugarte-Arce, presidente de la Guipuzcoana de Ciclismo, en el acto de presentación oficial de la segunda edición de las Seis Horas de Euskadi, fue, sin duda, la presencia el próximo domingo en el Velódromo de Anoeta del belga Daniel Willems y su compañero De Geest, con cuyo equipo se completa la participación en esta reunión txirindulari en pista.

Willems es la gran esperanza del ciclismo belga. Tanto es así que luego de su primera y formidable intervención en el campo profesional se le considera como el sustituto de Eddy Merckx, y no es para menos porque el palmarés de este corredor belga que nació en Herentoes hace 23 años es verdaderamente prometedor. Vedmoslo:

- 6.º en el Super Prestige Pernod
- 1.º Vuelta a Bélgica y vencedor de la etapa contra reloj individual
- 1.º Gran Premio de L'Escaut
- 1.º Flèche Brabonne
- 1.º Gran Premio de Fankfort
- 1.º Henninger-Turm
- 1.º Cuatro Días de Dunkerke
- 1.º Gran Premio de Sablon
- 2.º Critérium de los Aes
- 2.º Ruta del Sol
- 3.º Gran Premio D'Argonne
- 3.º Tour de Holanda
- 3.º Tour de Flandes
- 3.º Gand-Wevelgem
- 3.º Liza-Bostagne-Lieja

Había expectation por conocer los detalles de definición de estas Seis Horas de Euskadi y la sede federativa en donde tuvo lugar la rueda de prensa, se llenó hasta la bandera, porque también asistieron a la misma gran parte de sus protagonistas, como por ejemplo Lasa, Arriaga, Perurena, Mayor, Elósegui y Gorzález-Linares, que a lunes inició sus entrenamientos. El montaje, como es sabido, abandona también la competición y estas Seis Horas serán para él la despedida de corredor, lo mismo que la de su compañero Perurena, que será objeto de un homenaje popular como colofón a este gran acontecimiento txirindulari, haciéndole entrega de un recuerdo, en representación de los clubs, Morlano, Galarza.

En lo que al programa de pruebas respecta, no hay cambios y se confirma la intervención de Inaki Perurena en su intento de record mundial con la piedra de 263 kilos, así como el establecimiento del nacional de tres kilómetros femenino por la catalana Monserrat Torres, siendo el orden de competidores y horario el siguiente:

- 4.00 Presentación de parejas participantes con la animación de la Fanfare Intaxirindondotarrak.
- 4.15 Americana, 30 minutos con sprint cada 5 min.
- 4.45 Tumborrada de la Peña Anastasio.
- 5.00 Velocidad keirin tres metros (series clasificat.)
- 5.30 Recital de Inaon.
- 5.45 Velocidad keirin tres metros (final).
- 6.00 Atzikolaris (corte horizontal y vertical). José M. Mendizábal y M. Angeles Galtia contra Miguel Mindeguía y M. Jesús Galtia.
- 6.30 Americana, 30 minutos con sprint cada 5 min.
- 7.00 Actuación de Ochote Erizko.
- 7.10 Ciclismo femenino. Establecimiento de record del Estado de los tres kilómetros por la compatriota de Cataluña, Monserrat Torres.
- 7.20 Puntuación 16 corredores, 20 minutos e.o.n. sprint cada 5 minutos.
- 7.45 Intento record mundial de Inaki Perurena con la piedra de 263 kilos (primera tanda de 5 m.).
- 7.55 Presentación del conjunto ciclista guipuzcoano.

no aficionado Muebles Xey.

8.00 Eliminación 16 corredores.

8.20 Intento record mundial de Inaki Perurena con la piedra de 263 kilos (segunda tanda de 5 m.).

8.30 Desayuno.

8.45 Americana de 45 minutos. Final.

9.30 Actuación de Xabier Amuriza, campeón de bertsoak de Euskalerría.

9.40 Homenaje de despedida del ciclismo activo a Txomin Perurena con la Marcha de San Sebastián a cargo de la Peña Anastasio.

9.50 Sorteos entre los asistentes (se entregaron en el recinto, sorteándose cuantas veces sea necesario hasta que aparezca el agraciado).

Mayores: 1) Un precioso televisor en color Thomson. 2) Un conjunto de mesa y silla de cocina de Sacya. (Muebles de cocina y baño, c/ Truboa, 11 - San Sebastián). Niños: Una magnífica bicicleta de carrera Zeus. Presentador de los espectáculos rurales: Basari. Animador: Pello Kirian. Locutor: Ferrnando Ugarte. Ugarte agradeció a los firmes comerciales su colaboración y puso de manifiesto el gran esfuerzo que había realizado todo el equipo federativo en el montaje de las Seis Horas, que al igual que el pasado año Federación y corredores profesionales iban unidos, formando



Svendsen y Bausager, los daneses que ganaron el pasado año las Seis Horas de Euskadi y participantes también en esta segunda edición del próximo domingo en el Velódromo de Anoeta

una especie de cooperativo en el reparto de beneficios en el caso de que se produjera, destacando el homenaje a Perurena, que puntualizó podía servir de ejemplo para que en adelante todos los corredores guipuzcoano a profesionales que abandonaron el ciclismo activo recibieran el mismo trato en las próximas ediciones de las Seis Horas de Euskadi.

En cuanto a parejas participantes, y una vez que se anunció la intervención de Willems y De Geest, se notificó la composición de los dieciséis equipos, que estarán integrados por los siguientes corredores:

- N.º 1: Svendsen (dorsal blanco) y Bausager (dorsal negro) (Dinamarca).
- N.º 2: Perurena y Linares (Euzkadi).
- N.º 3: Lasa y Andiano (Vareo).
- N.º 4: Galdos y Nazabal (Keime-Tekui).
- N.º 5: Elorriaga y Mayor (Euzkadi).
- N.º 6: Marcano y Van Springel (Dinamarca-Bélgica).
- N.º 7: Vermeulen y Reblère (Francia).
- N.º 8: Dolhats y Garmendia (Francia).
- N.º 9: Díaz y Navillo (Madrid).
- N.º 10: A. Marín y Herrán (Madrid).
- N.º 11: Bellido y Prieto (Cataluña).
- N.º 12: Perea y Peregrino (aficionados).
- N.º 13: Elósegui y R. Inguanzo (mixto).
- N.º 14: D. Ambrós y Ruiz Cabestany (mixto).
- N.º 15: Urullibeazcoo y Gorroep (aficionados).
- N.º 16: Willems y De Geest (Bélgica).

PARTICIPACION EN PRUEBAS INDIVIDUALES

Velocidad keirin (dorsales blancos). Puntuación (dorsales negros).

Eliminación (dorsales blancos).

Digamos, por último, que finalizado el acto, los organizadores ofrecieron un aperitivo en el bar del Velódromo de Anoeta, servido por Joshe Mari Mihur

SAGAS

Ecos de San Fernando

PROMOCION TXIRRINDULARI EN LAS CAJAS DE CERILLAS

Hace unos días publicaba LA VOZ cómo la Foforera Española se había asociado al equipo ciclista Vereco, pues bien, ahora podemos decir que la referida firma va a promocionar el ciclismo a través de las cerillas y próximamente emitirá cien millones de copias dedicadas al deporte del pedal, con fotografías de todos los corredores profesionales españoles.

Sin duda, a juzgar por las declaraciones de Víctor Cardero de Foforera Española, esta promoción lleva parejo, naturalmente, el publicitar el nuevo equipo que también lleva la colaboración de Campagnolo.

FELPETE QUIERE IR A SUIZA

La revolución del campeonato nacional de ciclismo fue, sin lugar a dudas, el gallego Felpete. Con él hablamos al finalizar la prueba en San Fernando de Henares.

—¿Qué me ha faltado experiencia y veteranía para ganar el título. De todas formas estoy satisfecho de la carrera que he realizado. Y creo que he dado la cara hasta el final.

segundo. El billete para Zurich, creemos, lo tiene prácticamente asegurado.

REUNIONES PLENARIAS

El próximo mes de febrero comienza con reuniones a go-go. Por un lado, nos enteramos en San Fernando de Henares, entre los días 2 y 3, o sea, sábado y domingo, tendrá lugar la asamblea de federaciones regionales y un día antes, es decir, el jueves lo hará el consejo directivo de la Federación Española, en la sede federativa a las cinco de la tarde, con un único punto en el orden del día de estudios a debatir en la asamblea nacional.

También la Asociación Española de Organizadores de Carreras, que preside Angel Moliner, tiene pensado reunir a todos sus miembros para concretar algunos temas que han resurgido desde el último pleno como la incorporación de nuevos corredores a la AEOC y la posible participación del llamado equipo blanco, con los corredores que han quedado sin trabajo.

VA DE PRESENTACIONES

En el Ciudad de Pamplona se presenta mañana el nuevo conjunto profesional del Reyndio, el viernes, en el Real Club de Tenis de Santandere el Teko, el 24 en Mallorca, el Flavia, y el 25, en

libza, el Henninger-Aquila Rosa-Zeus, según nos dijo Anton Borrutia, en el transcurso del campeonato nacional de ciclismo-cross.

El Keime también parece que hará lo propio la próxima semana y para más adelante ha quedado el Foforera - Vereco - Campagnolo, o sea, después de la Vuelta a Mallorca. Los viallosoleros parece que el acto lo celebrarán seguramente en Madrid, al menos así nos lo anticipó su director técnico Javier Minguez, el otro día.

SUAREZ, CONVALECIENTE

La reciente visita a Madrid al campeonato de ciclismo-cross nos dio oportunidad de enterarnos, a través de nuestro amigo Carrasco de «Marca», de la grave enfermedad del que fuera gran ciclista Antonio Suárez.

Al que ganó en 1959 la Vuelta a España le han expirado un riñón, pero ya se abandonó la clínica y se encuentra en su casa convaleciendo de su operación quirúrgica. Incluso está animado a hacer declaraciones sobre el momento actual del ciclismo español, del que ha dicho que el ciclista de hoy le falta decisión y espíritu de sacrificio.

Desearnos a Suárez, ex corredor y ex presidente de la Federación Española de Ciclismo, una pronta y total recuperación.

S.

BALONCESTO: Nieves Zúñiga, cuarta en la clasificación de anotadoras

NUEVA JORNADA EUROPEA PARA LOS CONJUNTOS HISPANOS

(LA VOZ.) — Las competiciones europeas tienen también en esta semana actividad, continuándose las distintas ligas finales en los tres distintos divisiones (Copa de Europa, Recopa y Copa Korac), estando en todas ellas clasificados conjuntos hispanos.

El Real Madrid se enfrenta en su pabellón deportivo al Maccabi de Tel Aviv, mañana, jueves, en encuentro que promete ser muy interesante, entre dos conjuntos ya viejos conocidos, y en el que los madrileños tienen la obligación de ganar, para seguir optando a uno de los dos plazas que da derecho a disputar la final. El resto de la jornada se completará con los encuentros, Partizan - Sídney y Den Bosch - Bona.

J.	G.	P.	F.	C.	P.	
R. Madrid	3	2	1	300	266	5
Maccabi	3	2	1	296	243	5
Bosnia	3	2	1	275	271	5
D. Bosch	3	1	2	247	229	4
Sídney	3	1	2	235	264	4
Partizan	3	1	2	244	294	4

En Barcelona, el conjunto catalán en la Recopa le tocaba enfrentarse con el conjunto yugoslavo del K. K. Zadar, en encuentro que con arreglo al calendario se habrá ya disputado.

En Copa Korac sólo el Catanificio juega en su cancha, en enfrentándose al M. T. V. de Alemania Federal, que debe finalizar con victoria de los badoleses. El Joventut lo hará con el Arrigoni en la pista de éste. Los italianos, son ya conocidos de los catalanes, ya que el año pasado eliminaron al Catanificio en semifinales de esta misma competición. Es junto con el Joventut el conjunto favorito para acceder a los semifinales, por lo que se prevé un encuentro duro. Habrá que esperar que haya suerte para el Joventut en este compromiso. Y por último, el Valladolid juega en Yugoslavia con el Jugoplastika, en el que los viallosoleros no creemos que consiguen arrancar los dos puntos, como lo lograron hace un semana en Lieja.

LOS MAXIMOS ANOTADORES DE LAS LIGAS

Hoy vamos a ofrecerles las listas de anotadores de los tres

ESQUI: Exito de Nadig

LOS FONDISTAS MORLANS Y GIRO, A LA OLIMPIADA BLANCA

Arosa (Suiza). (Efe.) — El duelo entre Marie Therese Nadig y Anne Marie Moser Proell ha continuado, como estaba previsto, en el descenso de la Copa del Mundo de Arosa, y una vez más esta temporada ha dado la victoria a la suiza.

La pequeña ventaja de 11 centésimas de segundo permiten a la austriaca esperar una revancha, el mes de febrero próximo, en el descenso más importante del año, el de los Juegos Olímpicos de Lake Placid.

Mientras tanto, Nadig continúa cosechando éxitos desde Val d'Isere, y ésta es la quinta victoria que consigue, desde el pasado mes de diciembre, en un descenso de la Copa del Mundo. A una velocidad media de 105 kilómetros hora ha agogado a su gran rival, obteniendo por primera vez en Suiza un éxito en un descenso de la Copa del Mundo.

«Lo que me ha causado mayor satisfacción —declaró Nadig al llegar a la meta— es que hoy todo me ha salido bien. No he cometido nada más que una falta en todo el recorrido.»

Por su parte, Anne Marie Moser Proell no estaba desengañada con su derrota. «Una diferencia de 11 centésimas de segundo es realmente ínfimo», declaró, resultando que salir con el dorsal número uno constituye un handicap, «sobre todo psicológico».

CLASIFICACION:

1. Marie Therese Nadig (Suiza), 1-39-79 (105,41 kilómetros hora).
2. Anna Marie Moser (Austria), 1-39-90.
3. Hanni Wenzel (Lichtentheil), 1-41-21.
4. Doris de Agostini (Suiza), 1-41-31.
5. Holly Flanders (Estados Unidos), 1-41-51.
6. Marie Bischofberger (Suiza), 1-41-53.

ESPAÑOLES A LA OLIMPIADA

Barcelona (Efe.) — Josép Giró y Emiliano Morlans han sido

máximas divisiones. Tan sólo apuntar que en Primera División, además de Oyono (septiembre), también hay otro guipuzcoano, como es Julio Jiménez, actualmente en las filas del coruñés.

Primera División

1. Nete Davis (Valladolid), 511 puntos.
2. Wayne Brabender (Madrid), 460.
3. Mike Phillips (Málaga), 380.
4. W. Williams (Huelva), 370.
5. M. Cesare (Baskonia), 360.

Primera B

1. Castellanos (Amigós), 300 puntos.
2. Ortega (Covadonga), 280.
3. Escandón (Covadonga), 270.
4. Blanco (La Salle), 260.
5. Junguito (Forja), 250.
6. Oyono (Askatoki), 240.
7. J. Jiménez (Boscos), 230.

Primera Femenina

1. Rocío Jiménez (Iberia), 300 puntos.
2. M. Pains (Celta), 280.
3. M. Suárez (Iberia), 270.
4. N. Zúñiga (Juventud), 260.
5. C. Fraile (Intimo), 250.

PRESENTACION EN ZARAGOZA

Esta noche, en el restaurante Chaiet Suiza, de Zaragoza, tendrá lugar la presentación de los medios informativos del Trofeo Esquí Nórdico, que se celebra en los platos de migas, los días 26 y 27 de este mes.

Las pruebas a disputarse en las de sábado especial y domingo, serán de doble género: hombres y damas.

NATACION: Comenzó el trofeo Guipuzcoa

GERMAN ORMAZABAL Y AMAYA ZUAZNBAR, DESTACADOS EN BERGARA

Comenzó a disputarse el IV Trofeo Guipuzcoa Invernal y ya en su primera jornada celebrada en la piscina Agorrosin el recinto municipal bergarés registró el completo tanto en clubs participantes, como en número de aficionados presenciando los distintos pruebas, se aprovechó también un pequeño descanso antes de los relevos para entregar los galardones a los mejores nadadores y clubs de año 1979.

En el capítulo de marcas y destacados diremos que en femenino Amaya Zuaznabar nadando en prueba fuera de concurso mejoró la marca provincial de 100 m. braza infantil con 1-26-0 y que Luisa Saracola hizo 1-16-7 en 100 m. mariposa, esto naturalmente en lo que respecta a los categorías de infantil, cadete y juvenil que hoy nos ocupamos. En el plano masculino los mejores fueron Edorta Badiola 1-05-5 en 100 m. mariposa y el tolosano Germán Ormazabal que parece va para gran espaldista con 2-38 en los 200 metros y con 1-11 en su posta del relevo de 100 m. espalda, también mejoraron sus marcas en esta es-

pecialidad Patxi Echániz y Gorka Lacaote.

En resumen que el Trofeo Guipuzcoa no estuvo tan mal en su jornada inicial teniendo en cuenta las fechas y el cambio de categoría de muchos participantes.

M. G.

RESULTADOS

- MASCULINO
- 100 m. mariposa inf.
 - 1. Germán Ormazabal, 1-15-8
 - 2. Pablo Ondarzábal, 1-17-0
 - 3. Gorka Lacaote, 1-19-4
- 100 m. mariposa cad.
- 1. Patxi Echániz, 1-09-9
 - 2. Miguel Ruiz, 1-10-1
 - 3. X. Gorrochategui, 1-11-3
- 100 m. mariposa abs.
- 1. Edorta Badiola, 1-05-5
 - 2. Felipe Alarín, 1-22-8
- 200 m. espalda inf.
- 1. Germán Ormazabal, 2-38-2
 - 2. Gorka Lacaote, 3-04-8
 - 3. Manu Muntelguti, 3-15-0

- 200 m. espalda cad.
- 1. Patxi Echániz, 2-35-4
 - 2. X. Gorrochategui, 2-37-4
 - 3. Miguel Ruiz, 2-43-3
- FEMENINO
- 400 m. libre inf.
- 1. Arantxa Saracola, 5-58-4
 - 2. Miren Narvaiza, 5-57-4
 - 3. Gloria Tellería, 1-06-3
- 400 m. libre cad.
- 1. Luisa Saracola, 5-55-4
 - 2. Idola Ibarra, 7-30-4
- 400 m. libre abs.
- 1. Luisa Jáuregui, 8-14-4
 - 2. Joane Alberdi, 8-58-4
- 100 m. mariposa inf.
- 1. Arantxa Saracola, 1-16-7
 - 2. Miren Narvaiza, 1-23-4
 - 3. Aran Juerist, 1-28-8
- 100 m. mariposa cad.
- 1. Luisa Jáuregui, 1-10-4
 - 2. Joane Alberdi, 1-16-4
 - 3. Anunciación Arbe, 1-20-4

Comentario a la jornada

Muchos incidentes, tarjetas y expulsiones

- El Alavés vuelve a ser líder
- En el duelo Euskadi - Sevilla, tres puntos a uno a favor de los equipos vascos

El Madrid continúa en cabeza y la Real, a un punto, talona su trayectoria. Veremos qué pasa el próximo domingo. Pero, en el anterior, y al menos por lo que se vio en la pequeña pantalla, el Madrid venció con mucha suerte a la U. D. Las Palmas. Los dos primeros goles fueron auténticos "churros", uno de ellos un balón rebotado en Juanito que entró, como pudo entrar, asimismo, el que pegó en Juan Carlos en el pelotazo de Zamora.

tagonistas de los «sucosos» el presidente barcelonista, Núñez. Gracia asimismo en el Helmiático, y todavía no, producto del mal genio de uno de los oriundos de esos países que ensalzan a la «madre patria» y que aquí, en su lar, se comportan muy mal, deseando retornar a su ambiente. Me refiero a Rubén Cano, expulsado por insultar y tirar de los pelos, lo que provocó la reacción de Enrique, defensa central del Salamanca, que «plató». Los dos jugadores el camino de los vestuarios. Veremos cómo sanciona la pelea el Comité de Competición.

En el resto de la jornada, valioso punto el conseguido por el Atlético de Bilbao, en Sevilla, frente al Betis. Es decir, en la doble confrontación entre Euskadi y Sevilla el saldo ha sido favorable a los vascos. Veremos el próximo domingo si se repite frente a Madrid. Otros empates han sido Almería-Rayo (iban ganando los vallecianos) y Zaragoza - Valencia. El Hércules, en última instancia, consiguió batir por la mínima al Málaga.

En Segunda División, nuevamente líder el Deportivo Alavés, vencedor del Cádiz, mientras Osasuna sucumbió en Castellón, donde tenía cierta «chance». Está visto que el equipo pamplonés no «carbura» en sus salidas.

PORRINO



Hace una semana el escenario fue Tafalla. Hoy corresponde la devolución de visita. (Foto: Echeveste)

Copa: A las ocho, en Atocha, partido de trámite

Real-Peña Sport, con Murillo I como aliciente

Para esta tarde, a las ocho, está anunciado el partido de Copa entre la Real Sociedad y la Peña Sport, de Tafalla. En el encuentro de ida, la Real ganó por una a cero, gol marcado por Idigoras.

Después del entrenamiento de ayer, Alberto Ormaetxea ha estado dar descanso a cinco de los que jugaron frente a la Peña, manteniendo a seis

Entre otros alicientes, acaso el más importante sea la reaparición de Luciano Murillo en Atocha, después de más de año y medio de ausencia por distintas lesiones e intervenciones quirúrgicas. En Tafalla, Murillo I estuvo muy bien. Le deseamos que repita su exce-

lente actuación esta noche y que remate su completo recuperación.

La Peña Sport, por su parte, que venció el pasado domingo en casa al Castro Urdiales, por 3-1, alineará a los mismos hombres que dieron réplica el pa-

sado miércoles a la Real en el partido de ida de esta misma eliminatoria, con el sólo relevo de Urra por Barba. Jugarán: Araiz; Lizarraga, Amézket, Villegas, Azanza; Pascual, Barba, Munárriz; Sábur, Ardanaz y Azcona.

ATLETISMO: En una reunión de pista cubierta celebrada en Oviedo

TRIUNFO DE MAYI EMPARANZA EN LOS 60 METROS VALLAS

El domingo se celebró en Oviedo la primera reunión de pista cubierta de carácter nacional de la presente temporada. Mucho público, en el Pabellón de Deportes ovetense, que presencia unas buenas pruebas, en la que intervinieron destacadas figuras del atletismo nacional.

La marca más interesante de todas las logradas fue la de Teresa Iriarte en la prueba de salto de longitud, en la que consiguió una nueva plusmarca española en sala, con un salto de 6,03 metros.

En otras pruebas, éxito de la guipuzcoana Mayi Emparanza, en 60 m. vallas, con una marca de 8" 91, delante de la favorita, M. J. Martínez y de Carné, lo mismo que Maite Zuñiga en los 800 metros, que superó a Vadinas y Fernández, registrando un crono de 2' 16" 5.

En altura, pugna entre Carrasco y Perarnau, que se quedaron en 2.10, con victoria del primero.

Buenos registros los conseguidos en 60 metros por Carbone y Lourdes Valdor, con 6" 85 y 7" 78, respectivamente. El hermano del recordman nacional de pértiga, Aurelio Oriol, ganó en pértiga con un salto de 4.70 metros.

NUEVA MARCA MUNDIAL DE MARITA KOCH

La atleta de Alemania Occidental Marita Koch logró una nueva marca mundial de 100 metros lisos en pista cubierta, al cubrir la distancia en un tiempo de 11-15/100. La anterior marca estaba en posesión de la también alemana occidental Marlies Göhr, con 11-29. Marita Koch posee igualmente los récords mundiales de los 200 y 400 metros.

Por otra parte, el francés Vigneron logró el domingo batir el récord europeo junior de salto con pértiga en sala, al conseguir franquear 5,62 metros. Por cierto, que en esta



especialidad existe un aura pugna entre el francés y el soviético Constantin Volkov por ostentar este récord, habiendo logrado este último atleta, en una reunión celebrada en Vil-

nius, una marca de 5,60, a tan sólo dos centímetros de Vigneron, fracasando posteriormente al intentar batir la marca europea. El soviético se tuvo que conformar con batir el récord de su país, en posesión de Koulibaba, con 5,55 m.

PELLO GARIN ESTARA EN LASARTE

Se comentó mucho la ausencia de nuestro mejor junior, Pello Garin, en la prueba del pasado domingo en Elgoibar, esperada por la prevista lucha que se podría matener por el triunfo entre él y García, que se proclamara vencedor. La razón de su ausencia era el deseo de descansar tras la prueba de la Gimnástica de Ullio, lo que le permitiría prepararse más concienzudamente para el Cross de Lasarte, en el que él tomará la salida, dispuesto a conseguir el triunfo individual. Su preparación está enfocada de cara al Cross de las Naciones, en la que el año pasado realizó tan estupendo papel, clasificándose en el puesto 14, siendo el segundo atleta nacional, esperando en ésta mejoraría.

Su hermano, Juan Mari, tampoco pudo estar en Elgoibar, pero éste debido a una lesión, causada en un accidente con su moto. Esperamos que se recupere pronto y que pueda estar presente en Lasarte dentro de doce días.

PRIMERA REGIONAL SE PERFILO EL LOTE DE CANDIDATOS PARA LAS DOS PLAZAS DE ASCENSO

También fueron dos los partidos suspendidos este último domingo por culpa de la nieve en la jornada de Liga del Campeonato de Primera Regional, en la que se dieron los siguientes resultados:

- Trinxerpe, 1; Oyarzun, 1.
- Hernani, 4; San Ignacio, 0
- Danak, 1; Lasartearra, 0
- Sporting, 2; Lengokook, 2
- Killmón, 5; Aranak, 2
- Beasain, 3; Soralue, 0
- Suspendidos: Olárizu Donibane, Vitoria-Alza.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Beasain	17	9	6	2	36	16	24
Trinxerpe	17	10	4	3	25	12	24
Oyarzun	17	9	5	3	24	18	23
Hernani	17	10	2	5	41	30	22
Danak	17	10	1	6	23	23	21
Lasartearra	17	8	3	6	25	21	19
Sporting	17	7	4	6	26	24	18
Donibane	16	5	5	30	22	17	
Killmón	17	6	4	7	24	30	16
S. Ignacio	17	4	7	6	20	22	15
Vitoria	17	6	3	8	30	31	15
Aiza	16	6	3	7	23	38	15
Lengokook	17	5	5	7	24	30	15
Aranak	17	3	5	9	17	25	11
Vitoria	16	2	3	11	12	26	7
Olarzu	16	2	2	12	15	34	8

Al término de esta segunda jornada de la segunda vuelta, a la vista de los resultados registrados, parece que las cosas comienzan a tener su luz de cara a esa lucha por alcanzar los dos puestos clasificatorios para el ascenso a categoría Preferente para la próxima temporada con esa media docena de candidatos, aunque mucho nos tememos que el Lasartearra, con esa su derrota aunque lo fuese por la mínima diferencia ante el Danak, en el terreno de Hériz, queda muy mermado en sus posibilidades al ser cinco los puntos de desventaja respecto al duelo obocero para poder recuperarlos en los jornadas que aún

restan para finalizar la competición por aquello de que ninguno de los «galitos» parece dispuesto a ceder lo más mínimo.

En Molinos, tenemos el otro de los «derbys» de esta jornada con ese Trinxerpe-Oyarzun primero y tercero respectivamente en la tabla clasificatoria que finalizará con el reparto de los puntos, que el para los oyarzuarras es un buen resultado, creemos que lo es mucho más para los portuarras por aquello de que en la primera vuelta sumaron los dos puntos en Ugaldetxo, lo que les da ventaja en el «cavero» particular para el caso de un empate a puntos al término de la competición.

Por su parte el Beasain, sumó los dos puntos en su feudo de Loinaz ante el Soralue, haciendo buenos los pronósticos que señalaban a los «vagoneiros» como claros favoritos. Quien dijo el adiós definitivo a sus últimas esperanzas para presentar su candidatura a una de las dos plazas del ascenso ha sido el Sporting, que en Herrera se dejó arrebatar un valiosísimo punto por el Lengokook, con lo que los de Herrera, quedan de esta forma descolgados del lote obocero.

Tras estos resultados, tenemos compartiendo el liderato del grupo al Beasain y Trinxerpe, con sus veinticuatro puntos, con el Oyarzun en tercera posición a un solo punto de desventaja, a su vez superando en otro punto al Hernani y este al igual que los oyarzuarras con otro punto respecto al Danak, y luego un poco más rezagados los Lasartearras, como cerrando ese lote de candidatos para los dos puestos clasificatorios del ascenso a Categoría Preferente

de acción rápida y duradera

Caliaspirina

contra dolores de cabeza, cansancio y ligeras molestias

P.V.P. 28 ptas. consulte a su médico

ACUPUNTURA EN RENTERIA

Tatamientos nerviosos, digestivos, circulatorios, jaqueca, artrosis, artritis, etc.

Reservas día y hora en pastelería Paki. Vitoria, 4. Rentería. Teléfono 516893

AJEDREZ

EL PROXIMO MIERCOLES SE DARA LA SALIDA PARA LA "ENIGMATICA XII"

Hoy se destaca la enigmática: fue una partida jugada en Moscú entre Cholmov y Keres, en 1959, y que ganó el premio de belleza del campeonato soviético de aquel año.

A partir del próximo miércoles daremos entrada a la "Enigmática XII", en la que descomos una nutrida competición, y que procuraremos sea partida corta y brillante.

Entre tanto, los premios de la recién acabada enigmática se anuncian justo a las noticias del ajedrez que tuvo que ser aplazado el año pasado.

En cuanto a problema, terminado ya el concurso paralelo, se proponen hoy tres: uno para los "grandes", otro para bisonos, y un tercero, de humor, que ocupa el puesto semanalmente reservado para la jugada enigmática.

efecto, las negras ocupan posiciones desafortunadas.

- 8.—C4T, D4C
9.—C5A, P3AD
10.—P4CR1, C3A
11.—T1C, PxC
12.—P4TR, D3C
13.—P5T, D4C
14.—D3A, C1C
15.—AxP, D3A
16.—C4A, A4A

Según los eruditos, esa es otra chapuza macabra de Kieseritzky, que debió haber jugado 16.—... A2C, más resistente. (Ya se sabe que los comentaristas siempre se enseñan con los en definitiva pierdon la partida; pero lo hacen «a posteriori», y cuando tales comentaristas brillantísimos se enfrentan con otros jugadores, no cometen más que chapuzas macabras, una detrás de otra.)

- 17.—C5D, DxC
18.—A6D, DxT ?

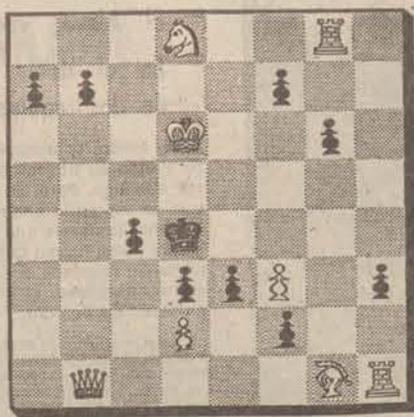
Aquí también, los comentaristas aseguran gravemente que Kieseritzky no debió caer en tan «inocente» trampa, y galardonar la jugada negra con una interrogación gratuita. Sin embargo, alguno de estos comentaristas hubiera hablado de tal forma durante la partida, en tal momento? Lo seguro es que se hubieran lanzado también sobre la torre blanca igual que las aves de rapiña. Ahora, Andersen, ejuntándose las sienes al estribo Leontx, prosiguió con calma:

- 19.—R2R, AxT
20.—P5R1
Es una respuesta llena de sangre fría. Ahora, las piezas negras no pueden acudir a echar una mano a su acorralado monarca.

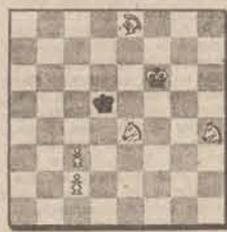
Kieseritzky no salió de su osom bro, Andersen terminó su té, y echó a su alrededor una mirada circular para cerciorarse de que no faltaba ninguno de los testigos y notarios que legarían la asombrosa partida a la posteridad, para pasmo y lección de las generaciones futuras. Andersen no cabía en su pallejo, de gozo.

- 21.—CxD
22.—D6A, J, CxD
23.—A7R mate.

Andersen terminó su té, y echó a su alrededor una mirada circular para cerciorarse de que no faltaba ninguno de los testigos y notarios que legarían la asombrosa partida a la posteridad, para pasmo y lección de las generaciones futuras. Andersen no cabía en su pallejo, de gozo.



Problema de humor: Las blancas, después de una minuciosa investigación, y con la ley ajedrecística en la mano, dan mate a las negras en una sola jugada. Solución al final de esta crónica.



Como se procederá a la clasificación definitiva.

PARA FITTIPALDIS DEL PROBLEMA

Parece que el último problema en tres no fue lo suficientemente peliagudo para los grandes del problema. Coello: «Benoito y difícil, aunque no resuelto la empatadora». Ortiz: «Ferdinico el puntillero (peón de afile)», que cedió se lo tenía». Aranzabé: «Satisfachísimo de haber torreado este Miura». Arocena: «Me ha parecido, más bien, un Fórmula 2, que no causará pinchazos a los «cabezones».

El concurso ya terminado, tal como se anunció, al ser parecido a la Enigmática XI, los premios que correspondían se anunciarán ya pronto, junto a la convocatoria del ajedrez.

Si embargo, y sólo honoríficamente (sin relación con el concurso), proponeríamos hoy, a los «cabezones» como les llama el zarzuelero Arocena, una charrada poco ortodoxa: ¿Cómo colocarían ustedes las 32 piezas (blancas y negras) sobre el tablero, de forma que ninguna de ellas pueda moverse normalmente, y sin que tampoco puedan comerse ninguna pieza blanca a otra negra o viceversa? El problema no tiene ninguna pega ajena a las reglas del ajedrez. Existen soluciones, tal como la que damos en la próxima semana. Los peones no pueden colocarse en la primera fila de cada color.

Con el ánimo de peles que tienen los «cabezones», el encontrar por sí solos tal solución (a base de que no la posean ya en algún libro raro), sería una victoria moral de este pasado XI concurso de problemas. Esperamos soluciones.

PARA BISONOS

Un sencillísimo mate en dos. Se trata de ejecutar una primera jugada blanca de forma que ante cualquier jugada que realicen las negras, éstas reciban inapelablemente el mate (es decir, que no puedan ya defender su rey).

Blancas dan mate en dos.

SOLUCION A "LA GUINDA"

Acertaron: F. Ortiz, Julio Blanco, J. B. Aranzabé, J. A. Coello, Jaime Arocena, Luisa Yus, Antón González Iriondo. Repesca de «El risible»: J. A. O. (Vergara), quien tiene un arrebató lírico: «Largas las sendas que recorre la blanca Wamba —haciendo a su paso danzar a las enanas— en notar éstos que su obligada y postrer samba —horá percer, sin duda, a su querido Magnó».

Otros de repesca: Antón González Iriondo, F. Larumbe (que lo llama «El irrisible»), Jaime Arocena («Pues no me hizo reír tanto: no era fácil»).

SOLUCION AL PROBLEMA DE HOY

Sin necesidad de recurrir a una calculadora electrónica, se comprueba que las negras tienen nueve peones, caso no permitido por la ley. El compositor se debió de sumergir en su entusiasmo creativo y colocó tal peón de mate, sin darse cuenta. Cuáquiera de los peones que se elimine permite dar nueve mates diferentes, en una jugada.

Diego URBINO

AJEDREZ: Promociones de ascenso

SORPRESAS EN EL CAMPEONATO DE GUIPUZCOA POR CLUBS

PROMOCION RESULTADOS ASCENSO A PRIMERA CATEGORIA

Bergara (primera), 2: Mondragón (segunda), 2 Irún C (primera), 0; Fomento Rentería (segunda), 4.

PROMOCION RESULTADOS ASCENSO A SEGUNDA CATEGORIA

Añorga Txiki (segunda), 0; Ibarra (tercera), 4. Arrechabaleta (segunda), 0; Azcoitia (tercera), 4.

CAMPEONATO ABSOLUTO

Individual, Preferente, a celebrarse en San Sebastián (Circulo) los días 26 de enero; 2, 3, 9, 10, 16, 17, 23 y 24 de febrero; 1, 2, 8, 9, 15, 16, 22 y 23 de marzo y 6 de abril. Ritmo de juego 16 mov./hora. Además de F. Gallego (clasificado) se clasificaron 2 jugadores para el Campeonato Nacional.

CAMPEONATO DE PRIMERA CATEGORIA

Torneos clasificatorios en zonas a celebrarse en Bergara y Rentería valederos para obtener normas. Fechas: 28 de enero, 2, 3, 9, 10, 16, 17, 23 y 24 de febrero; 1 y 2 de marzo. Finales combinadas en las mismas localidades con ascensos directos los días 8, 9, 15, 16, 22, 23 de marzo y 6 de abril. Ritmo 20 mov./hora.

CAMPEONATO DE SEGUNDA CATEGORIA

Torneos clasificatorios en zonas a celebrarse en Bergara, Añorga e Irún, valederos para obtener normas, con final combinada Bergara Añorga, en las mismas fechas que el de primera categoría. Ascenso directo, Ritmo 20 mov./hora.

CAMPEONATO DE TERCERA CATEGORIA

Torneos clasificatorios en zonas a celebrarse en Mondragón, Irún y Villabona, valederos para obtener normas. Finales a celebrarse en Villabona. Fechas zona y final, mismas de primera y segunda categoría. Ritmo 24 mov./hora y con ascenso directo en las finales.

EL MACHT AMISTOSO DE SELECCIONES GUIPUZCOA-VIZCAYA, EL DIA 27

El encuentro amistoso Vizcaya-Guipuzcoa por equipos, previsto para el día 6 de enero, que se suspendió por dificultades en el seleccionado vizcaíno se celebrará el próximo día 27 de enero, en las locales del Circulo Mercantil de nuestra ciudad dando comienzo a las 9,30 de la mañana, como se sabe está concertado en encuentros de ida y vuelta a 20 tableros.

EL DIA 26 COMIENZAN LOS CAMPEONATOS DE GUIPUZCOA INDIVIDUALES

El día 23 dará por finalizado el plazo de inscripciones, para participar en los Campeonatos de Guipuzcoa Individuales, con arreglo a las siguientes fechas, calendarios y zonas, advirtiendo que como norma general se celebrarán los sábados a las cuatro de la tarde y los domingos y festivos a las 9,30 de la mañana.

CAMPEONATO FEMENINO

Se celebrará en Añorga la fase final, con las candidatas clasificadas previamente. Fechas mismos del juvenil. Ritmo 20 mov./hora. Final frente a la campeona actual Julia Gallego, el 3 de mayo, además de Julia se clasificarán 2 jugadores para el nacional.

Automovilismo

EL RALLYE VASCONAVARRO, EL 23 Y 24 DE FEBRERO

San Sebastián. (Efe). — Sobre 750 kilómetros, en los que se intercalarán 19 pruebas cronometradas, discurrirá el Rallye Vasconavarro, puntuable para el Campeonato Nacional de Conductores, con coeficiente 5, los días 23 y 24 de febrero. El rallye, organizado por el Real Automóvil Club Vasconavarro, tendrá tres etapas. En la primera, las pruebas cronometradas serán Jaizkibel, Ariztegui, Zubieta-Ezkurra, Ezkurra, Leiza y Eraso-Osco. En la segunda: Guirraulana, Güemba y Urbasa, con doble paso en cada caso.

Oportunidad en Amara Nuevo

Por traslado, vendo, urgente, piso a estrenar, con garaje. Pago inicial al contado, resto crédito hipotecario pagadero en 12 años. También aceptaría cambio por piso en Bilbao. Interesados llamar al 423.850, horas oficina.

CAMPEONATOS INFANTILES

Fases de clasificación deben de estar terminados para el día 27 de abril. Finales individuales y por equipos masculinos y femenina, en Eibar, días 5 y 4 de mayo por sistema Melitel.

COPA GUIPUZCOA POR CLUBS

Fechas 10, 11, 31 de mayo y 1, 5, 7, 8, de junio con la final el 14 ó 15 de junio, en Villabona, Ritmo de 16 mov./hora. Y Eliminatorias eliminatorias la inscripción obligatoria la inscripción pública los del 30 de abril pudiendo participar un equipo por club y de las tres categorías: primera, segunda y tercera, otorgándose las cabezas de serie según clasificación de la Liga.

III OPEN INTERNACIONAL CIUDAD DE SAN SEBASTIAN

En esta edición que completaremos en otra ocasión y celebraremos la Semana Santa, que da abierta la inscripción para el torneo de Primera Categoría Nacional y Superiores, para Guipuzcoa ampliándose a aquellos jugadores que hayan obtenido normas o ascensos, los inscripciones se recibirán en el club de ajedrez de San Sebastián, teléfono 67.25.24 (Aranzabé), 76.18.40 (Muelo, 51-27.15 (Bilbao) cerrándose las inscripciones el día 25 de marzo.

II CAMPEONATO DE EUSKADI JUVENIL

A celebrarse en Tolosa los días 12 y 13 de julio, con inscripción abierta hasta el día 30 de junio, teléfono 67.25.24 (Aranzabé).

TORNEO NAVIDENO DE BERGARA

Se ha celebrado durante estas pasadas fiestas navideñas en Bergara y por sistema abierto un torneo de ajedrez que ha otorgado la M.A. Municipal de clasificación final: 1. G. Gallego, 55 puntos; 2. R. Gallego, 45; 3. F. Díez, 45; 4. J. Gallego, 45; 5. Sierra, 45; 6. Juldán, 45; 7. Gallego, 45; 8. Iriondo, 45; 9. Gallego, 45; 10. Labayen, 35. Se acordó el vencido al vencedor quedando como presidente de la comisión de Ajedrez de Guipuzcoa un torneo de ajedrez, además de otorgar la actuación del vencedor, Gallego y del joven J. Gallego, y buena la recepción de Juldán, entusiasta participante de los torneos de Sierra, también buen torneo de placenteros Torneos, el amplia participación juvenil, entre los que destacaron Gallego, Iriondo y Ariztegui, otorgándose los premios de campeón de la tercera edición de los torneos de ajedrez de Guipuzcoa, también queda abierta la inscripción para el campeonato absoluto hasta el día 18 a las 18 horas.

MATE

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

Vocal de prep de la Federación Guipuzcoana de Ajedrez

LA MINIPARTIDA INSTRUCTIVA

José Insausti, de Pasajes, nos dice que ha oído hablar de «la inmortal», pero que no la encuentra en ningún lugar al que pueda él acudir.

Bien. «La inmortal» puede hoy sustituir a la «minipartida» de rigor. Puede también considerarse una minipartida, ya que el mate se produce en la jugada 23.

«La inmortal», amigo Insausti, se jugó en Londres en 1851, entre el genial Andersen y Kieseritzky. Eso, al menos, aseguran los testigos.

El drama se desarrolló de este modo:

- 1.—P4R, P4R
2.—P4AR, PxC
3.—A4A, D5T ?
Continuación de la partida, aunque estaba aceptada en aquellos tiempos románticos. Lo normal en esta fase del llamado Gambito de Rey, es seguir con:

3.—... C3AR1, que es hoy lo teórico.

4.—R1A, P4CD.

Las negras pretenden atacar con la amenaza 8.—... C6C. Jaque. Pero tal amenaza ingenua puede refutarse con facilidad, sobre todo si el encargado de repeler se llama Andersen. Este escribió un trozo de té con limón mientras en su rostro, como se decía en las novelas de la época, «se dibujaba una imperceptible sonrisa de chingones». En

Andersen no cabía en su pallejo, de gozo.

PROGRAMACION ESPECIAL DEL CLUB DE VIAJES LA VOZ DE ESPAÑA

Advertisement for 'VERANEE' EN INVIERNO, featuring travel packages to Fuengirola, Almuñecar, and Benidorm. Includes details on accommodations and prices.

Advertisement for Viajes Meliá, featuring a large logo and contact information for the travel agency.

Advertisement for 'INTERESA LOCAL' in San Sebastián, offering real estate services and contact details.

Acordadas las bases de la adhesión

LA USO FIRMARA HOY EL ACUERDO MARCO

Madrid. — Hoy, a las cuatro y media de la tarde, se firmará en la sede de la CEOE la adhesión de USO al acuerdo marco suscrito por UGT y CEOE, según fuentes del servicio empresarial de noticias.

Ayer tarde las tres organizaciones mantuvieron una reunión de trabajo acordando las bases de adhesión de USO al acuerdo-marco, bases que serán consultadas a los órganos directivos de estas organizaciones.

A la reunión de ayer asistieron, por parte de la CEOE, su secretario general, José María Cuevas, y Julio Sánchez Fierro; por parte de UGT, su secretario general, Manuel Zaguirre.

Por otra parte, y respecto a la adhesión de Ceymex, se ha señalado que se siguen manteniendo contactos y que esta adhesión depende de lo que decida su junta directiva en la reunión que mantendrá esta semana.

LOS EMPRESARIOS DE VIZCAYA "NO PUEDEN" ASUMIRLO

El comité ejecutivo de la Confederación General de Empresarios de Vizcaya ha calificado de "excesivas"

banda salarial pactada entre la CEOE y la UGT, por lo que ha expresado públicamente su postura de no asumir el convenio marco.

La Confederación, en una nota, señala que, en un momento en que el conjunto de las declaraciones de los secretarios generales de los centrales sindicales han coincidido en subrayar como principal problema el desempleo, hay que mentalizarse de que las mejoras salariales sólo pueden venir a través de la disminución del absentismo y del incremento de la productividad.

Sin embargo —continúan—, con una disminución global de 136 horas de trabajo —80-82— se hace un planteamiento alejado del realismo.

En su nota, los empresarios vizcaínos señalan los 2.193 expedientes de crisis presentados en la Delegación de Trabajo, las altas cifras de paro que arroja la provincia, las 2.268.703 jornadas de trabajo perdidas en los nueve primeros meses del año como consecuencia de la conflictividad laboral, para concluir con cifras referentes al desempleo experimentado en la construcción de viviendas —un 37,5— y en la matriculación de vehículos —25 por 100 industriales y 16 en turismos— como datos más significativos.

Por último se hace hincapié en la escasa utilización de la capacidad productiva, los bajos niveles de productividad, una conflictividad directa e indirecta desproporcionada, la tibia del mercado interior y la incontinencia de inflación y el mantenimiento de una artificialidad de la peseta que ha conducido indefectiblemente a las empresas a la descapitalización, al endeudamiento con unos gastos financieros muy elevados y a la ruina inminente, si no asumimos colectivamente el compromiso de salvar a las mismas.



Nicolás Redondo y Manuel Zaguirre, secretarios generales de UGT y USO, las dos centrales que han suscrito el acuerdo marco con la CEOE. (Fotos archivo).

UGT considera su postura "ridícula y peligrosa"

EKOR Y ADEGUI, INTRANSIGENTES EN EL CONVENIO DEL METAL

San Sebastián. (LA VOZ.) Durante la última sesión negociadora del convenio del metal de Guipúzcoa, celebrada ayer, ambas partes finalizaron el estudio sobre los diversos puntos contenidos en la plataforma presentada por los trabajadores a la patronal.

Fuentes de UGT señalaron a LA VOZ que la parte empresarial volvió a rechazar la petición de los centrales de una nueva oferta patronal que incluyese todos los puntos reivindicados, manteniéndose en su postura de ofertar exclusivamente sobre los cinco puntos iniciales y pidiendo a cambio un rebaja de la plataforma obrera.

Los representantes de UGT en la mesa negociadora, compuesta, además, por CC. OO., ELA-STV y LAB, consideran la postura de la patronal "ridícula y peligrosa", ya que crean que su objetivo es retrasar considerablemente la negociación, lo que podría desembocar —dicen— en una respuesta por parte de los trabajadores, que ayude a allanar el camino hacia la consecución de un buen convenio provincial.

PUNTO MUERTO EN VIZCAYA

Las conversaciones del convenio del metal de Vizcaya continúan prácticamente en punto muerto, al haberse ratificado las partes en las posturas a lo largo de la reunión que mantuvieron ayer en Bilbao.

El tema fundamental que desde hace varias reuniones freno el avance en la negociación es, como ya se informó el asunto del descalque, que mientras para la patronal resulta fundamental para los centrales sindicales no pasa de ser "inaceptable".

En la última reunión, la patronal se ha ratificado en su oferta de incrementar los salarios en un 13%. Un punto del mismo se negociaría en base a "críterios de absentismo y productividad", y, además, un cierto número de empresas que no pueden, por sus actuales condiciones, asumir el convenio, se descalgarían del mismo sin más requisitos.

Por su parte, los centrales mantienen su petición de firmar un convenio que contemple un incremento de 16%, aproximadamente, para todas las empresas. Las centrales presentaron ayer a la mesa negociadora un documento por el que solicitan que el citado descalque sea sólo visible para aquellas empresas que se encuentren en quiebra o suspensión de pagos judicial, y no para todas las que a ellos les parezca que no pueden asumir el convenio.

Las posturas no se han acercado en absoluto, por lo que las centrales han decidido reunirse el próximo jueves para estudiar medidas de presión. La próxima reunión de las partes tendrá lugar el próximo martes.

Tarradellas, a los trabajadores del "Grupo Mundo" AUGER NO HIZO TODO LO QUE TENIA QUE HACER

Barcelona. — Sigue estacionario el conflicto laboral en el "Grupo Mundo", a consecuencia del cual ayer tampoco salieron a la calle los cuatro periódicos del mismo, circunstancia que se repetirá hoy, informaron a Efe fuentes del comité de huelga.

Una representación del comité se entrevistó por la mañana con el presidente de la Generalidad de Cataluña, Josep Tarradellas, quien dijo a los representantes de los huelguistas que "los deudos del señor Auger no son de 2.300 millones de pesetas, como ha dicho José Melá, sino de 3.000 millones".

Tras indicar —según dichas fuentes— que "el señor Auger confunde sus proyectos con las realidades", Tarradellas dijo que "las gestiones para la concesión de un crédito, en las que intervino la Generalidad, no dieron resultado, porque el señor Auger no hizo todo lo que tenía que hacer".

Posteriormente se desarrolló una asamblea de trabajadores, que fue informada por sus representantes de estas gestiones, y se acordó seguir en actitud de huelga.

"INFORMACIONES": HUELGA LOS SABADOS

Por su parte, la asamblea de trabajadores de "Informaciones" ha decidido mantener la huelga en todos los sábados a partir del día 25, así como no hacer horas extras el resto de los días, según informan fuentes del comité de empresa.

Esta medida se ha tomado con independencia de la huelga programada para ayer y mañana, que también se llevará a cabo.

Por otra parte, han señalado que la no ejecución de horas extras de noche por programación de la huelga de mañana, con el fin de solucionar el problema, al comité de empresa se reunirá con la empresa para oír a arbitrar alguna fórmula, que podría ser la rotación de turnos.

Convocada por el SLMM y rechazada por UGT

EL 21 COMENZARA LA HUELGA EN LA MARINA MERCANTE

Madrid. — La secretaria general del Sindicato Libre de la Marina Mercante (SLMM), reunida en Madrid durante el pasado fin de semana, ha decidido reafirmar la convocatoria de huelga en el sector para los días del 21 al 25 próximos, según informó un comunicado hecho público ayer.

La convocatoria comprende también una nueva huelga a partir del próximo día 5 de febrero y tiene como origen —según el comunicado— la postura de la patronal del sector que se opone a negociar las reivindicaciones de los trabajadores en el marco del tercer convenio general de la Marina Mercante.

El secretariado acordó también oponerse a cualquier medida que pudiera adoptar la patronal o el Gobierno con el fin de impedir u obstaculizar el derecho de huelga de los trabajadores de la mar, como puede ser el desalceo de los buques en huelga, practicado ya en la reciente huelga de la flota de Compa, o cualquier decreto de movilización o militarización.

Finalmente, el secretariado del SLMM acordó rechazar y condenar el acuerdo marco interconfederal firmado por UGT y la CEOE, que supone —en su opinión— renuncias y concesiones inaceptables para los trabajadores y no va a resolver los graves problemas que tienen los marinos mercantes.

El comunicado agradece el apoyo recibido por el SLMM de la Federación Internacional de Transporte, de la Coordinadora de Estibadores Puertuarios y de los centrales sindicales Comisiones Obreras, CNT, CSUT y SU.

Por su parte, el sindicato de marina mercante de UGT rechazó esta convocatoria y pide su anulación.

UGT considera que la patronal no se ha negado a la negociación del tercer convenio general del sector, y que el SLMM manipula a los trabajadores mediante informaciones.

tendencias que no se ajustan a la realidad.

Asimismo, desmienten que la Federación Internacional de Transporte, de la que es afiliado la propia UGT, haya decidido apoyar el paro.

LAS CONDICIONES DE LA PATRONAL

La Asociación de Navieros Españoles (ANAVE) ha manifestado, en relación con la anunciada huelga de la marina mercante, que se ha mantenido y se mantiene abierta a un proceso de negociación a nivel de convenio general para el sector.

Señala ANAVE que "esta experiencia sufrida en años anteriores, en lo que al pacto a nivel general, fue, en numerosos casos, renegociado a nivel de cada empresa, lo que supone, en la práctica, incrementos de coste muy superiores a los pactados dentro de los límites de crecimiento de la masa salarial permitida en los últimos años".

Asimismo, indica que "esta imposibilidad de aceptar el proceso de negociación en estos casos, que hace insostenible la competitividad de la flota en el mercado internacional, ANAVE señaló como condiciones de un convenio general, que los centrales que se sientan a la mesa de negociación adquieren el compromiso de la negociación de cada empresa, así como la garantía de respeto de los derechos sindicales a los términos del acuerdo".

ANAVE lamenta que el Sindicato Libre de la Marina Mercante se haya negado a negociar estos compromisos previos, y dice que "la convocatoria de huelga general y el rechazo al convenio marco, revocó el proceso de negociación, que se mantuvo en un proceso de negociación en osada con el consiguiente resultado de permanente tensión y conflicto en el sector".

La empresa habla de más de 11.000 participantes

Normalidad en el referéndum convocado por UGT en Seat

Barcelona. — Una propuesta de CC. OO. favorable a la vuelta al trabajo fue rechazada por la asamblea de trabajadores de Seat reunida en el polideportivo de la empresa. Por otra parte, en el interior de la factoría de la zona franca se desarrolló con normalidad el referéndum convocado por UGT sobre el mismo tema.

Entre ocho y diez mil trabajadores se reunieron por la mañana en el citado polideportivo convocados por CC. OO. y CSUT para tratar de la marcha del conflicto.

Al conocerse que unos 2.000 empleados habían entrado a la factoría, se produjeron diversos gritos e insultos entre grupos contrapuestos. Tras diversos intervenciones, un portavoz de CC. OO. —central mayoritario en el comité de huelga— defendió una propuesta de vuelta al trabajo hoy, celebrando asamblea en los talleres, lo que motivó una reacción airada por parte de los asistentes.

La CSUT propuso la continuación de la huelga, lo que fue aprobado por votación a mano alzada en medio de una gran confusión.

do hasta las siete de la tarde en el referéndum convocado por UGT para pronunciarse de forma democrática sobre la prolongación de la huelga, según han comunicado fuentes de la empresa a la agencia Efe.

«La votación se desarrolló con normalidad —añadieron estas fuentes— y esperamos que el resultado se conozca esta misma noche.»

Los medios ugetistas de Seat resaltaron que ellos no habían convocado a los trabajadores a entrar ayer a trabajar sino a definirse con libertad ante el callejón sin salida a que nos quieren conducir algunos compañeros.

2.000 pesetas diarias

DEL TRABAJO DE BUZONERO. Buscamos DOS PERSONAS que dispongan de media jornada libre para reparar de tarjetas. Preferible con experiencia en reparto de cartería. Interesados presentarse hoy, miércoles, en el Hotel San Sebastián, a las cinco de la tarde. Preguntar por el señor Elorriaga.

Mañana, en la Residencia Sanitaria

ASAMBLEA REGIONAL DE ESTUDIANTES DE ATS

San Sebastián. (LA VOZ.) — Hoy, a las dos de la tarde, en el Hospital Provincial, se celebrará una asamblea provincial de representantes de ATS profesional de cada centro, para estudiar el tema de la convalidación automática de su título

por el actual de «Diplomados en Enfermería».

Por su parte, los estudiantes de ATS celebrarán el jueves, día 17, en la Residencia Sanitaria una asamblea regional en la que se debatirá el mismo tema.

Como se sabe, la convalidación de títulos es el motivo de los paros y asambleas permanentes que se están llevando a cabo en el sector durante los últimos días.

Para los estudiantes de ATS, «el handicap que esto supone para conseguir un puesto de trabajo, al no obtener la misma titularidad académica, puesto que la homologación concedida en el Consejo de Ministros del día 11 de enero de 1980 contiene una igualdad de derechos retributivos, nominativos y corporativos, pero nunca académicos».

«El término nominativo, sin embargo —añaden los estudiantes en su nota— no impide que los títulos que se vayan a dar en junio sean de ATS por un lado y el diplomado en Enfermería por otro, lo cual en una sociedad competitiva como la nuestra sí que favoreciendo más clásismos».

Los estudiantes consideran que la enfermería tiene que combiar por su base y no solamente por la titulación «a costa de marginar a los actuales profesionales, de los cuales, y a pesar de ser una contradicción están recibiendo su formación teórico-práctica».

Finalmente, señalan la gravedad del hecho de no tener acceso directo al 22 ciclo de estudios de Enfermería o Licenciaturas. «Lo que impide —señalan— el poder iniciar con garantía una especialidad cuyo futuro se desconoce».

PRECISAMOS

Tracto-Camiones

PARA REMOLCAR PLATAFORMAS, TRABAJO FIJO POR KILOMETRO.

Interesados llamar a los teléfonos 94/6710099 y 6710199.

Atención cooperativas y mayoristas de frutas

Traspaso puestos números 48 y 50 en el Nuevo Mercado Central de Frutas y Verduras de Pamplona.

Dotado de teléfono, dos oficinas, báscula y todo lo necesario para exposición y descarga.

Totalmente a estrenar.

Información: Llamar teléfonos 948-231998 y 948-249543 (horas oficina).

LA VOZ DE ESPAÑA

ES MIEMBRO DE



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14. Torre III-2. B. Madrid-16

En renta y sociedades

CICATERA Y DECEPCIONANTE LA LEY DE PRESUPUESTOS-80

Escasas medidas coyunturales de apoyo fiscal a la inversión y el empleo

Se había hablado largo tiempo de las expectativas que acompañan al proyecto de Ley de Presupuestos para 1980. Se recordaba la gestación de las grandes leyes de reforma fiscal, en las cuales la postura del Ministerio de Hacienda, acertadamente o no, eso es otra tema, se orientó hacia conseguir un texto teóricamente rígido, dejando las flexibilidades a las leyes de presupuestos que se fueran aprobando cada año. En definitiva, la vieja distinción entre lo "estructural" y lo "coyuntural".

El caso es que, efectivamente, tanto la ley del impuesto sobre la renta como la ley del impuesto de sociedades, aprobadas, respectivamente, en 8 de septiembre y 27 de diciembre de 1978, contienen un amplio catálogo de recursos para flexibilizar la tributación en cada momento y precisamente a través del vehículo presupuestario.

En ánimo de agotar la materia, recordaremos la posibilidad de que la ley de presupuestos modifique las deducciones por inversión, no sólo en su cuantía sino en sus porcentajes, límite y naturaleza.

En los casos, el reciente programa económico del Gobierno hizo especial hincapié en la conveniencia de paliar al máximo el apoyo fiscal al ahorro y la inversión. Lógicamente, se esperaba que esta potencia-

ción cristalizase justamente en la ley de presupuestos de 1980. No solamente trabajó a favor de esta tesis el referido programa económico sino las propias circunstancias de la economía nacional en las que resulta obvio el fenómeno de la caída de los tasas de ahorro e inversión.

Pues bien el «Boletín Oficial del Estado» del 31 de diciembre publicó la ley 42/1979, de 29 de diciembre por la que se aprueban los presupuestos generales del Estado para 1980. En ella la materia fiscal se contiene, sustancialmente, en los artículos 23 al 34, que por su interés vamos a comentar seguidamente, dividiéndolos en bloques impositivos.

En primer lugar, la renta de las personas físicas.

Con referencia a esta materia se contienen modificaciones en los dos siguientes artículos:

Se amplía el porcentaje de deducción en cuota por inversiones al 22 por 100 tratándose de adquisición o suscripción de deuda pública o del Tesoro o de los empréstitos emitidos por las comunidades autónomas y al 20 por 100 tratándose de suscripción o adquisición de deuda y emisiones o municipios, cedulas emitidas por el Instituto de Crédito Oficial y títulos de renta fija emitidos por el Instituto Nacional de Industrias de España o compañías de producción y distri-

buición de energía eléctrica con cotización calificada en Bolsa.

Se establece una nueva deducción en cuota de 5.000 pesetas para los contribuyentes que, sujetos al impuesto, sean pensionistas de jubilación, vejez, invalidez o viudedad y que perciban exclusivamente rentas por tales conceptos en cuantía to-

tal no superior a 350.000 pesetas anuales.

Resulta en esta relación, además de su evidente carácter transitorio, ya que, por definición, las normas presupuestarias sólo tienen vigencia del presupuesto, el carácter mezquino y distorsionador de las mismas. En efecto, el lector observará la total carencia de remisiones al sector privado que permanecerá en el 15 por 100 en la ley, con la única excepción de los títulos de renta fija emitidos por los eléctricos y en competencia desigual con los títulos públicos a los que se prima dotándoles de desgravaciones o a no significativamente superiores. El contraste con esa política de apoyo al sector privado preconizada por el programa económico del Gobierno, no puede ser más palmario ni más dramático.

IMPUESTO SOBRE EL PATRIMONIO

Con referencia a este sector las medidas son como sigue:

Se elevan de 4 a 6 millones el mínimo exento.

La cifra de 6 millones de exención en el caso de patrimonio a 9 millones y asimismo se incrementa la desgravación por hijos de 500.000 a 750.000 pesetas.

Estas medidas, siempre transitorias por la razón indicada más arriba, parecen lógicas y sensatas teniendo en cuenta no sólo que los topes nacieron cortos sino también la erosión monetaria sufrida en tres años.

IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES

Sobre este particular las medidas son, desgraciadamente, bien escasas y hasta desfavorables en algunos casos, como vamos a ver seguidamente.

Se concede a las entidades sujetas por primera vez como consecuencia de la nueva ley de sociedades la posibilidad de poder contabilizar excepcionalmente sus bienes de activo fijo material, por su costo valor de mercado a 31 de diciembre de 1979, habida cuenta de su estado de uso y utilización.

Se faculta a las personas jurídicas españolas con negocios en el extranjero pa-

ra actualizar a 31 de diciembre de 1979 los valores de sus bienes de activo fijo material situados fuera del territorio español.

Se mantiene para 1980 el régimen especial de desgravación por inversiones establecido por la ley de presupuestos de 1979, si bien con la importante aclaración de que para poder disfrutar de tales deducciones por inversiones, en el caso de tratarse de suscripción de valores mobiliarios de sociedades con su cotización calificada en Bolsa será requisito inexcusable el mantenimiento de dicha inversión durante un plazo de 3 años.

El resumen de estas concretas medidas es pobre y decepcionante. Apenas cabe destacar el rorreo para el año 80 de un régimen especial de deducción por inversiones ligado a una política de empleo que ya se consideró muy insuficiente para el año pasado. Incluso se observa que, sorprendentemente, ha desaparecido toda alusión al restablecimiento de vigencia de la ley de regularización de balances de 1964 que, sin embargo, figuraba en el proyecto de ley.

Como conclusión podemos decir que el balance de medidas coyunturales en materia tributaria contenidas en la ley de presupuestos de 1980 es manifiestamente insatisfactorio si tenemos en cuenta su contenido concreto, y gravemente decepcionante si pensamos en las ilusiones que había suscitado.

Jaime BASANTA DE LA PEÑA

Suma y sigue...

¿Quién pudiera crecer al 4,4 por 100!

La boca agua se les hará a algunos Gobiernos cuando tienen noticia de lo que ha sido el año económico último en Alemania, según informe oficial de este país. El crecimiento real de la economía (producción total) fue del 4,4 superior incluso a lo previsto en su comienzo. El 3,5 y el 2,6 de sendos años anteriores son indicativos de la buena racha. Un 4,1 por 100 subieron los precios al consumo (2,6 el año anterior, en este aspecto las cosas van peor). El paro obrero se redujo en 117.000 personas, sumando al finalizar el año 878.000. Según fuentes patronales se ofrecieron 400.000 nuevos puestos de trabajo.

Los «motores» de la economía alemana son ahora las inversiones empresariales nuevas, el aumento del consumo anterior y las exportaciones. Aunque en este último aspecto el balance comercial tuvo un superávit de «sólo» 8.300 millones de dólares, el más bajo desde hace nueve años, pues los 21.000 millones eran cosa común hasta ahora. Y es que el petróleo pesa.

La política monetaria sigue estando muy rigurosa, pero hay perspectivas de que aflojará un poco por ser buenos chicos los alemanes.

En Francia, por el contrario, se ha endurecido más aún. El tipo de interés para préstamos destinados a adquisiciones de consumo está por el 23 por 100, para la compra de automóviles, por ejemplo.

A nivel de Comunidad Europea tampoco han ido mal las cosas de la producción industrial general, un 4 por 100, mejor en productos intermedios, regular en los de consumo y peor en inversiones. En todo caso, por encima del 2,4 del año 78 y el 2,2 del 77. Parece que el 80 se presenta con perspectivas no tan decenitales.

En lo que va a tener suerte la Comunidad es en el flanco de exportaciones cecereñistas a la Unión Soviética (decidido por los EE. UU. en el asunto de Afganistán). No vende habitualmente la CEE trigo a la U.S. Sus sobrantes están en torno a los 3,5 millones de toneladas anuales y sus contratos de venta con países terceros lo tiene ya firmados para este año.

DESDE HOY, NUEVA FORMA DE PAGO DEL GASOLEO-PESCA

A partir de hoy la flota pesquera puede abastecerse de carburante —gasóleo B— al precio subvencionado de 11,35 pesetas-litro en todos los surtidores de Campsa instalados en los puertos, aplicándose un sistema operativo que, sustancialmente, es el mismo que hasta ahora venía funcionando.

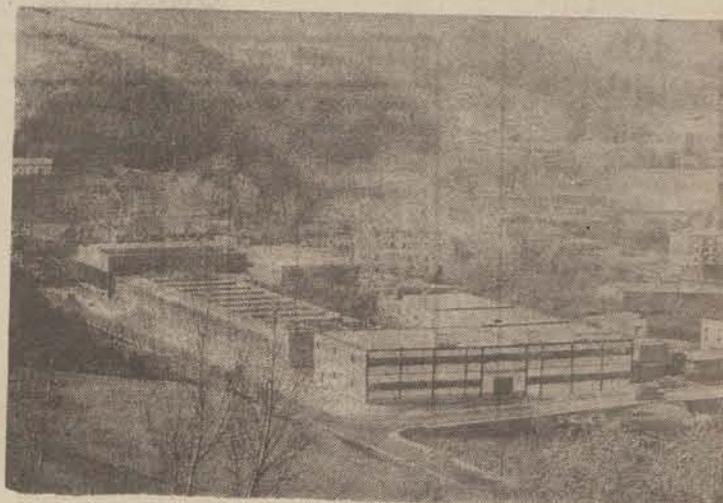
Para que la subvención de la Subsecretaría de Pesca y Marina Mercante sea operativa en el momento mismo del suministro los armadores se proveen de la autoridad marítima dependiente de la Subsecretaría de vales, con los que se paga a los surtidores de Campsa la subvención de 7,85 pesetas litro, abonando en efectivo las 11,35 pesetas restantes para completar el precio oficial de 19 pesetas-litro.

Será Campsa la que, posteriormente, hará efectivos esos vales, debidamente firmados por los armadores, en la Caja Postal de Ahorros. De esta manera, los armadores no tendrán que hacer frente a un desembolso total del precio del gasóleo en espera de posteriores reintegros.

Las autoridades marítimas periféricas han recibido ya las oportunas instrucciones y los documentos necesarios para poner en marcha la entrega de los vales a los armadores.

LA CEE, MUY «DURA»

Bruselas. — Aunque no puede desahucarse un compromiso de última hora, la tensión reinante en la negociación de la negociación pesquera CEE-España permite suponer que am-



Las medidas fiscales de apoyo a la inversión, pocas y pobres

Inflaciones de precios «desbocadas»

Puestos a ver lo que dió de sí el año último, según países, a México no le fue nada bien. El Gobierno presidido por López Portillo se dijo que la mejor forma de terminar con el paro obrero era relanzar la producción a toda costa, con una política monetaria «suelta». Más por cuanto que sus ingresos de ventas de petróleo fueron de 10.000 millones de dólares que, puestos en contravalor de pesos mexicanos, es una respetable cantidad de dinero salido a la circulación monetaria.

Sobre el papel es fácil terminar así con el paro, en la práctica es mucho más complicado. Eso fácil lo habrían ya ensayado mayoría de Gobiernos, y de hecho en España hay corrientes de opinión que apoyan esa forma de hacerle frente al paro obrero.

El caso es que los mexicanos se encuentran ahora con casi un 2 por 100 de la población activa en paro (más o menos encubierto y de trabajo marginal). Mas una inflación de precios que allí se considera «desbocada», al margen de lo que diga la estadística oficial.

El balance 79 sobre la economía española hecho por una entidad bancaria se resume en los siguientes datos: crecimiento real de la producción

interior, 1,5 por 100 (2,5 el año anterior). Aumentos de los precios al consumo 16 (antes 16,5). Caída de las inversiones productivas, 2 (aumentado al 3,5 negativo también del año anterior). Caída del empleo, laboral, 306.400 puestos de trabajo menos (añadir a los 274.400 del año 78). En total está parado un 9,2 por 100 de la población activa. Las cuentas exteriores de ingresos y pagos, netos, con saldo positivo de 1.200 millones de dólares (1.500 millones un año antes).

Por las nubes y con los pies en el suelo

La de la bonificación de 5.000 pesetas por m² de panel solar instalado en las viviendas para aprovechar esa fuente de energía tiene su «grosor» en cuanto a darle la pildora al consumidor. Para que sea como no es todo ponerle la gasolina a 54 pesetas o subirle la calefacción doméstica casi otro 5 por 100...

Tal vez para que la tal bonificación no parezca tan broma de mal gusto, se insiste en la central solar de Almería, una de las más importantes en su género del mundo... como en los tiempos de inauguraciones oficiales de grandes presas hidroeléctricas o de residencias sanitarias.

La obra está promovida por el Ministerio de Industria y Energía, como muestra de la tecnología española en aprovechamiento de energía solar. Participan 12 empresas españolas.

las y cuatro centros de investigación. Tiene una potencia de 1.200 kilovatios. Próximos a esta central la AIE (20 países miembros, España entre ellos) construye otras dos plantas del mismo tipo, aunque de mitad potencia que la española.

Pero entretanto no hay que descuidar la «intendencia» energética del momento. El INI ha constituido una sociedad especializada para la contratación e importación de carbón con destino a las centrales térmicas que se vayan construyendo, a las reconversiones de plantas de fuel y a las fábricas de cemento que también se pesen al carbón.

Por su parte, las petroleras Hispanoil, Cepsa y Petronar dicen haber firmado ya contratos de suministro desde Irán por casi millón y medio de toneladas de crudo. Cepsa parece la más «madrugadora» y afirma tener contratado ya para este año el 95 por ciento de sus necesidades de crudo, además muy diversificado, por sí los Jomeinis... Suministros de Arabia Saudita, Venezuela, Argelia, etc.

Por su parte, Japón dice estar viendo los ojos más claramente al lobo petrolero; reducirá el consumo un 7 por ciento anual, 2 puntos más que hasta ahora. Con las habituales «emidias» llamativas (que allí igual se cumplen, tales como reducción de velocidades (80 por hora) baja en la temperatura de calefacciones, reconversiones de consumos de fuel en otras materias energéticas, etc.

J. CORTA

Los delegados tendrán que hacer nuevos y grandes esfuerzos para entrar en un terreno de entendimiento. En la pesca de bajura, las posiciones de partida se encuentran tan alejadas como cuando se separaron los negociadores el pasado 30 de noviembre al borde de la ruptura. A pesar de la larga exposición de argumentos de Miguel Aldasoro, «los comunitarios» persistieron en su actitud restrictiva en este sector de la pesca artesanal, que afecta directamente a los intereses de Francia. Las perspectivas se presentan todavía más difíciles en pesca de altura, sector donde se plantean problemas más importantes y delicados. Según el subsecretario Aldasoro, «no estamos dispuestos a sacrificar la pesca de bajura por la de altura».

Hydroeléctrica Española, S. A.

INTERESES DE OBLIGACIONES

Las fechas de los vencimientos y condiciones de pago de los intereses semestrales correspondientes a las siguientes emisiones de obligaciones, deducida la retención a cuenta de los impuestos sobre R.P.F. o Sociedades, son:

- A PARTIR DEL DIA 1 DE FEBRERO DE 1980 Serie 5.ª, emisión 9-12-60, de Cía. Electro Madrid, S. A., cupones número 39 (29,54 pesetas líquidas) y P (12,20 pesetas líquidas). (Control derecho número 39). Total, 41,74 pesetas líquidas.
 - A PARTIR DEL DIA 5 DE FEBRERO DE 1980 Serie 23.ª, emisión 5-2-65, cupón número 30, 25 pesetas líquidas.
 - A PARTIR DEL DIA 10 DE FEBRERO DE 1980 Serie 40.ª, emisión 10-2-78, cupón número 4, 3.000 pesetas líquidas.
 - A PARTIR DEL DIA 22 DE FEBRERO DE 1980 Serie 42.ª, emisión 20-2-79, cupón número 2, 3.149,25 pesetas líquidas.
- El cobro de estos intereses se efectuará en las Oficinas Centrales y sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito, Hispano Americano y Confederación Española de Cajas de Ahorro.
- Madrid, 10 de enero de 1980.
- SECRETARIA GENERAL



Aún hay países en que los precios no sobrepasan el 5 por ciento anual

COTIZACIONES EN LAS TRES BOLSAS: - 0,36 (INDICE GENERAL)

REPRODUCCION FOTOGRAFICA DEL CUADRO DE COTIZACIONES FACILITADO POR EL SERVICIO DE BOLSA Y VALORES DEL BANCO DE BILBAO

Comentario COMIENZAN LOS "MINIMOS"

Da comienzo la semana con una sesión de "única poca resistente. Los títulos bancarios continúan dentro de una orientación de repeticiones de cambio con bajas que afectan en general a los valores bancarios industriales. Los valores eléctricos estuvieron mejor d'espués con pequeños avances, salvo en algunos de sus títulos, como Hidroeléctrica española, que desmarcó un cuartillo. También en químicos y textiles se marcan algunas diferencias en más. En general, Bolsa poca consistente que tuvo su reflejo en el índice general, con baja que marcó un nuevo mínimo del año. Al cierre, ligero predominio del dinero sobre el papel.

De un total de 146 valores contratados en renta variable, 42 suben, 34 bajan y 70 no varían.

Índice de la sesión, 99,31 (-0,36).

EL SINDICO DE MADRID

En su informe anual a la Junta General del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa, el Síndico presidente de la Bolsa de Madrid, afirma que la crisis por el momento, no parece emborronarse ante una airosa salida a cortos plazos.

En el mercado de valores no parece descartable una cierta reactivación en algunos sectores que por sus atractivos de rentabilidad en dividendos serán objeto de una especial atención por parte de los inversores. El mercado de renta fija continuará evolucionando favorablemente, tanto en su faceta de mercado primario como secundario.

El ahorrador, privado o institucional, continúa pleagueado del mercado por una serie de razones, entre las que figuran la acumulación de experiencias negativas durante el lustro; períodos de liquidez del mercado en general, con verdaderos ríos de precipitación en muchos valores; ausencia de remuneración al accionista por la vía natural del dividendo, existencia de otros canales de ahorro; inversión más remuneradora, desventaja fiscal comparativa, desconfianza general, etc.

El aumento del volumen nominal en acciones es muy superior al efectivo por la continua caída de cotizaciones. También se observa en el cuadro de admisiones a cotización una paradoja que es urgente corregir. Mientras los volúmenes de emisión de renta fija mantienen crecimientos significativos, las admisiones presentan signos negativos muy importantes, dejando ver una clara deficiencia en la estructuración del mercado secundario de renta fija. Destaca como voto anecdótico que el número de sociedades admitidas a cotización en 1978 fue de 13, mientras que las excluidas fueron 23.

En cuanto al mercado de renta fija, señaló que 1978 ha sido su consolidación como alternativa, sobre todo en el mercado de emisiones y por las demandas de la Administración. Si en 1978 el volumen de emisiones de fondos públicos creció en un 58 por ciento, en 1979 lo han hecho en un 82 por ciento, pasando de los 46.000 millones de 1977 a los 140.000, que los colocan en cifras próximas a la del sector privado. Se observa además una mayor competitividad de la renta fija pública y privada; las emisiones han coartado los plazos y los tipos han subido.

La tarea en este aspecto es muy importante: «Debemos pensar que la tendencia en los próximos años ha de ser la creación de un mercado de renta fija sólido, claro, competitivo y que satisfaga las necesidades de ahorradores y empresarios.»

Table with multiple columns: ACCIONES, CAMBIO ANTERIOR, CAMBIO DE AYER, and various market categories like 0.-INDICES Y BALANCES, 1.-BANCOS COMERCIALES, 2.-BANCOS INDUSTRIALES, 3.-BANCOS COMERCIALES, 4.-SEGUROS, 5.-COMERCIO, 6.-ELECTRICAS, 7.-AGUA Y GAS, 8.-MINERAS, 9.-SIDERO-METALURGICAS, 10.-AUTOMOVILES, 11.-TRANSPORTES, 12.-NAVIERAS, 13.-MONOPOLIOS, 14.-PAPELERAS, 15.-QUIMICAS Y TEXTILES, 16.-CEMENTOS, 17.-CONSTRUCTORA, 18.-INMOBILIARIAS, 19.-ALIMENTACION, 20.-VARIAS, 21.-DERECHOS DE SUSCRIPCION, 22.-FONDOS DE INVERSION.

DESDE AYER SE COTIZAN EN BOLSA LETRAS DE CAMBIO AVALADAS

Madrid. — Ayer comenzó a funcionar en la Bolsa de Madrid el anunciado nuevo cara de letras de cambio avaladas, existente en otros países, y que supondrá una nueva forma de inversión para la financiación de empresas que acuden con título a un año de vencimiento y la absoluta certeza de su cobro. Las letras se contratarán por el sistema de pública subasta los martes y jueves de cada semana, expresándose las posiciones de oferta y demanda en tipo de descuento (interés anticipado). Se efectúa una primera subasta a las 10,30 de la mañana y otra a las 11,45 si en la anterior quedan operaciones sin cubrir. Ayer concurren al nuevo

mercado cuatro depositantes, con un total de 200 millones, al 13 por 100 de descuento y 14 de rentabilidad indubian y los bonos extranjeros Morgan, Barclays y Deutsche. Esta negociación, incluso quedaba establecida en el código de comercio, hasta ahora no había sido ejercida, a diferencia de otros países extranjeros. Sin embargo, esta contratación inicial de letras de cambio tiene carácter restringido. Sólo se negociarán letras libradas por las entidades bancarias y crediticias extendidas a su propia orden, aceptadas por algunos de sus clientes e intervenidas por agente mediador colegiado. El banco o entidad que desee ofrecer al mercado cambio-

rio de la Bolsa de Madrid, letras de cambio por él emitidas, deberá ser admitido previamente como entidad participante por la junta sindical. Las letras negociadas que permanezcan depositadas en la Bolsa de Madrid serán objeto de puntual pago a su vencimiento por la junta sindical, previa provisión de fondos realizada por la entidad emisora. MENOS AMPLIACIONES El volumen de emisiones en el mercado de capitales durante el año 1979 fue de 424.193,8 millones de pesetas, lo que representa un crecimiento del 11,58 por 100 sobre el anterior, según estimaciones citadas por el síndico presidente de la Bol-

sa de Madrid en su informe anual al Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa. Por tipos de títulos, hubo con respecto al año anterior, descenso del 19,78 por 100 en las emisiones de acciones (es decir, ampliaciones de capital) aumento del 8,98 por 100 en el de obligaciones y bonos, e incremento del 82,14 por 100 en el de efectos públicos. Los emisores de 1978 y 1979 registraron los siguientes: totales: acciones, 162.207 y 130.119 millones de pesetas; obligaciones y bonos, 140.638 y 133.274 millones de pesetas; efectos públicos, 77.300 y 140.800 millones de pesetas.

eléctrica en el pasado mes de diciembre se cifró en 9.308 millones de kilowatts/hora, lo que supone un aumento del 4,6 por 100 respecto al mismo mes del año 78. Por tipos de producción: 3.101 millones de kwh de origen hidráulico; 5.524 millones de kwh de térmica clásica y 683 millones de kwh de nuclear. Al comenzar el presente año, las reservas almacenadas en los embalses hidroeléctricos se cifran en 8.706 millones de kwh. En comparación con la capacidad total de los embalses, dichas reservas son el cincuenta por ciento. La producción de energía eléctrica en 1979 se cifró en 1.033 millones de kwh, un incremento del 10,50 por 100.

SUSPENSIONES DE PAGOS En 1979 las suspensiones de pagos de grandes empresas fueron menores que en el año anterior. Frente a un total de 60.200 millones de pesetas en los 15 suspendidos en 1978, el año que acaba terminó con 33.800 millones de pesetas de suspensiones de pagos que suspendieron pagos.

Se venden en casa nueva construcción, sita en Catalina de Erauso, 19, 21 y 23, viviendas de diversos tamaños, oficinas y garajes. Razón en la misma casa, o llamando a los teléfonos 462427 y 281116.

"Buffet froid", nueva película de Bertrand Blier

La soledad, el miedo y, sobre todo, el miedo a la soledad, es el triple tema en torno al cual ha concebido y realizado Bertrand Blier su nueva obra: "Buffet froid".

Esta vez genera con perfección propia incluso dentro de la obra de este realizador, que aporta tonos originales al actual panorama del cine francés.

La acción se desarrolla casi siempre en lugares que los cineastas tocan semidesiertos: dos apartamentos en un edificio recién construido y un apartamento habitado y antiguo de la estación más grande de la ciudad, a una hora de la noche.

Los principales personajes: el comisario de policía que vive solo, próximo a la jubilación y que no quiere ocuparse de asuntos ni distinciones fuera de sus horas de servicio; un hombre joven, casado, que vive su vida sin trabajar y vaga por la ciudad llevando una novela en un bolsillo del abrigo; el asesino, que acaba de cometer su crimen.

(siempre mujeres) y busca a quien hablar, porque tiene miedo cuando es de noche y está solo.

El papel de comisario lo interpreta Bernard Blier, padre del director de la película, el del sin trabajo Gerard Depardieu, actor que consiguió su éxito inicial con el primer film de Bertrand Blier "Les valsesuses". En cuanto al asesino Jean Carmel.

El "aparato" que ha perdido su navaja, la encuentra plantada en el abdomen de un viajero del metro (de profesión, contable con quien media hora antes había sostenido una conversación).

Al regresar a su casa descubre el cadáver de su mujer, estrangulada. Pide entonces auxilio a su único vecino, sin saber que es comisario de policía y cuando está relatándole el extraño asunto del asesinato del metro, con la navaja perdida que alguien le clavó llaman a la puerta y el hombre que se presenta, y ruega que le dejen entrar porque tiene miedo, explica enseguida que

es el asesino de la esposa del joven sin trabajo.

Técnicamente esta película es la mejor de Bertrand Blier pero su mayor acierto reside en el ambiente con el que logra presentar, dentro de una aparente lógica, los hechos insólitos que acontecen en el curso de esta tragicomedia.

Eficientes colaboradores de Bertrand Blier, los actores hacen el juego a fondo, encarnando personajes que deambulan por los caminos del absurdo con absoluta naturalidad. El miedo les conduce a cometer nuevos crímenes, a matarse unos a otros, y en este engarce de violencia provocada por el miedo se halla quizás la clave del film, la idea que sirvió de punto de partida.

Pese a los cadáveres que van apareciendo a lo largo de la acción la película no está exenta de secuencias cómicas. El público no a menudo, pero a la manera como suele hacerlo, en el teatro, durante la representación de algunas obras de Ionesco. Con una risa que da escalofríos.

10 FINALISTAS DEL PREMIO ANTONIO MACHADO

El jurado reunido en Madrid seleccionó los diez mejores trabajos literarios de los últimos meses que se han presentado al Premio Literario de Narrativa Breve "Antonio Machado" dotado con 300.000 pesetas y que antaño convoca y patrocina la RENFE.

Las obras de los diez trabajos finalistas son: Fernando

Vizcaino Casas; «El capriacho»; María Cortijo Moreno, «Mis viajes en tren»; Manuel Moritany, «El puente de la violada»; Ramón Eiroa, «El tren que llegaba con el viento»; José María Rincón, «Rosa la caracera»; José Julio Perledo, «El viaje inverosímil»; Agustín García Calvo, «Naturamientos»; Carlos Sánchez Pinto, «Comitas»; Enrique Delpino Chiva, «El

tren que nunca tuvo un retraso» y Salvador García Jiménez, «El tren y una oja de amargura».

El próximo día 24 y en el curso de un acto social y literario que se celebrará en Madrid, un jurado integrado por ilustres personalidades de las letras, elegirá, entre los tres trabajos finalistas citados, al ganador.

JUAN PEÑA, GANADOR DEL PREMIO DE CANTE 1979

La Academia de Flamencología no presentó a los candidatos flamencos sevillanos Juan Peña, ganador del Premio Nacional de Cante del pasado año 1979.

Este año se ha celebrado en Sevilla, con asistencia de representantes y críticos de los medios informativos, así como de presidentes de distintos peñes, artistas y aficionados

dos flamencos de las provincias de Sevilla y Cádiz.

Tres años después de Juan de la Plata, director de la Academia de Flamencología, sobre el artista premiado, el poeta Antonio Machado, miembro de la Academia, escribió unos versos alusivos al galardonado, cerrando éste el acto con unas palabras de agradecimiento por la distinción otorgada que le será entregada

próximamente en un acto a celebrar en Jerez.

Junto a Juan Peña «Labriacano», recibirán también los premios nacionales concedidos por la Academia este año la bailaora Matilde Coral, el cantor Antonio Mairena, el guitarrista Enrique de Melchor, el escritor Félix Grande, el periodista José María Velázquez, el locutor de radio Paco Herrera y la Peña Flamenca de Zamora.

SEVILLA: EL ROTARY CLUB FINANCIA A LOS "SEISES" DE LA CATEDRAL

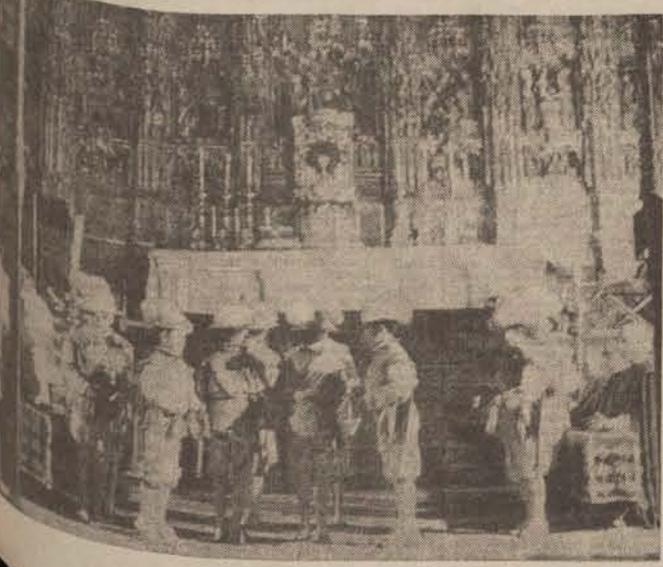
El Rotary Club recientemente constituido en Sevilla, tras haber acordado de inmediato sus obras de servicio social, se ha comprometido a ayudar al mantenimiento de los "Seises de la Catedral", cuyo fin ha aprobado en un presupuesto con el que se pretende cubrir los gastos de mantenimiento al presente

do anticipadamente el regalo de Reyes.

El presidente del Club Rotary Ernesto Vázquez López, y el secretario, visitaron al cardenal arzobispo, doctor Bueny Monreal, acompañados por los canónigos Eugenio Hernández Baetos y Francisco Gil Delgado, en representación del cabildo, y por Rafael Esteban Fraile en representación de los socios fundadores de «Amigos de los Seises», entidad que fue la que se puso en contacto con el Rotary Club para sacar adelante este proyecto.

Los representantes del citado club expusieron al prelado los deseos de la sociedad de comenzar por esta ayuda a los Seises al tener conocimiento de que la necesitaban para poder subsistir una tradición tan arraigada en la ciudad.

Próximamente, los directivos del Rotary Club se proponen visitar al cabildo catedralicio para formalizar la manera más conveniente de poner en práctica este proyecto de ayuda a los seises de la catedral hispalense.



SELLOS: NOVEDADES DE EMISIONES NAVIDEÑAS

Como viene ocurriendo todos los años, al finalizar cada uno, con motivo de las fiestas de la Navidad se emiten series o sellos conmemorativos que cada año van en aumento. Sería muy extenso el referirnos a todas las emisiones y nos vemos obligados a elegir las más destacadas por su interés artístico y cultural.

Los sellos referidos, tienen una gran aceptación mundial, por estar en ellos extendidos a sus islas de Altutaki, Niue y Penrhyn, que vienen eligiendo como motivos, en general, cuadros de notables artistas de fama mundial, conservados en los museos y teniendo que señalar, que entre ellos hay numerosos motivos españoles, sino que los emisores en la isla han elegido motivos decorativos, también de nuestro acervo pictórico.

Desde 1966 emiten 1 de Cook sellos conmemorativos de la Navidad, más tarde extendidos a sus islas de Altutaki, Niue y Penrhyn, que vienen eligiendo como motivos, en general, cuadros de notables artistas de fama mundial, conservados en los museos y teniendo que señalar, que entre ellos hay numerosos motivos españoles, sino que los emisores en la isla han elegido motivos decorativos, también de nuestro acervo pictórico.

Este año, llama la atención entre todos los sellos que se han emitido mundialmente, los que en cada alguna serán los más bellos del año 1979, emitidos por la isla de NIUE y que el lector los tiene a la vista, con la particularidad de ser los cuatro de la serie "cuadros de pintores catalanes, los de 20 y 25 centimos, de Serra y Mur del siglo XVI y los de 30 y 50 Cts. de Sasset y Hugot del siglo V. Se emiten sueltos y reunidos en una hoja, que reproducimos, que lleva como motivo ilustrativo acompañando a los sellos, tres ángeles valando, obra maestra del siglo XV, actualmente en el museo de Basilea. Los cuadros de los tres primeros valores están en el Museo de Arte Catalán y el cuarto, en el del Louvre de París. Los cuadros enteros, están reproducidos en una hoja cada uno, con el valor de 85 Cts., más un recargo de 5 pts., para Carites. Las reproducciones hechas en los sellos, son ya obras de

arte, por su estampación acreditada su fidelidad y belleza, por estar esta casa encargada por los principales museos del mundo, de la edición en libros de arte, de las obras en sellos existentes, entre los que podemos citar, de Francia, Inglaterra, Italia, Estados Unidos, Alemania y otros muchos.

El que esto firma, mantiene relaciones directas con ellos, desde 1926 cuando era posible adquirir sus sellos, enviando a aquellas lejanías un simple giro postal internacional, con la seguridad absoluta de que a los cuatro o cinco meses se tenía respuesta con los sellos en venta en Correos por correo ordinario, sin que se perdiera nunca una carta.

También es notable entre las series de Navidad la puesta en curso por la Gran Bretaña, con cinco valores, que reproducimos entera.

Reproducimos también entera, de este país, la serie que será la primera de 1980 al ponerse en curso el día 11 de enero, con pájaros solvajes, que desde hace un siglo están sujetos a protección, por una ley promulgada en 1880. Los pájaros representados son un martin pescador, un mirlo, un pollo acuático y un aguanieves emigrante, dibujados por el especialista en representar animales solvajes, Miguel Warren.

Este nuevo orden que comienza con el año 1980 se ideó en 1980 por la Asamblea General de N.U., para Austria, un nuevo valor con el dibujo de una "paloma de la paz" que así sea.

Turquía también emite una bella serie de animales de la meseta de Anatolia, con la curiosidad de tener como fondo, un paisaje en vista panorámica, de todos los sellos unidos.

Al terminar el Año Internacional de la Infancia, que se ha visto conmemorado en casi todas las naciones con emisiones especiales, destacamos entre las últimas puestas en curso una de Hungría con dibujos muy originales. Compuesta de siete valores y una hoja, en esta, destacan los cabezas de angelitos de su orla y el que los motivos de los sellos son personajes de cuentos populares universales. En la hoja figura el hado húngaro de un cuento húngaro y en los sellos, Pulgarito, Gulliver en Lilliput, Gendrilla, el pescador y el pez rojo, el cerdo y los lobos.

La serie de Burundi, como los de Cook y Altutaki, con niños indígenas y la de Pen-

hryn, lleva como la de Hungría, escenas de cuentos infantiles, con la particularidad de que la forman doce sellos, repartidos en tres hojas, llevando el pie de cada sello, una alusión, a la escena del cuento que se representa.

Los Naciones Unidas habrán puesto en curso el 11 de enero, cuatro sellos para señalar el Nuevo Orden Económico Internacional. Dos sellos en dólares USA de dibujo distinto, un sello repitiendo uno de estos dibujos en Fr. suizos, y otro, con el otro dibujo, en Shillings austriacos. También en la misma fecha se añade a la serie ordinaria de N.U., para Austria, un nuevo valor con el dibujo de una "paloma de la paz" que así sea.

Este nuevo orden que comienza con el año 1980 se ideó en 1980 por la Asamblea General de N.U., para Austria, un nuevo valor con el dibujo de una "paloma de la paz" que así sea.

Turquía también emite una bella serie de animales de la meseta de Anatolia, con la curiosidad de tener como fondo, un paisaje en vista panorámica, de todos los sellos unidos.

Al terminar el Año Internacional de la Infancia, que se ha visto conmemorado en casi todas las naciones con emisiones especiales, destacamos entre las últimas puestas en curso una de Hungría con dibujos muy originales. Compuesta de siete valores y una hoja, en esta, destacan los cabezas de angelitos de su orla y el que los motivos de los sellos son personajes de cuentos populares universales. En la hoja figura el hado húngaro de un cuento húngaro y en los sellos, Pulgarito, Gulliver en Lilliput, Gendrilla, el pescador y el pez rojo, el cerdo y los lobos.

La serie de Burundi, como los de Cook y Altutaki, con niños indígenas y la de Pen-

hryn, lleva como la de Hungría, escenas de cuentos infantiles, con la particularidad de que la forman doce sellos, repartidos en tres hojas, llevando el pie de cada sello, una alusión, a la escena del cuento que se representa.

Los Naciones Unidas habrán puesto en curso el 11 de enero, cuatro sellos para señalar el Nuevo Orden Económico Internacional. Dos sellos en dólares USA de dibujo distinto, un sello repitiendo uno de estos dibujos en Fr. suizos, y otro, con el otro dibujo, en Shillings austriacos. También en la misma fecha se añade a la serie ordinaria de N.U., para Austria, un nuevo valor con el dibujo de una "paloma de la paz" que así sea.

Este año orden que comienza con el año 1980 se ideó en 1980 por la Asamblea General de N.U., para Austria, un nuevo valor con el dibujo de una "paloma de la paz" que así sea.

ESTRASBURGO: UNA MARSELLA FUERA DE PROGRAMA

El compositor Serge Gainsbourg logró superar una situación difícil en una sala de espectáculos de Estrasburgo, cantando «La Marsellesa».

El compositor y cantante, que hace años unió su vida a la de la actriz Jane Birkin, había anunciado la presentación de su espectáculo, recital de canciones acompañadas por una orquesta jamaicana en el Hall Rhenus de la capital alcesana.

Uno de los números del programa era una «Marsellesa»

muy particular cantada con ritmo y estilo reggae».

Ciertos sectores de la opinión pública en Estrasburgo estimaron que semejante interpretación del himno nacional francés constituía una provocación manifiesta, tanto más cuanto que fue en esta ciudad donde Rouget de Lisle entonó por primera vez lo que aún no era más que una canción de marcha del ejército del Rhin.

En consecuencia hubo amenazas, pasquines de protesta, amigos de bomba en el hotel

de los jamaicanos, por parte de grupos al parecer decididos a impedir el espectáculo.

La noche del estreno, con la sala llena de público y entre ese público una cincuenta de ex paracaidistas que llevaban la boina roja del uniforme, Serge Gainsbourg apareció solo en el escenario y después de anunciar que no podía dar su recital porque los componentes de la orquesta jamaicana habían renunciado a presentarse, se puso a cantar «La Marsellesa».

«¡Bao! Sin música y con el puño en alto.

Cantó «La Marsellesa» tradicional, con los refranes y couplets que escribió Rouget de Lisle, en vista de lo cual los ex paracaidistas se pusieron de pie, puesto que se trataba del himno nacional y no de un remedio con intenciones humorísticas.

Al final, el público abuchó a los ex paracaidistas, que tuvieron que abandonar la sala protegidos por la policía.

Pedro GONZALEZ RABAGO

televisión, hoy

PRIMERA CADENA

- 13.45 CARTA DE AJUSTE.
- 14.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.01 AVANCE TELEDIARIO.
- 14.05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30 GENTE HOY.
- 15.00 TELEDIARIO.
- 15.30 GACETA CULTURAL.
- 15.50 VIVIR CADA DIA.
- 16.15 DOCTOR LOCKE.
- 16.40 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18.15 CARTA DE AJUSTE.
- 18.30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.35 BARRIO SESAMO.
- 19.05 TOM Y JERRY.
- 19.15 «El gato arriba y el ratón abajo».
- CINE ESPAÑOL.
- «Las que tienen que servir», 1967.
- 21.00 TELEDIARIO.
- 21.30 ANTOLOGIA.
- «De frente... Marx».
- 22.30 GRANDES RELATOS.
- «Hombre rico, hombre pobre» (capítulo 1).
- 23.30 ULTIMAS NOTICIAS.
- 23.50 BUENAS NOCHES.
- «53 DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 19.30 CARTA DE AJUSTE.
- 19.45 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19.47 REDACCION DE NOCHE.
- 20.35 POLIDEPORTIVO.
- 21.00 POP-GRAMA.
- 22.00 TRIBUNA DE LA HISTORIA.
- 22.45 IMAGENES.
- 23.25 BUENAS NOCHES.
- 23.28 DESPEDIDA Y CIERRE.

TELEVISION FRANCESA

- | | |
|--|--------------------------------------|
| PRIMERA CADENA: | 12.45: Primera edición. |
| | 13.35: Emisiones regionales. |
| 12.00: Top-dosé horas. | 13.50: De cara a usted. |
| 12.15: Respuesta a todo. | 14.00: Los micrófonos de hoy señora. |
| 12.30: Primer midí. | 15.15: Los centinelas del aire. |
| 13.00: Journal. | 16.10: Recreo. |
| 13.35: Los invitados del miércoles. | 18.10: Inglés. |
| 14.05: La batalla de los planetas. | 18.30: Es la vida. |
| 17.20: Studio 3. | 18.50: Cifras y letras. |
| 17.55: Sobre dos ruedas. | 19.20: Actualidades regionales. |
| 18.10: TP cuatro. | 19.45: Top-Club. |
| 18.30: La isla de los niños. | 20.00: Journal. |
| 18.55: Llegó un día. | 20.35: Palmiris. |
| 19.10: Un minuto para los mujeres. | 21.55: Objetivo mañana. |
| 19.20: Actualidades regionales. | 22.55: Historia corta. |
| 19.50: Tiraje de Loto. | 23.10: Journal. |
| 20.00: Journal. | |
| 20.30: «Las aventuras de Yvon Dikobusha, le film de Maurice Fallio y Ronny Courtreure. | |

TERCERA CADENA:

- 18.00: Trabajo manual.
- 18.30: Eureka.
- 18.55: Tribuna libre.
- 19.10: Journal.
- 19.20: Actualidades regionales.
- 19.55: Historia de Francia.
- 20.00: Juegos a los veinte.
- 20.30: «Los hijos de Adam».
- 22.00: Journal.

- SEGUNDA CADENA:
- 12.05: Pase a verne.
 - 12.30: Los amores de la belle époque.



ALFREDO AMESTOY

300 MILLONES: QUIEN MUCHO ABARCA, POCO APRIETA

Si de algo pecó el último «300 millones» fue de aglomeración de cosas en poca espacio. De forma y manera que lo que pudo resultar interesante por su contenido a priori, en la realidad quedó pobretón. Y es que resulta absurdo enviar a Antonio D. Olano a París para una entrevista de un par de minutos con Fernando Arrabal, el polémico autor español que triunfa ahora en el Teatro de la Comedia Francesa. Y unas rapidísimas pasadas de las cámaras por Santiago de Compostela y Santiago de Chile no pueden bastar para hacernos idea mínima de la personalidad de ambas poblaciones. Quien mucho abarca, poco aprieta y eso es lo que sucedió. Claro que podían haberse ahorrado los «batazos» del inefable Amestoy... Asimismo, la evocación de quien fue extraordinario cantante, José Mojica, retirado a los conventos en plena fama, fue demasiado breve y tuvo mayor validez en los pasajes de películas por él interpretadas que en la desahogada conversación desde Lima de Tico Medina con el portero del convento en el que murió el notable artista. (Asimismo podían haberse evitado el siempre peligroso riesgo de las comparaciones sin sacar a Manuel Camacho en una versión de «Júrame», que evidenciaba la diferencia entre un auténtico cantante con estos susurradores de ahora.)

¿CENTRALISMO BILBAINO?

No es por faltarle la mano, no. Pero es que llegó el lunes la sección deportiva de «Tele-Norte» y se abrió el mismo con un reportaje del Betis - Athletic de Bilbao jugado en Sevilla y en el que los «leones» consiguieron un positivo. Fueron varios los lances del encuentro que se sirvieron. Y cuando le tocó el turno al «match» de Atocha, el contenido filmico tuvo muchísima más brevedad que el anterior. Ni siquiera se vio la falta cometida a Zaramora y sancionada con «penalty» porque el blanquiazul apareció ya tumbado en el suelo. (La falta fue recogida en «Gran Estadio».)

Así que a ver si se miden por igual los reportajes sobre los dos equipos vascos. Que a lo peor pensamos mal y creemos que la desaparición de la sobreimpresión con los puntos de cada uno —que antes se hacía— obedece a la mucha ventaja que los blanquiazules llevan a los rojiblancos.

INTERES EN ALZA

El que está consiguiendo «Hombre rico, hombre pobre» en su segunda parte. Cada capítulo acusa una

variedad de motivos que forman una especie de «puzzle» de vivencias humanas. Y si el dramatismo está ciertamente conseguido, no falta tampoco la pincelada sentimental o el leve toque humorístico. Por ello no es difícil que esta continuación obtenga un éxito tan rotundo como el que mereció la primera parte. Quedan todavía muchos capítulos y la incorporación de nuevos personajes amplía las posibilidades de una serie realizada con los medios y corrección técnica habituales en la industria norteamericana.

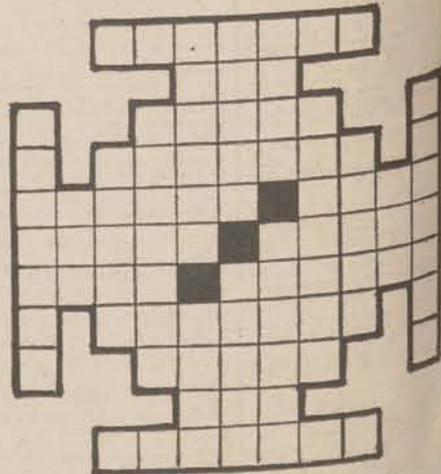
PAULA, CONTINUACION DE ANGELA

En «Gente, hoy» se nos presentó a Paula Molina, hermana de Angela. Y no puede negar tal condición. No solamente por el físico, en el que son parecidísimos, sino por la personalidad. Porque Paula tiene la misma espontaneidad, igual sencillez ante las cámaras, al menos las de televisión, que su ya famosa hermana.

Cuando estamos habituados a los dardos y hueca palabrería «moravilloso», «extraordinario»... de nuestras actrices de mayor o menor cuantía, hallarse con esta naturalidad es volver a la autenticidad de la expresión personal. No puede adelantarse si Paula seguirá los huertos artísticos de Angela, pero la coincidencia de carácter invita a pensar en ello. Claro que el papá de ambas, Antonio, siempre fue excepción de sencillez y modestia en la vanidad y petulancia que caracteriza a la mayoría de los «cantantes» flamencos. V.

pasatiempos

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Que forma granos en su superficie. — 2: En plural, consonante. — 3: Arbol frutal. — 4: Convertir en yoduro. — 5: De una provincia del Norte. Juego de naipes. — 6: Fig., tratos frecuentes con la gente. La totalidad de ellos. — 7: Moneda imaginaria de Filipinas. Francmasona. — 8: Montones de ramas cortadas de los árboles. — 9: Destrozadas. — 10: Regalad. — 11: Tendrá pesar por la ausencia de una persona.

VERICALE. — 1: Separar; poner aparte. — 2: Alabanza. — 3: Estar echado. — 4: Escribir novelas. — 5: Apoyes el codo sobre algo. Manera. — 6: Título que llevaba el emperador de Abisinia. En germania, hurtar. — 7: Atreverse. Porción cortada de una cosa. — 8: Fastidiosos, pesados. — 9: Toscos, sin pelo. — 10: Sonido o movimiento que resulta de golpear un instrumento. — 11: Acción de abrir agujeros con la fresa.

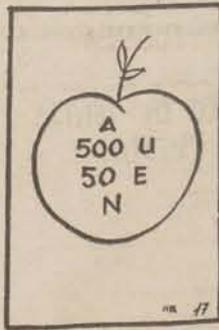
SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Pasa. — 2: Red. — 3: Sonido. — 4: Regodeo. — 5: Altoparlante. — 6: Cazar. Cusir. — 7: Amol. Tajo. — 8: Novelas. — 9: Saco. — 10: Son. — 11: Amolado.

VERTICALES. — 1: Fastidio. — 2: Tom. 3: Razón. — 4: Sápalo. — 5: Erogar. Vicio. — 6: Tenor. Teo. — 7: Eda. — 8: Lano. — 9: Rebul. — 10: Sin. — 11: Ovejas.

JEROGLIFICOS

¿Cómo fue la venta?



SOLUCION AL JEROGLIFICO FRAUDULENTA

¿Cómo tiene los pedacitos el bebé?



SOLUCION AL JEROGLIFICO MIAJADOS

radios

RADIO NACIONAL ONDA MEDIA

A las 6.05: Hoy e nEspaña, 9.05: Tiempo de vivir, 10.05: Protagonistas: Nosotros, 12.10: Euskal Herria Mediodía: El paisaje vasco, 12.30: Línea abierta, 13.05: Euskal Herria sobre mesa: Información y deporte, 14.40: Euskal Herria tarde: Noticias y documento de la música vasca, 15.15: Unos minutos con 16.05: Estudio 16-18, 18.00: Clásicos populares, 19.05: Investigación criminal, 20.30: En profundidad, 21.15: Nombres de oro de la lírica, 22.15: El teléfono, 23.00: Cita con Angel Álvarez, 1.05: Dos a la una.

Diarios hablados: A las 8, 14 y 20 horas

Boletines informativos: Cada hora, hasta las 3 de la madrugada.

LA VOZ DE GUIPUZCOA

A las 7.30: Apertura, 7.35: Onda pesquera, 9.00: Goizean, 10.00: Para el ama de casa, 10.35: Los «50 de oro», 11.30: Cascada, 12.05: Un día, un éxito, 12.20: Mediodía musical, 12.45: Mi atalaya montañera, 13.00: Audiación en euskera, 13.25: Noticiero, 13.40: Flash deportivo, 13.50: Temas de cine, 14.00: Diario hablado, 14.30: Cartelera, 14.35: Desde Rentería, 14.40: Irún hoy, 14.45:

Aquí, Tolosa, 15.00: Lengua, 16.00: Cuna de euskera, 16.30: Cita con Angel Álvarez, 16.30: Radio, 17.00: Yo la reina, 17.30: Música y danza musical, 18.00: Música y danza, 19.30: Catorce años, 19.40: Santo rosario, 20.00: Cita con Angel Álvarez, 20.30: Cita con Angel Álvarez, 21.00: Noticias, 21.20: Resumen informativo, 21.30: Resumen informativo, 22.15: Tiempo de música, 00.00: Fin de emisión.

RADIO SAN SEBASTIAN

A las 6.55: Apertura, 7.00: Primera hora, 8.00: Música y danza SER, 8.30: Informativo SER, 8.50: Noticias SER, 9.05: Los días de Guipuzcoa, 9.30: Noticias de Avenida 27, 10.00: Mediodía Cadena SER, 10.30: Informativo SER, 10.50: Música y actualidad, 11.00: Informativo País Vasco, 11.30: Informativo SER, 11.50: Noticias, 12.00: Después del desayuno, 12.30: Mediodía Cadena SER, 12.45: Noticias, 13.00: Tardes de música, 13.30: Informativo SER, 13.50: Noticias, 14.00: Informativo SER, 14.30: Noticias, 14.45: Noticias, 15.00: Noticias, 15.30: Noticias, 16.00: Noticias, 16.30: Noticias, 17.00: Noticias, 17.30: Noticias, 18.00: Noticias, 18.30: Noticias, 19.00: Noticias, 19.30: Noticias, 20.00: Noticias, 20.30: Noticias, 21.00: Noticias, 21.30: Noticias, 22.00: Noticias, 22.30: Noticias, 23.00: Noticias, 23.30: Noticias, 24.00: Noticias.

ASTERIX LOS LAURELES DEL CESAR



¡AY, QUE BIEN PUESTO LO TENIS TODO!

SI, HE CAMBIADO TODO EL MOBILIARIO... YA ESTABA HARTO DEL ESTILO RUSICO... ¡CALANTINA, DANOS DE BEBER!

ESPERO QUE OS GUSTARA ESTE VINO; ESTA HECHO CON LA UVA DE NUESTRO VINEDO...

¿SIGUES HACIENDO BUENOS NEGOCIOS, HOMOEPATIX?

¡YA LO CREO! VOY A ABRIR NUEVAS SUCURSALES EN LUGDUNUM Y EN MASSILIA...

¡QUE INTERESANTE...! ¿Y VAS A IR A ESAS CIUDADES?

LO MENOS POSIBLE. SOLO SE PUEDE VIVIR EN LUTECIA, ¿SABES? EL RESTO DE LAS GALIAS ESTA BIEN PARA LOS JABALIES.

¡PONME UN POCO MAS DE ESTE VINO, OBELIX!

